
internationaal
JEUGD
KUNST
Festival
Herfstvakantie Den Haag
18 t/m 26 oktober 2019
muziek | dans
beeldend
theater | film
workshops
Ooievaars-
pashouders
50% korting
DE BETOVERING
debetovering.nl

DE BETOVERING
INTERNATIONAAL KUNSTFESTIVAL VOOR DE JEUGD

Welkom bij de Betovering!
Welkom bij de leukste herfstvakantie van Nederland voor álle kinderen.
Den Haag stijgt deze herfstvakantie tot grote hoogte met oneindig veel avontuurlijks en moois. Kinderen van 0 t/m 12 jaar kunnen zich, tot in elke uithoek van de stad, negen dagen lang onderdompelen in het beste werk van theatermakers, kunstenaars, musici en van henzelf.

Toneel- en dansvoorstellingen uit binnen- en buitenland, gratis betoverende buitenprogrammering op straat, zelf de uitdaging aangaan en meedoen aan de workshops. Van vloggen en gifjes maken tot druktechnieken, van portretschilderen en films maken tot het mummificeren van je Barbie, van Cajon Drum en de Ukelele bespelen tot theater maken, en van Afro en hiphop tot lers dansen. Dát is de Betovering. Voor elk kind is er iets te vinden wat hem of haar kan ontroeren, inspireren, verwonderen of aan het lachen maakt. Niet alleen in de grote theaterzalen en belangrijke musea, maar op wel 55 verschillende locaties verspreid over de hele stad.

Space-iaal
Theater Dakota, het Korzo Theater, Theater de Regentes, Theater aan het Spui en Muzee Scheveningen zijn dit jaar de vijf festivalcentra. Hier kunnen kinderen de hele dag terecht om elkaar te ontmoeten en samen te bouwen aan een nieuwe wereld: de ruimte! De door de kinderen en hun ouders (!) gemaakte buitenaardse wezens, ruimteschepen en planeten nemen de centra over. We treden buiten ons eigen universum.

In de Betovering ga je, met je verbeeldingskracht, op zoek naar andere verhalen dan het verhaal dat je allang kent, je gaat je eigen allang bekende verhaal te lijf. Op naar het onbekende, het spannende en misschien zelfs ongemakkelijke, naar andere werelden, daar is nou juist altijd het avontuur. En als je eens probeert vanaf zo'n andere wereld, van een afstandje, naar onze wereld te kijken, dan zul je merken dat je sommige zaken ineens veel beter ziet.

Dus opstijgen en uitzoomen maar, op avontuur, op naar nieuwe verhalen.
Neem de ruimte! See you in space!

Namens het hele team, Suzanne Verboeket

INHOUDSOPGAVE

TOEGANKELIJKHEID	PAG. 3
OPENING EN EINDFEEST	PAG. 4
PROGRAMMA VAN A T/M Z	PAG. 5
FESTIVALCENTRA – HIER KAN JE DE HELE DAG TERECHT	PAG. 12 & 13
WORKSHOPS	PAG. 25
DAGPROGRAMMA	PAG. 46
KAART + LOCATIELIJST	PAG. 47
COLOFON EN BEZOEKERSINFORMATIE	PAG. 48

LEESWIJZER


Dit is een aangepaste voorstelling voor kinderen die moeite hebben met het verwerken van prikkels.



Deze voorstelling gaat in première.


No Dutch Required: Dit is een voorstelling met weinig woorden die visueel leuk is. Daarom is deze geschikt voor kinderen die doof of slechthorend zijn en kinderen die geen Nederlands verstaan.


Deze workshop wordt vertaald door een doventolk.

TOEGANKELIJKHEID

We willen dat **alle kinderen** mee kunnen doen aan de Betovering, dus ook kinderen voor wie bewegen, stilzitten, horen, zien of prikkels verwerken minder vanzelfsprekend is.

Informatie over de toegankelijkheid van onze **festivallocaties** voor mensen met een beperking, zoals de aanwezigheid van **rolstoeltoiletten**, reliëftegels of de wijze waarop **hulphonden** gefaciliteerd worden, vind je op onze website www.debetovering.nl onder het kopje toegankelijkheid én onder elk programmaonderdeel. Mocht je gebruik willen maken van speciale voorzieningen, denk hierbij aan een ringleiding, speciale zitplaatsen en dergelijke, dan dien je dit bij je reservering aan te geven.

WETEN WAT JE KUNT VERWACHTEN?

Is het voor jou belangrijk om te **weten wat je kunt verwachten**? Voor het Korzo Theater, Theater Dakota en Theater aan het Spui hebben we een **fotoboekje** gemaakt met foto's van de locatie, de kassa, de garderobe en de zaal, zodat je je bezoek goed kunt voorbereiden. Je vindt de fotoboekjes op www.debetovering.nl onder het kopje toegankelijkheid.

DOOF OF SLECHTHOREND?

Informatie over de aanwezigheid van **ringleidingen** op onze festivallocaties vind je op onze website www.debetovering.nl onder het kopje toegankelijkheid en onder elk programmaonderdeel. Hou daarnaast goed de **NDR** (No Dutch Required herkenbaar aan: ✪) voorstellingen in de gaten. Dit zijn voorstellingen die visueel leuk zijn en waarin het gesproken woord niet zo belangrijk is, bijvoorbeeld met veel dans of circus. Een beeldende workshop is ook vaak goed te volgen. Wil je graag met een groep naar een voorstelling gaan, en bespreken of het mogelijk is om een **gebarentolk** in te zetten, neem dan contact op met Anja (zie onder). MuteSounds organiseert al ruim tien jaar succesvolle evenementen voor doven, slechthorenden én horenden. Op 26 oktober is er, met medewerking van Mute Sounds, voor slechthorenden een gebarentolk aanwezig bij alle workshops in het festivalcentrum in Theater aan het Spui.

RELAX-PERFORMANCES EN PRIKKELARME ZONES

Wil je graag naar het theater gaan maar vind je het al snel te druk of heb je moeite met het verwerken van **prikkels**? Voel je vrij om je koptelefoon mee te nemen naar het festival. En kom vooral ook eens naar een van onze **relax-performances:** *Manoviva* 5 - 12 jaar (pag. 18) op 21 oktober om 11.30 uur, *Normalmente o viceversa* 5 - 12 jaar (pag. 19) op 23 oktober om 11.30 uur en *Kijk, ik zoek!* 6 - 12 jaar (pag. 17) op 24 oktober om 14.30 uur. Dit zijn reguliere voorstellingen, waarbij één van de speelbeurten enigszins wordt aangepast zodat deze aangenamer wordt voor kinderen die niet goed tegen veel prikkels kunnen. Lichteffecten, stroboscooplicht, geluiden of knallen worden verzacht of eruit gehaald. Ook wordt het zaallicht een beetje aangelaten, zodat het niet helemaal donker is. En als een kind om een bepaalde reden tijdens de voorstelling de zaal uit moet of wil, dan is dat geen probleem. De relax performances zijn bedoeld voor iedereen die behoefte heeft aan iets minder prikkels, voor kinderen met bepaalde vormen van **autisme of AD(H)D** en voor regulier publiek dat het, net als wij, leuk vindt dat alle kinderen samen naar het theater kunnen. Tijdens De Betovering vind je op een aantal locaties ook weer **prikkelarme zones**, rustige plekken waar een kind zich even kan terugtrekken uit alle drukte. Je vindt deze zones tijdens het festival bij de foyers van Theater aan het Spui, Korzo en Dakota.

Voor vragen, advies op maat en het delen van je ideeën en specifieke wensen (wat toegankelijkheid betreft) kun je contact opnemen met onze medewerker Bijzonder Gewenst Publiek Anja van den Bos a.vandenbos@debetovering.nl



OPENING EN EINDFEEST

Opening en openingsvoorstelling **7 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

OPENING:

De twinigste editie van De Betovering wordt feestelijk geopend in de grote zaal van de Koninklijke Schouwburg. Meteen erna begint de openingsvoorstelling.

OPENINGSVOORSTELLING: TINY ECHOES

MAKE MEND AND DO (UK)

Adalberto en Sophia zijn gelukkig samen, ze gaan samen de toekomst tegemoet en kijken naar de sterren ... maar soms loopt alles niet zoals wij het plannen. Na een onverwacht en tragisch verlies vertrekt Adalberto naar de kosmos om te proberen zijn ware liefde levend te houden. Door de unieke mix van poppentheater, animatie en muziek van Make Mend and Do is *Tiny Echoes* een betoverende voorstelling over de liefde en het universum.

"Imaginative and exquisite" ★★★★ *- The Times*
"Delightful silent animation" ★★★★ *- The Stage*
"An utterly charming piece of theatre" ★★★★ *- Angels and Urchins*

€ 7,00 | 60 minuten

VR 18 OKT. 19.15 uur

Koninklijke Schouwburg (Grote zaal) Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356







Eindfeest **5 t/m 12 jaar**

ALL ALIENS (WELCOME) AFTERPARTY

DE BETOVERING

Granny HipHop Crew, De CirQuematiQue Super3000 Kinderverandermachine, Silent Drums en natuurlijk Space Disco!

De avond om festival de Betovering samen feestelijk af te sluiten: we vieren dat we allemaal anders zijn, en dat dat fantastisch is! De dansers van de Granny HipHop Crew laten zien dat je nooit te oud bent om te dansen. Ook is er een speciaal drumprogramma van de bekende Haagse drummer Koen Herfst (die onder andere met Armin van Buuren de wereld over toerde en van Herfstfest). Waag zelf ook een dansje of slagje in de Silent Drums & Disco.

Oh ja ... nog niet helemaal tevreden over je party-looks? Geeft niks: stap in de CirQuematiQue Super 3000 en onderga een geheimzinnige metamorfose, zodat je helemaal klaar bent om te feesten.

Line up:
• Host: Captain Macaroni
• Granny HipHop Crew - optreden en doe vooral ook mee!
• CirQuematiQue Super 3000 Kinderverandermachine
• Silent Drums i.s.m. Koen van HerfstFest
* Silent Disco

Ouders en begeleiders van de feestende kinderen dienen aanwezig te blijven op het feest.

LET OP: de toegang van het feest is gratis maar reserveer wel een plekje via de kassa of online.

ETEN: je kunt op het feest ook eten. Reserveren is niet nodig.

gratis toegang | wel reserveren

ZA 26 OKT. doorlopend van 17.00 uur tot 20.00 uur

Theater aan het Spui, Spui 187
Reserveren: www.hnt.nl of 088-3565356

PROGRAMMA VAN A TOT Z



Theater **4 t/m 8 jaar**

ASTRONAUTJE

KLEIN AMSTERDAM PRODUCTIES

Het astronautje is geïnspireerd op de belevenissen en ervaringen van astronaut André Kuipers. Hij woonde en werkte meer dan een half jaar in het internationale ruimtestation ISS. Eerder verschenen al vijf boeken over het astronautje. Deze voorstelling werd ontwikkeld in nauwe samenwerking met André Kuipers.

Hoe word je een goede astronaut? Moet je hoog durven klimmen? Goed kunnen sporten? Weten waar de planeten staan? André het astronautje neemt je mee naar een bijzondere plek en verklapt daar een geheim … In deze solovoorstelling maken kinderen op speelse wijze kennis met de ruimtevaart, het leven als astronaut én met onze mooie maar kwetsbare planeet.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

TIP: op maandag 21 okt is Muzee Scheveningen ook festivalcentrum (pag. 12 & 13). Je kunt de voorstelling combineren met de workshop *Sterrenstof*.

€ 7,00 | 45 minuten

MA 21 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

Muzee Scheveningen, Neptunusstraat 90/92
Kaarten: www.muzee.nl of kassa@muzee.nl

WO 23 OKT. 12.00 uur & 14.00 uur

Laaktheater, Ferrandweg 4t
Kaarten: www.laaktheater.nl of 070-3933348

ZA 26 OKT. 12.00 uur & 14.00 uur

Theater aan het Spui (Studio)
Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356
Alleen PIN betalingen aan de kassa.



Muziektheater **6 t/m 12 jaar**

AYŞE EN DE VERLIEFDE WOLK

RE-ART ENSEMBLE / RENÉ GROOTHOF EN ESRA DALFIDAN

Het meisje Ayşe is trots op haar prachtige tuin. Ze heeft eigenlijk alles wat haar hartje begeert. Totdat een hebberige man verschijnt. Hij wil alle bloemen hebben. Samen met haar vrienden komt Ayşe in opstand: de haas, de duif, alle dieren, Ayşe zelf en het verliefde wolkje staan zij aan zij. De man probeert op alle mogelijke manieren zijn zin door te drijven maar niks lijkt te werken. Liefde blijkt de sterkste kracht die er is.

Ayşe en de verliefde wolk is een culturele en muzikale reis en geïnspireerd op de vertelling van dit zeer bekende Turkse sprookje door de legendarische dichter Nâzım Hikmet.

Het plezier waarmee Groothof de teksten ten tonele brengt en de kwaliteit van Dalfidans stem zijn sowieso een feestje.
- Theaterkrant

TIP: Theater Dakota is ook festivalcentrum (pag. 12 & 13). Je kunt de voorstelling combineren met workshops in het theater.

€ 7,00 | 50 minuten

MA 21 OKT. 14.30 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl of
070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl



Theater **4 t/m 8 jaar**

BAAS IN HET BOS

TG LOCALS

Wat is de natuur eigenlijk? Waar begint en eindigt deze? En wie is nu eigenlijk de baas in het bos?

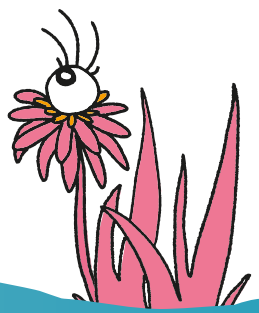
In het bos kraaien, knorren en piepen de dieren om het hardst. Kraai is op zoek naar rups, rups zoekt haar familie en haar familie plaagt de eik. Maar vandaag niet. Vandaag houden de dieren zich muisstil. In de verte horen ze hoe de zagen met hun vlijmscherpe tandjes de bomen wegvreten. Langzaam verandert het bos in een nieuwbouwwijk en verdwijnen de huizen van de dieren. De dieren van het bos verzamelen zich in de grote eik. 'Er moet iets gebeuren!' kakelt iedereen door elkaar. Behalve de eik. Die droomt stilletjes van een leven als boekenkastje. *Baas in het bos* is een muzikale jeugdtheatervoorstelling over de veranderende natuur.

TIP: je kunt de voorstelling combineren met de workshop *Druktechnieken* in Ludens (pag. 25).

€ 7,00 | 35 minuten

DI 22 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

Theater Ludens Voorburg,
Burgemeester Feithplein 95
Kaarten: 070-3871168 of
www.theaterludens.nl
Alleen PIN betalingen aan de kassa.













Dans **6 maanden t/m 2 jaar**
No Dutch Required

BB

WONDERLAND COLLECTIEF / MAKIKO ITO

Makiko Ito, choreografe en danseres, is alom bekend om haar eigen ontwikkelde improvisatietechniek voor de allerkleinsten. De dansers lopen, kruipen, rollen, glijden en springen. De muzikanten omringen je met zachte klanken. Samen improviseren ze op de bewegingen en geluiden van het piepjonge publiek. Hierdoor ontstaat ter plekke een ontroerende dialoog tussen artiesten, baby's en peuters. Ieder kind is anders. Waar het ene kind rustig bij papa of mama op schoot blijft zitten kijken, kruipt een ander kind het toneel op. Sommigen doen zelfs de bewegingen van de dansers na. Bij Makiko is iedere voorstelling uniek.

€ 7,00 | 30 minuten

MA 21 OKT. 10.00 uur & 11.30 uur

Theater Dakota (Spiegelzaal)
Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl
070-3265509 of
kassa@theaterdakota.nl

DI 22 OKT. 09.30 uur & 11.00 uur

Koninklijke Schouwburg (Het Paradijs) Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl of
088-3565356

Dans **2 t/m 5 jaar**
No Dutch Required

BOKS

THEATER DE SPIEGEL (BE)

Een zoektocht naar de ander en samenzijn. Twee personen ontdekken dat ze vastzitten in een kleine ruimte, een box. Ze raken niet meer van elkaar af. Er is verwarring, angst en onwennigheid. Stilaan groeien ze, met de nodige botsingen, naar mekaar toe. Onwennig gewoel ontaardt in gelach en aanstekelijk amusement. *BOKS* is fysiek danstheater met een origineel gecomponeerde soundscape die live gemaakt wordt.

TIP: Korzo is ook festivalcentrum (pag. 12 & 13). Je kunt de voorstelling combineren met een workshop in het theater.

€ 7,00 | 40 minuten

DI 22 OKT. 10.45 uur & 15.00 uur

Korzo theater, Prinsestraat 42
Kaarten: www.korzo.nl of
070-3637540

Installatie **3 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

BUITEN: BUMPER BALLET

DROPSTUFF.NL - KOUDE KERMIS

Welkom bij *Bumper Ballet*, stap in en bots er op los tijdens de Betovering. Maar let op want niets is wat het lijkt ... Deze botsauto's doen waar ze zin hebben. Het wordt steeds gekker, houd je goed vast want alle remmen gaan los. Deze dans dans je niet alleen!

Bumper Ballet gaat over de ervaring van het verliezen van controle aan technologie en de tegenstelling tussen botsen en dansen.

Jonger dan 3 jaar? Neem een ouder of begeleider mee.

1 groentje van € 2,00

ZA 19 OKT. doorlopend van 13.30 t/m 19.30
ZO 20 OKT. t/m VR 25 OKT. doorlopend van 11.00 uur tot 17.00 uur

Theater aan het Spui (Spuipleintje)
Spui 187
Kaarten: reserveren is niet nodig.
Een bezoek kan ter plekke met een groentje betaald worden.

Straattheater **3 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

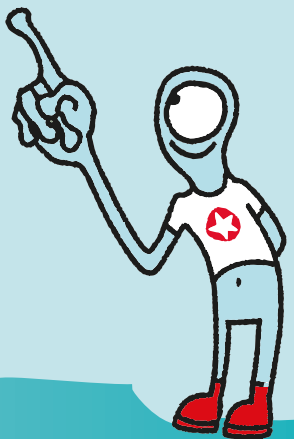
BUITEN: GRATIS TOEGANKELIJK STRAATTHEATER

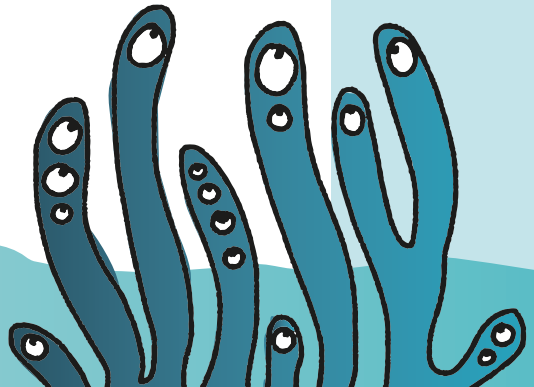
Opnieuw tijdens Festival de Betovering gratis toegankelijk straattheater in Binnenstad Den Haag! In de diverse winkelstraten in de binnenstad zijn betoverende straattheater-acts te zien. De oldtimers van Exoot en Jochen de Olifant maken zich al klaar voor hun ronde, je kan een bezoek verwachten van de SPA-CI-MEN en de geheimzinnige White Stranger. Show je puzzel skills bij Mechatropolis en waan je als koning of koningin van de speeltuin bij Chonk. Kortom laat je verrassen en verwonderen!

gratis toegang

ZA 19 OKT. & ZO 20 OKT. & WO 23 OKT. & ZA 26 OKT. doorlopend van 13.00 uur tot 17.00 uur

Straattheatergebied, op en rondom de Grote Marktstraat, Spuimarktcomplex, Spuistraat, Vlamingstraat, Venestraat, De Passage en een klein stukje Wagenstraat.
Kaarten: niet nodig.






© Denis Gysen


© Tom Hautekiet

Mini-voorstelling **4 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

BUITEN: TRIP TOUT PETIT

AUDREY DERO & GRIET HERSSENS (BE)

Zin om op reis te gaan? Dan is *Trip tout petit* er voor jou! *Trip tout petit* is een boekingskantoor voor kleine intieme dag-droom-reisjes. Audrey en Griet nemen je mee naar een door jou zelfgekozen bestemming. De eerste hostess zorgt voor een warm welkom, begeleidt je bij het inchecken en helpt je verder bij het kiezen van je bestemming. De andere wacht op je achter de gate, klaar om je te laten vertrekken. Op haar bureau: gommetjes, potloden, kleverig papier en allerlei dagelijks bureaumateriaal. Deze objecten zijn het startpunt van elke intieme en visuele reis in een notendop. Via inventief objectentheater en zelfs verrassingen in de uniformpjes van de dames krijgen deze mini-ontdekkingsreisjes vorm.

Deze interactieve voorstelling is voor kinderen en/of begeleiders. Beiden dienen een kaartje te kopen.

€ 2,00 | 10 minuten

ZA 19 OKT. & ZO 20 OKT. &
MA 21 OKT. & DI 22 OKT.
doorlopend van 11.30 uur tot 13.30 uur &
doorlopend van 14.30 uur tot 16.30 uur

De Grote Markt, Grote Markt 27
Kaarten: reserveren is niet nodig. Een bezoek kan ter plekke contant betaald worden.

Theater **2 t/m 5 jaar**
No Dutch Required

CACHE CACHE

LA GUIMBARDE (BE)

(Her)ontdek het plezier van verstoppertje spelen!

Bedtijd! Twee deugnieten verzinnen een heel ritueel om het slapen nog wat uit te stellen. Ze spelen verstoppertje: onder de deken, onder de tafel en zelfs bovenop de schouders van de ander. Dat brengt allerlei emoties met zich mee: opwinding, angst, verrassing, dolle pret, puur genot. Deze heerlijke voorstelling is een uitnodiging om je te verstoppen, én jezelf te (her)-ontdekken.

Een ludiek, gratieus, teder en heerlijk verstoppartijtje, geënsceneerd door de grote Japanse choreograaf Yutaka Takei. - La Libre Belgique

TIP: je kunt deze voorstelling in de Koninklijke Schouwburg combineren met de workshop *Collagetechnieken* (pag. 26). Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren.

€ 7,00 | 40 minuten

VR 25 OKT. 10.30 uur & 14.30 uur
ZA 26 OKT. 10.30 uur & 14.30 uur

Koninklijke Schouwburg (Het Paradijs),
Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356

Concert **3 t/m 5 jaar**
No Dutch Required

CONCERT MAGIQ

ESMÉ BOS & BART VOET (BE)

Liedjes - in bestaande en onbestaande talen - over bijzondere momenten in een klein mensenleven: de eerste keer kijken naar een regenboog, de eerste keer op de bus, of de zolder van opa en oma, of de ogen van de poes die in het donker licht geven of het zien van de volle maan en de sterren.

Zangeres Esmé Bos en muzikant Bart Voet laten zich inspireren door derwisjen, sjamanen en hun repetitieve rituelen, door ritmes, ademhalingen en door de stilte. Op zoek naar het meeslepende van muziek, iets wat peuters zeer intuïtief kunnen beleven, soms heel hartstochtelijk en betoverend.

Esmé Bos is wereldtop van bij ons. Een stem uit de duizend. Je vraagt je af of het wel werelds is wat je hoort. Terwijl we natregenen en de lucht uitblinkt in grijstinten, voegt zij er met klare lijn kleur aan toe. - Annemie Tweepenninckx, De Standaard

TIP: je kunt deze voorstelling in de Koninklijke Schouwburg combineren met de workshop *Collagetechnieken* (pag. 26). Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren.

€ 7,00 | 40 minuten

ZO 20 OKT. 11.30 uur & 14.30 uur
MA 21 OKT. 11.30 uur & 14.30 uur

Koninklijke Schouwburg (Het Paradijs),
Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356







Theater **5 t/m 12 jaar**

DAAN DRAAIT

DAAN

Daan Draait doorrr tijdens de Betovering met twee Silent Disco voorstellingen. Met behulp speciale koptelefoons beleven en spelen de kinderen (en hun ouders) samen een avontuurlijk verhaal!

In de Haagse bibliotheken speelt hij *Lieve Lieven*. Heb je je wel eens afgevraagd wat er zou gebeuren als een boek echt tot leven zou komen? Met behulp van onzichtbare Fantasy Reality helmen en speciale koptelefoons brengt *Lieve Lieven* je naar werelden die je niet voor mogelijk had gehouden.

In vadercentrum Adam speelt hij *A.vontura* In Arie Ventura's geheime laboratorium hebben ze een nieuwe uitvinding gedaan. Met je koptelefoon kun je nu ook door de tijd reizen. Dat is natuurlijk wel handig als je je verjaardag nog een keertje over wil doen, maar werkt het apparaat wel helemaal zoals het hoort?

Deze interactieve voorstellingen zijn voor kinderen en hun ouders en/of begeleiders. Beiden dienen een kaartje te reserveren.

LET OP: reserveren is verplicht.

gratis toegang | 30 minuten

ZA 19 OKT. 10.00 uur

Bibliotheek Bomenbuurt, Fahrenheitstraat 707
Kaarten: 070-3536970 of
bomenbuurt@bibliotheekdenhaag.nl

ZA 19 OKT. 14.00 (A.vontura)

Vadercentrum Adam (Laaktheater op locatie), Jonckbloetplein 24
Kaarten: 070-2052410 of b.sahin@mooiwelzijn.nl

MA 21 OKT. 14.00 uur

Bibliotheek Ypenburg, Schrabber 8
Kaarten: 070-3538611 of
ypenburg@bibliotheekdenhaag.nl

WO 23 OKT. 13.00 uur

Bibliotheek Transvaalkwartier, Hobbemaplein 30
Kaarten: 070-3537851 of
transvaalkwartier@bibliotheekdenhaag.nl

WO 23 OKT. 16.00 uur

Bibliotheek Schilderswijk, Koningsstraat 439
Kaarten: 070-3535285 of
schilderswijk@bibliotheekdenhaag.nl

ZA 26 OKT. 10.00 uur

Bibliotheek Scheveningen,
Scheveningseweg 333
Kaarten: 070-3538620 of
scheveningen@bibliotheekdenhaag.nl

ZA 26 OKT. 14.00

Bibliotheek Escamp, Leyweg 811
Kaarten: 070-3538030 of
escamp@bibliotheekdenhaag.nl

Dans **4 t/m 9 jaar**
No Dutch Required

DAGDONKER

PLAN D-

Iedereen is weleens bang in het donker. Als het licht uitgaat, houdt alles dan op te bestaan? Is het donker altijd eng? Is het licht altijd veilig? En wat zien we eigenlijk als we niets zien? Drie dansers verkennen spelenderwijs de wereld van licht en donker in een betoverend schouwspel vol vurige poëtische dans. Ontdek hoe mooi de sterren zijn die 's nachts aan de hemel fonkelen, of de volle zon die ons plotseling verwarmt.

Dagdonker neemt je mee op een ontdekkingstocht door het donker met magische momenten van licht.

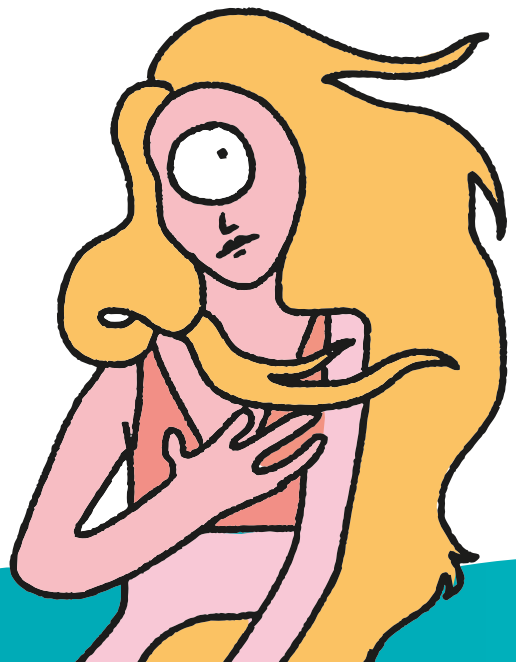
TIP: Korzo is ook festivalcentrum (pag. 12 & 13). Je kunt de voorstelling combineren met een workshop in het theater.

€ 7,00 | 55 minuten

VR 25 OKT. 15.00 uur

Korzo theater, Prinsestraat 42
Kaarten: www.korzo.nl of 070-3637540







Theater **2 t/m 5 jaar**

DE BOEKELING

THEATERGROEP KNARS

Mevrouw Boekeling is gek is op boeken. Ze heeft een bijzondere stapel boeken, die ze met alle kinderen wil delen. Geen boek is hetzelfde. In haar handen komen de boeken tot leven. Ze veranderen in een auto, een trein, in een appel of een zee vol vissen. Maar er zijn ook eigenwijze boeken die dansen, kriebelen en giechelen.
Groen is een appel.
Geel is de zon op mijn gezicht.
Een rode auto rijdt langs: Toet toet!
Verbaasd blaast de blauwe lucht een zucht...

Er ontvouwt zich een fantasievolle wereld waarin kinderen mogen meezingen en bewegen. Zwem mee met de vissen en vlieg als de vlinders. Kun je blazen als de wind en druppelen zoals de regen?
In deze beeldende voorstelling vertellen alle boeken bij elkaar het verhaal. In een wereld vol verbazing, herkenning en verwondering neemt *De Boekeling* je mee op een reis, op zoek naar haar lievelingsboek, op zoek naar haar thuis.

LET OP: reserveren is verplicht.

gratis toegang | 45 min.
(inclusief 15 min. actief deelnemen)

DO 24 OKT. 10.30 uur

Bibliotheek Loosduinen,
Loosduinse Hoofdstraat 555
Kaarten: 070-3537740 of
loosduinen@bibliotheekdenhaag.nl



Theater **8 t/m 12 jaar**

DE GEBROEDERS LEEUWENHART

première

HNTJONG

Jonathan en zijn jongere broer Kruimel zijn onafscheidelijk. Dat Kruimel ziek is en niet lang meer leeft maakt hun onderlinge liefde nog sterker. Samen bedenken ze een fantasiewereld vol kampvuren, ridders en heldendaden. Als de Gebroeders Leeuwenhart redden ze de mensen van terreur en onderdrukking. In hun gevecht tegen de dictator Tengil en zijn bloeddorstige draak krijgen de broers te maken met verraad, opoffering en verlies, maar de broers blijven altijd bij elkaar ...

De Gebroeders Leeuwenhart vertelt over de onbreekbare band tussen twee broers. Deze nieuwe theaterversie, naar de indrukwekkende jeugdroman van Astrid Lindgren, is een ontroerend verhaal over verlies, dood, liefde en troost. Voor veel kinderen is deze roman het mooiste boek dat ze ooit lazen: droevig, fantasierijk en meeslepend.

TIP: deze voorstelling is te combineren met een vijfdaags workshoptraject (pag. 38) voor kinderen die het leuk vinden om zelf actief aan de slag te gaan. Reserveer in dat geval een kaartje voor het workshoptraject Leeuwenharten, je kaartje voor de voorstelling zit dan in de prijs inbegrepen.

€ 7,00 | 90 minuten

ZA 19 OKT. 19.30 uur

Theater aan het Spui (Zaal 1)
Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356
Alleen PIN betalingen aan de kassa.



Theater **3 t/m 12 jaar**

DE GRUFFALO

MENEER MONSTER

Hij heeft oranje ogen, een tong zwart als drop en paarse stekels van zijn rug tot op zijn kop. Wie kent hem niet? De Gruffalo! Deze voorstelling is een hilarische slapstickbewerking van de gelijknamige boekenserie.

Een kleine muis loopt door het diepe donkere bos en wordt beslopen door drie dieren die niets liever willen dan hem opeten. Gelukkig weet de muis zijn fantasie te gebruiken en bedenkt hij een list. Maar wat gebeurt er als de muis opeens wordt geconfronteerd met zijn eigen verzinsels? Overwint de kleine muis zijn angsten voor die grote griezel?

TIP: Theater Dakota is ook festivalcentrum (pag. 12 & 13). Je kunt de voorstelling combineren met workshops in het theater.

€ 7,00 | 45 minuten

ZO 20 OKT. 11.00 uur & 14.30 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of
kassa@theaterdakota.nl


© Wim Lanser




© Marieke Vos

Installatie **5 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

DE TAKKE-KNIKKERBAAN
CASIER & DIES

Een houten installatie van aaneengeschakelde schuine tafels, daar rollen knikkers fijn van af! Maar eerst gaan de kinderen aan het werk, want de knikkers zullen in goede banen geleid worden via uitgeholde boomtakken. Samen zoeken we naar de perfecte positie en zetten we de balken aan elkaar met klei. Zo ontstaan er allemaal unieke knikkerbanen! Onderaan de tafels finishen de knikkers feestelijk via belletjes in de eierdopje-opvangbak. Ping! *De TakkeKnikkerbaan* is een installatie waar je speelt met natuurlijke materialen, zodat iedereen kan ontdekken en bouwen in een fijne speelomgeving!

Jonger dan 7 jaar? Neem een ouder of begeleider mee.

TIP: je kunt deze speelinstallatie combineren met de voorstellingen *Joy* (pag. 17), *Kluizelaar* (pag. 17), *O Temps d'O* (pag. 19), de workshop dans *Contakids* (pag. 26) en de workshop dans *Stage fighting* (pag. 27). Vergeet niet hiervoor apart te reserveren.

gratis toegang

MA 21 OKT. & DI 22 OKT.
doorlopend van 09.30 uur tot 15.30 uur

Zuiderstrandtheater, Houtrustweg 505
Kaarten: niet nodig.

Muziektheater **6 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

DE TORENKAMER
SOUNDING BODIES

Een improvisatieavontuur op cello en papier. Treed binnen in de torenkamer, helemaal boven in de schouwburg en wees getuige van een magisch creatief moment tussen cellist en tekenaar. Wat gaan ze voor ons spelen? Niemand weet het, zijzelf het allerminst. Bedenk mee welk verhaal ze gaan vertellen en jij mag ook bepalen of de muziek of de tekening leidend is. En dan begint het. Op de geïmproviseerde klanken van een cello ontstaat langzaam een intuïtieve tekening. En wie weet ben jij degene die naar huis gaat met dit unieke kunstwerkje.

TIP: je kunt deze voorstelling in de Koninklijke Schouwburg combineren met de workshop *Collagetechnieken* (pag. 26). Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren.

TIP: je kunt voor aanvang en na afloop de kunstwerken van de tekenaar Miesjel bewonderen in de expositie in de foyer.

€ 7,00 | 30 minuten

WO 23 OKT. 10.00 uur & 11.30 uur & 14.00 uur

Koninklijke Schouwburg (Het Paradijs)
Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356

Muziektheater **4 t/m 8 jaar**

DE VRIENDELIJKE DRAAK DE GROTE HAAY

Een spannende muzikale voorstelling over draken en vooroordelen.

Teun denkt dat hij alles weet van draken. Ze zijn bloeddorstig, gemeen en niet te vertrouwen. Maar eigenlijk heeft Teun nog nooit een echte draak gezien. Dan wordt het dorp Zozaai opgeschrikt door zo'n monster. Tenminste ... hoorde Teun het nou goed? Was de draak aan het rijmen? Ook de draak is van slag. Iedereen is bang of wil bang zijn, omdat alle draken gemeen horen te zijn. Maar hij is toch niet gemeen? En juist een vriendelijke draak? Als Trees zich ermee bemoeit, is het hek van de dam.

Teun denkt na. Is een vlinder zonder vleugels nog steeds een vlinder. En is een slang zonder staart nog steeds een slang? Of een schaap zonder wol, kan dat? Je hebt geen vleugels, geen tanden en geen vuur. Wat ben je nou voor een draak? Je bent een draak van niks!

LET OP: reserveren is verplicht.

gratis toegang | 45 minuten

ZA 19 OKT. 10.00 uur

Bibliotheek Wateringse Veld, Laan van Wateringse Veld 468
Kaarten: 070-3536363 of wateringseveld@bibliotheekdenhaag.nl

ZA 19 OKT. 13.30 uur

Bibliotheek Segbroek, Weimarstraat 35
Kaarten: 070-3535511 of segbroek@bibliotheekdenhaag.nl

ZO 20 OKT. 14.00 uur

Bibliotheek Centrum, Spui 68
Kaarten: 070-3534420 of annemarie.hennekes@denhaag.nl
of bij de informatiebalie jeugd

MA 21 OKT. 10.00 uur

Bibliotheek Nieuw Waldeck, Rossinilaan 141
Kaarten: 070-3538610 of nieuwwaldeck@bibliotheekdenhaag.nl

DI 22 OKT. 14.00 uur

Bibliotheek Leidschenveen, Emmy Belinfantedreef 7
Kaarten: 070-3537660 of leidschenveen@bibliotheekdenhaag.nl

DO 24 OKT. 10.00 uur

Bibliotheek Haagse Hout, Theresiastraat 195
Kaarten: 070-3537550 of haagsehout@bibliotheekdenhaag.nl

VR 25 OKT. 12.00 uur

Bibliotheek Laakkwartier, Linnaeusstraat 2
Kaarten: 070-3537570 of laakkwartier@bibliotheekdenhaag.nl


© Greetje Mulder


© Lambert de Jong


© Jurriaan Brobbel

Theater **3 t/m 12 jaar**

DOORNROOSJE

HET KLEINE THEATER

Lang, lang geleden, in een land hier ver vandaan, leefde er eens een lief, vrolijk en vooral nieuwsgierig meisje, met de bijzondere naam Doornroosje. Op haar geboortefeest had een boze fee een vloek over haar uitgesproken: ze zou zich op haar 15e verjaardag prikken aan een spinnewiel en sterven. Maar … door haar ongeëvenaarde nieuwsgierigheid komt Doornroosje per ongeluk achter het geheim van deze vloek, waarna ze zelf op onderzoek uitgaat en haar verhaal net even anders loopt dan hoe Grimm het bedacht had. Uiteraard leeft ze nog lang en gelukkig.

Een verrassende voorstelling, met de nodige dosis ontroering en humor. Het Kleine Theater geeft een eigen draai aan welbekende sprookjes zonder afbreuk te doen aan de oorspronkelijke lijn en de inhoudelijke boodschap. Een ode aan oude verhalen.

TIP: je kunt deze voorstelling combineren met de workshop *Collagetechnieken* (pag. 26). in Laaktheater. Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren.

€ 7,00 | 45 minuten

DI 22 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

Laaktheater, Ferrandweg 4t
Kaarten: www.laaktheater.nl of 070-3933348

Poppentheater **5 t/m 9 jaar**

EZELSEI

KOOMAN'S POPPENTHEATER

Een stormwind blaast de plannen van Wasco en Max omver.

Een rondreizend schildertje wil een schilderij maken van het mooie graslandschap. Het waait hard. Ze raakt alles kwijt: haar schildersezel, penselen en inspiratie. In het hoge gras is Wasco de Wasbeer op zoek naar materiaal voor zijn boomhut. Maar in plaats van planken of touw vindt hij een verdwaalde ezel. Wat doet dat leuke beest hier? In de boomhut blijkt dat Max de Mol een wonderlijk ei heeft gevonden. Een Ezelsei! Zou er echt een ezeltje uit komen? En komt dat schilderij ooit af?

Bij Kooman's Poppentheater is een bezoek aan de voorstelling geschikt voor kinderen vanaf 5 jaar en onder begeleiding van ouders en/of (volwassen) begeleiders. Beide dienen een kaartje te kopen.

LET OP: reserveren is verplicht.

€ 7,00 | 90 min. (incl. pauze)

MA 21 OKT. 10.30 uur

Kooman's Poppentheater, Frankenstraat 66
Kaarten: 070-3559305 of
www.koomanspoppentheater.nl

Activiteitenmiddag **4 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

FEEST IN SPACE MET NANSI

THEATER DE VAILLANT

In De Vaillant kun jij je weer de hele middag vermaken tijdens Feest in Space met Nansi! Zo kun je workhops dans en muziek volgen, taart versieren met het Koekenbakkersgilde en kun je luisteren naar verhalen over Nansi. Je kunt lekker uitpuffen met een LimoNansi en daarna weer knutselen met Art-S-Cool. Een gezellige middag onder de pannen tijdens jouw herfstvakantie!

Deze activiteitenmiddag is voor kinderen en ouders/begeleiders. Beiden dienen een kaartje te kopen.

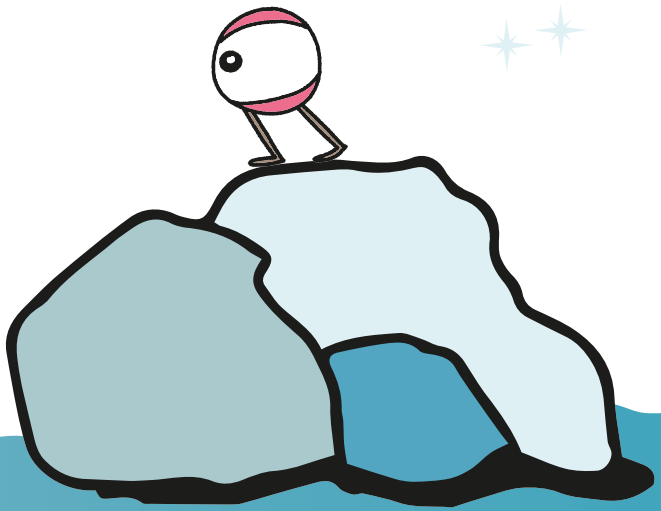
LET OP: Kom je met een grote groep naar *Feest in Space met Nansi*? Meld dit dan via lloyd@devaillant.nl.

TIP: *Feest in Space met Nansi* is een doorlopend programma. Je mag vanaf 12:00 uur theater De Vaillant binnenlopen.

€ 3,00 | 240 minuten

WO 23 OKT. doorlopend van 12.00 uur tot 16.00 uur

theater De Vaillant, Hobbemastraat 120
Kaarten: www.devaillant.nl of aan de kassa.
Reserveren is niet mogelijk.



FESTIVALCENTRA: HIER KAN JE D

NO DUTCH REQUIRED 3 T/M 12 JAAR

FESTIVALCENTRA OUTER SPACE

Hier in de festivalcentra is geen sky the limit. Dit jaar gaan we buiten spelen. Niet op een schommel of grasveld, maar buiten de aarde. Samen maken we een wereld in het heelal, nieuw leven en sterrenstof.

KAARTEN:

Je kunt ter plekke voor de activiteiten betalen in de festivalcentra. Reserveren is niet nodig. Kom je met een grote groep naar een festivalcentrum? Meld dit dan alsjeblieft drie dagen van tevoren via balie@debetovering.nl of via 070-3642202 en/of zorg ervoor dat je een alternatief plan achter de hand hebt, want op sommige momenten is het best druk.

*GROENTJES:

Speciale festivalmuntjes die te koop zijn voor € 2,00 bij de festivalbalie in Theater aan het Spui.

GOED OM TE WETEN!

- Bij sommige workshops is de hulp van ouders of vrienden hard nodig. Vraag het bij de workshopdocent.
- Prikkelarme ruimtes: Theater aan het Spui, Theater Dakota en Korzo Theater zijn tijdens de Betovering voorzien van een prikkelarme ruimte waar kinderen die gevoelig zijn voor de grote hoeveelheid prikkels, bijvoorbeeld door bepaalde vormen van autisme of AD(H)D, zich even kunnen terugtrekken als ze dat willen. Vraag ernaar bij de festivalbalie of de kassa.

FESTIVALCENTRA

Theater aan het Spui:	za 19 t/m za 26 okt
Theater Dakota:	zo 20 t/m do 24 okt
Korzo:	ma 21 okt t/m vr 25 okt
Muzee Scheveningen:	ma 21 okt
De Nieuwe Regentes:	wo 23 t/m vr 25 okt



WORKSHOP	ZA 19 OKT	ZO 20 OKT	MA 21 OKT
HOOFDWORKSHOP STERRENSTOF 13:30- 19:30 uur (ZA 19 OKT.) 11:00-17:00 uur (vanaf ZO 20 OKT.)	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui
		Dakota	Dakota
			Korzo
			Muzee Scheveningen
DE ZAGERIJ 13:30- 19:30 uur (ZA 19 OKT.) 12:00-16:00 uur (vanaf ZO 20 OKT.)	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui
SPACE-IAAL VRIENDJE 13:30- 19:30 uur (ZA 19 OKT.) 11:00-17:00 uur (vanaf ZO 20 OKT.)	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui
HELP ER GROEIT EEN ALIEN UIT MIJN HOOFD 13:30- 19:30 uur (ZA 19 OKT.) 11:00-17:00 uur (vanaf ZO 20 OKT.)	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui
DE ZELDZAME U.F.O ZWERM 11:00-17:00 uur (vanaf WO 23 OKT.)			
ALIEN ASTRO ART 12:00-17:00 uur		Dakota	Dakota
BUITENAARDS VILTEN 11:00-17:00 uur			

WORKSHOP STERRENSTOF

(REIER POS)

THEATER AAN HET SPUI, DAKOTA, MUZEE, KORZO & DE NIEUWE REGENTES | 2 GROENTJES* of € 4,00 voor de aanschaf van een alien, PLUS 1 GROENTJE* of € 2,00 per persoon per dag die aan een alien werkt.

Samen maken we een wereld in het heelal, samen maken we sterrenstof. Een buitenaardse kans om je eigen alien te maken.

Meenemen of laten staan?

- LET OP: Neem je alien op de dag dat je hem hebt gemaakt mee naar huis.
- Neem jouw alien op zaterdag 26 oktober mee naar de All-Aliens- (Welcome)-Afterparty (zie pag. 4), het eindfeest van de Betovering, in Theater aan het Spui.

LET OP: op zaterdag 19 oktober zijn de openingstijden in het festivalcentrum van Theater aan het Spui anders dan op de andere dagen. Op 19 oktober ben je van 13.30 tot 19.30 uur van harte welkom!

DE ZAGERIJ (BERT DEKKER EN LEX CABOORT)

THEATER AAN HET SPUI | 1 GROENTJE*

Mis je iets in onze nieuwe wereld in het heelal? Vertel het Bert en Lex, dan zagen zij het uit karton. Maak deze vervolgens zelf af en jouw eigen space creatie is klaar om terug naar huis te vliegen.



E HELE DAG TERECHT!

	DI 22 OKT	WO 23 OKT	DO 24 OKT	VR 25 OKT	ZA 26 OKT
	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui
	Dakota	Dakota	Dakota		
	Korzo	Korzo	Korzo	Korzo	
		De Nieuwe Regentes	De Nieuwe Regentes	De Nieuwe Regentes	
	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui
	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui
	Theater a/h Spui				
		Theater a/h Spui	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui	Theater a/h Spui
	Dakota	Dakota	Dakota		
		De Nieuwe Regentes	De Nieuwe Regentes	De Nieuwe Regentes	













WORKSHOP EEN SPACE-IAAL VRIENDJE

(MUSEON)

THEATER AAN HET SPUI | 2 GROENTJES*

Sterre, een aardig ruimtewezen, is eenzaam en enig in haar soort op de Rode planeet. Maak van SPACE-iale materialen en/of onderdelen uit oude apparaten een nieuw vriendje (of vriendinnetje) voor Sterre. En probeer met bijvoorbeeld elastiekjes, lintjes of sleutelhangerringetjes jouw wezentje in elkaar te zetten. Aan het einde schrijven we ook een kaartje en maken we een foto. Je vriendje mag natuurlijk mee naar huis.

DE RUIMTE IN MET DAK KINDERCENTRA!

(DAK KINDERCENTRA - LOTTE VERWEIJ)

THEATER AAN HET SPUI | GRATIS

Workshop 1: Help er groeit een alien uit mijn hoofd
(ZA 19 OKT. t/m DI 22 OKT.)
Oh oh! Beginnen je hersenen te kriebelen en voel je je een beetje vreemd? Misschien groeit er wel een alien uit je hoofd! Hoe ziet jouw eigen alien eruit?
Workshop 2: De zeldzame U.F.O zwerm
(WO 23 OKT. t/m ZA 26 OKT.)
Heb je wel eens een U.F.O zien zweven? Dit jaar vliegen zwermen ruimteschepen je om de oren! Maak je eigen U.F.O en zwerm mee tijdens De Betovering.

WORKSHOP ALIEN ASTRO ART

(LA CRUZ & HELWEG)

THEATER DAKOTA | € 6,00

Een alien, uit een ver sterrenstelsel, is geland op het plein voor Theater Dakota! Het ruimtewezen heeft een gezicht van voren en van achteren! Verander jezelf ook in een wezen uit de ruimte en maak je eigen masker van hout! Zet het op je hoofd en maak een selfie van jezelf als alien. Even lekker uitrusten? Dat kan, want je kunstwerk is ook een krukje.

WORKSHOP BUITENAARDS VILTEN

(DUNJA BONGER)

DE NIEUWE REGENTES | € 4,00

In deze viltworkshop leer je de basistechniek van naaldvilten. Met prachtige kleuren wol en een naald met weerhaakjes schilder je met wol en maak je de mooiste ruimtelandschappen.



FILMS IN FILMHUIS DEN HAAG EN THEATER DAKOTA

Vlieg naar de gekke, mooie en bijzondere wereld van film tijdens de Betovering in Filmhuis Den Haag en Theater Dakota. Even bijkomen van alle intergalactische ontmoetingen en indrukken? In studio A van Filmhuis Den Haag kun je genieten van de leukste ruimtefilms. Pak een kussen en reis even mee langs manen en planeten ...

DE RAKET - GEROMMEL IN DE RUIMTE

Pottan (8), een meisje met een grenzeloze verbeelding, is onderweg naar een ponykamp, maar belandt per toeval op een bijzondere vuilnisbelt. Ze ontmoet er een stel vreemde figuren, die zich met tegenzin over haar ontfermen. Dan ontdekt Pottan wat ze te verbergen hebben: in het grootste geheim knutselen ze aan een echt ruimteschip. Een absurd avontuur over vriendschap en ruimtereizen.

LOUIS & DE ALIENS

Louis is het zoontje van een geobsedeerde ufoloog. Zijn vader staart nachtenlang door zijn telescoop en is ervan overtuigd dat buitenaardse wezens bestaan. Wanneer het ruimteschip van de drie vreemde aliens Mog, Nag en Wabo niet ver van hun huis neerstort, is Louis dolblij dat blijkt dat zijn vader gelijk had. Samen met zijn nieuwe vrienden beleeft Louis een wild avontuur om uit handen van schoolhoofd Miss Diekendaker te blijven.

MOLLY MONSTER

Molly Monster wil er dolgraag bij zijn wanneer haar nieuwe broertje uit het ei kruipt dat mama heeft gelegd. Dat gebeurt ver weg achter de Wilde Heuvels, op het Eiereiland. Maar hoe kan ze haar beste vriend Edison aan zijn verstand brengen dat hij niet jaloers hoeft te zijn? Bezorgd reist Molly haar ouders achterna. Zo begint een avontuurlijke tocht door een kleurrijke fantasiewereld: Monsterland.

RACE NAAR DE MAAN

De jonge surfer Mike Goldwing gaat samen met zijn opa, zijn beste vriendin en een grappige hagedis op een spannend avontuur naar de maan. Een miljonair gaat ondertussen ook op ruimtereis om een duivels plan uit te voeren. Wat hij niet weet, is dat Mike, zijn opa en vriendin in een ander ruimteschip op weg zijn naar de maan om hem tegen te houden. Geïnspireerd door de ruimtewedloop van de jaren zestig.

SOLAN & LUDWIG GAAN NAAR DE MAAN

première

De internationale race naar de maan is losgebarsten! In Noorwegen werken Solan en Ludwig samen met de briljante uitvinder Reodor, dus dat belooft wat. Maar na de lancering van de spaceshuttle, blijkt ruimtereizen toch een stuk lastiger dan Solan en Ludwig hadden verwacht.

WALL-E

Het is het jaar 2815. Terwijl de mensheid de planeet Aarde vanwege vervuiling heeft moeten verlaten, is het kleine robotje WALL-E in zijn eentje nog steeds bezig met het schoonmaken van de verlaten planeet. Op een dag wordt de robot EVE naar de planeet Aarde gestuurd om te onderzoeken of het leven op de planeet weer mogelijk is. Originele versie met Nederlandse ondertiteling.

Een bezoek aan een film is onder begeleiding van ouders of begeleiders.

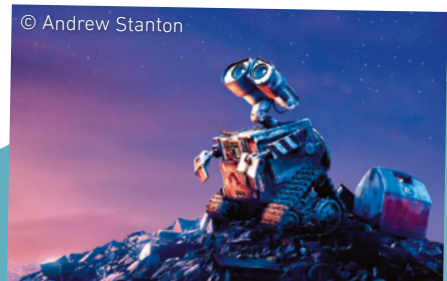
TIP: je kunt de films in Theater Dakota combineren met festivalcentrum workshops (pag. 12 & 13) en in Filmhuis Den Haag vaak met een filmworkshop (pag. 28 & 29).

€ 6,00 | duur varieert per film

DAG	FILM	AANVANG	DUUR	LEEFTIJD
Filmhuis Den Haag				
ZA 19 OKT. t/m ZA 26 OKT.	**MOLLY MONSTER**	10.15 uur	72 min	**4 t/m 6 jaar**
ZA 19 OKT. (première) & ZO 20 OKT. t/m ZA 26 OKT.	**SOLAN & LUDWIG GAAN NAAR DE MAAN**	10.45 uur	80 min	**4 t/m 10 jaar**
ZA 19 OKT. t/m ZA 26 OKT.	**DE RAKET - GEROMMEL IN DE RUIMTE**	11.45 uur	82 min	**6 t/m 10 jaar**
ZA 19 OKT. t/m ZA 26 OKT.	**RACE NAAR DE MAAN**	12.15 uur	94 min	**6 t/m 12 jaar**
ZA 19 OKT. t/m ZA 26 OKT.	**LOUIS & DE ALIENS**	14.30 uur	85 min	**6 t/m 12 jaar**
ZA 19 OKT. t/m ZA 26 OKT.	**WALL-E**	15.15 uur	98 min	**8 t/m 12 jaar**
Theater Dakota				
ZO 20 OKT. t/m DO 25 OKT.	**SOLAN & LUDWIG GAAN NAAR DE MAAN**	11.00 uur	80 min	**4 t/m 10 jaar**
ZO 20 OKT. t/m VRIJ 25 OKT.	**RACE NAAR DE MAAN**	14.00 uur	94 min	**6 t/m 12 jaar**

Filmhuis Den Haag, Spui 191
Kaarten: www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk. Alleen PIN betalingen aan de kassa.

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl









Figurentheater **6 t/m 12 jaar**

FLAT

JANSEN & DE BOER I.S.M. GNAFFEL

Een hedendaags muzikaal sprookje over hoe eenzaamheid in tweezaamheid kan veranderen, ook als je bijna honderd bent.

Willem woont in de Wegflat aan de Flatweg. Een flat waar alleen ouderen wonen, waar iedere dag gelijk is aan de dag ervoor of de dag die nog moet komen. Willem moppert heel erg veel. Wat moet hij anders doen de hele dag? Als alles altijd hetzelfde is, ga je vanzelf heel veel mopperen. Wanneer de kamer naast de zijne vrijkomt en er een nieuwe buurvrouw in de Wegflat komt wonen, verandert alles. Plots wil hij niet meer mopperen! Plots kan hij weer lachen. Met de buurvrouw wordt er zelfs heel veel gelachen! Met de buurvrouw wil hij wel dansen, zingen en heeft hij weer zin in alles. Maar het geluk lijkt van korte duur wanneer het samenzijn van de ouderen wordt bedreigd door een naderende verhuizing. Dat kan Willem niet zomaar over z'n kant laten gaan! Toch?

TIP: in De Nieuwe Regentes kun je de voorstelling combineren met festivalcentrum workshops (pag. 12 & 13) en in Theater Ludens met de workshop *Druktechnieken* (pag. 25).

€ 7,00 | 55 minuten

WO 23 OKT. 15.00 uur

De Nieuwe Regentes, Weimarstraat 63
Kaarten: www.denieuweregentes.nl

VR 25 OKT. 11.00 uur

Theater Ludens Voorburg
Burgemeester Feithplein 95
Kaarten: www.theaterludens.nl of 070-3871168
Alleen PIN betalingen aan de kassa.

Muziektheater **2 t/m 6 jaar**
No Dutch Required

GEEL

MIME WAVE

In *Geel* vinden we alle tinten geel van Vincent van Gogh terug. Het is genieten in de gele stad. Geel is de kleur van de zon en van blijdschap. Met mime, live muziek en animaties wordt het publiek meegenomen door een geel meisje en een gele muzikant in een gele wereld. Tot er een blauw meisje met een blauwe koffer verschijnt. Dat hoort natuurlijk niet! In de strijd van geel tegen blauw ontstaat er iets onverwachts. Tot ze ontdekken dat ze met geel en blauw groen krijgen en zo uiteindelijk een kleurrijke wereld creëren.

TIP: Theater Dakota is ook festivalcentrum (pag. 12 & 13). Je kunt de voorstelling combineren met workshops in het theater.

€ 7,00 | 35 minuten

DI 22 OKT. 10.00 uur & 11.30 uur

Theater Dakota (Spiegelzaal), Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl

Theater **4 t/m 8 jaar**

HET CIRCUS

THEATERSCHOOL RABARBER

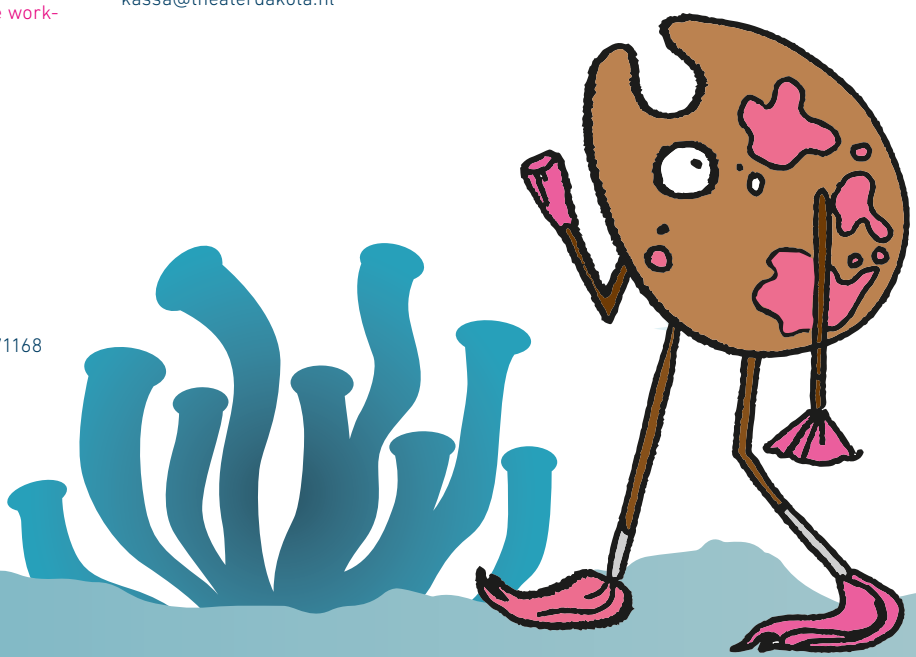
Middenin de piste van het circus, op een zondagochtend, ligt een baby. Zomaar. De directeur mag haar niet zien, want ze is geen circuskind, en ze brengt ongeluk! En er komen al zo weinig mensen naar het Circus. Stiekem groeit ze op. Verstopt bij de acrobaten, messenwerpers, clowns, leeuwentemmers, zeemeerminnen en de waarzegster. Maar waar komt ze vandaan? En belangrijker nog: bij wie hoort ze?

Een voorstelling over families, voor de hele familie. Dus ook voor stomme zusjes, vreemde tantes en vervelende broertjes.

€ 7,00 | 70 minuten

ZO 20 OKT. t/m ZA 26 OKT. 11.00 uur & 13.30 uur

Theaterschool Rabarber, Bilderdijkstraat 35
Kaarten: 070-3450996 of www.rabarber.net




© Jean van Lingen


© Joep van Aert


© Laura Luca

Dans **4 t/m 8 jaar**
No Dutch Required

HIP HOP HOERA THE REMIX!

DON'T HIT MAMA

Voor iedereen is er een plekje in de wereld. Of je nou verlegen bent of stoer, van samen spelen houdt of liever alleen. *Hip Hop Hoera The Remix!* is een vervolg op de succesvolle voorstelling *Hip Hop Hoera!* en gaat over jij, ik en wij. Over erbij willen horen, vriendschap en groepsdruk. Durf je iets te vragen aan een ander? Kun je de ander ergens mee helpen? Je hebt elkaar nodig, maar hoe doe je dat? *Hip Hop Hoera The Remix!* is een dansvoorstelling met drie fenomenale urban dansers, prachtige, kleurrijke animatiefilmbeelden en originele interactievormen. De kinderen kunnen tijdens de voorstelling vol overgave meegaan in de aantrekking en de sociale waarden van de hiphopcultuur.

TIP: Korzo is ook festivalcentrum (pag. 12 & 13). Je kunt de voorstelling combineren met een workshop in het theater.

€ 7,00 | 55 minuten

WO 23 OKT. 15.30 uur

Korzo theater, Prinsestraat 42
Kaarten: www.korzo.nl of 070-3637540



Poppentheater **8 t/m 12 jaar**

HOE MIEKE MOM HAAR MAFFE MOEDER VINDT

THEATER WEI I.S.M. THEATER GNAFFEL

Een bewerking van Guus Kuijers *Hoe Mieke Mom haar maffe moeder vindt*. Een fantasievol maar actueel muzikaal circus boordevol poppen.

De ouders van Mieke zijn al een tijdje dood. Daar heeft ze dus geen last meer van. Ze wonen in een kist in de achtertuin. Aan de overkant van de straat wonen Meneer en Mevrouw T, waar Mieke vaak langsgaat om thee te drinken. Van hen leert ze dat kerstmis betekent dat je moet huilen, dat je van lezen dom wordt en dat bejaarden gestreken moeten worden om de kreukels uit hun huid te krijgen. Mieke begrijpt er niets van. Waarom is dat zo? En wie hebben dat met elkaar afgesproken? Mieke belandt in de ene absurde situatie na de andere, maar de wereld om haar heen is het over één ding roerend eens: meisje Mieke is gek. '*Hoe Mieke Mom haar maffe moeder vindt*' is een voorstelling over een wereld die voor iedereen zo vanzelfsprekend is, maar waarbij meisje Mieke zich durft af te vragen waarom de dingen gaan zoals ze gaan. Want wie is er nou eigenlijk gek? En wat is normaal?

TIP: in Theater Dakota kun je de voorstelling combineren met festivalcentrum workshops (pag. 12 & 13) en in Theater Ludens met de workshop *Druktechnieken* (pag. 25).

€ 7,00 | 60 minuten

DI 22 OKT. 14.30 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl

DO 24 OKT. 11.00 uur

Theater Ludens Voorburg
Burgemeester Feithplein 95
Kaarten: www.theaterludens.nl of 070-3871168
Alleen PIN betalingen aan de kassa.

Theater **5 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

JABBER

KWATTA

Jabber is een jabbertalkopera voor de hele familie die, zoals het hoort bij (vreemde) vogels, geheel wordt gezongen.

Fliervluiters, dwaalgasten, binnenvetters, gelukszoekers en holbewoners. Sommige vogels bouwen een nest en willen daar altijd blijven. Andere vogels hebben geen rust en vliegen steeds weer af en aan. En wat gebeurt er als vreemde vogels elkaar ontmoeten? Kunnen ze met elkaar praten? Kunnen ze elkaar verstaan? Vechten ze elkaar het nest uit? Of dromen ze dezelfde dromen en maken ze ruimte voor elkaar? *Jabber* gaat over vier vogels en één nest, in een taal die niemand kan verstaan. Maar wat nou als we elkaar niet verstaan, en toch begrijpen? Dan zijn we voor je het weet, helemaal geen vreemde vogels meer voor elkaar.

Het grootste plezier van Jabber kijken komt dan ook van de rake mix van exotische woorden en toch herkenbare zinnen. 'Kok kúkelekúkú' bijvoorbeeld betekent: 'De haan kraait'. 'Bon jovi' zoveel als: 'Goed gedaan'. - Vincent Kouters, De Volkskrant

€ 7,00 | 60 minuten

DI 22 OKT. 13.30 uur & 16.00 uur

Theater aan het Spui (Zaal 1)
Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356
Alleen PIN betalingen aan de kassa.







Dans **9 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

première

JOY

JOSHUA MONTEN (CH)

In deze komische dansvoorstelling liggen de charmant gewelddadige dansers behoorlijk met elkaar in de clinch. Enfin: zo lijkt het. Ze hebben tot in de puntjes filmgevechten ingestudeerd - denk Laurel & Hardy, Butch Cassidy en natuurlijk Charlie Chaplin. Een en al guilty pleasure voor de toeschouwer die na afloop zelf deel kan nemen aan een workshop stage-fighting.

Joy is geschikt voor anderstalige kinderen, maar niet voor slechthorende kinderen i.v.m. de geluidseffecten.

TIP: combineer deze voorstelling met de workshop *Stage fighting* (pag. 27). Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren. Neem vooral ook even een kijkje bij *De TakkeKnikkerbaan* (pag. 10) en *Stick Stok* (pag. 23).

€ 8,50 | 60 minuten

MA 21 OKT. 10.30 uur & 14.00 uur

Zuiderstrandtheater, Houtrustweg 505
Kaarten: www.zuiderstrandtheater.nl (geen reserveringskosten) of 070-8800333 (€ 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling).
Alleen PIN betalingen aan de kassa.

Theater **6 t/m 12 jaar**

KIJK, IK ZOEK!

MIRTHE DOKTER

Wat zie je als je plotsklaps in een ander land moet gaan wonen? Je kijkt om je heen: Platte weilanden, honden aan lijnen, natte straten en lange lantaarnpalen. En in alle huizen slapen al mensen.

De voorstelling *Kijk, ik zoek!* vertelt het verhaal over een onbekende wereld in het licht van een overheadprojector. Over een gevlucht jongetje dat in het donker wegsluipt uit een noodopvang, de straat op, rondkijkt, op zoek gaat. Kijk en zie een live geschilderd reuzenprentenboek op papier met veel zang en muziek vanuit de ogen van een vreemdeling.

TIP: Theater Dakota is ook festivalcentrum (pag. 12 & 13). Je kunt de voorstelling combineren met workshops in het theater.

TIP: de uitvoering op WO 24 OKT. om 14.30 uur is een relax-performance. Voor meer informatie ga naar www.debetovering.nl/toegankelijkheid.

€ 7,00 | 25 minuten

DO 24 OKT. 13.00 uur & 14.30 uur

Theater Dakota (Spiegelzaal) Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl

Theater **2 t/m 6 jaar**
No Dutch Required

KLUIZELAAR

SIMONE DE JONG

Er staat een vierkant. Is het een huis? Er komt geluid uit. Wat gebeurt er binnen? Er gaat een klepje open. Zit er iets in? Wat zit erin? Wie zit erin? *Kluizelaar* is een beeldende voorstelling over een mini-huis. De bewoner is niet thuis. Maar we horen hem wel ... Een grappige en ontroerende voorstelling over alleen zijn en thuiskomen.
Als *'Hermit'* reist de voorstelling de komende tijd door Schotland, Ierland, Egypte en China.

Na afloop van de voorstelling (ongeveer 35 minuten) mogen de kinderen samen spelen in het decor.

Deze voorstelling is voor kinderen en hun ouders/begeleiders. Beiden dienen een kaartje te kopen.

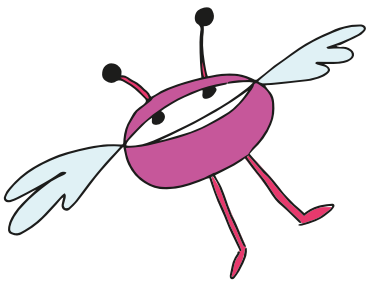
Heerlijk theatraal kleinood voor alle leeftijden.
★★★★★ *- Theaterkrant*

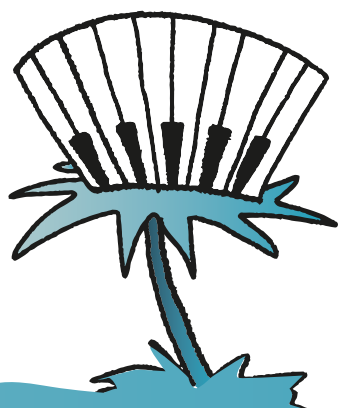
TIP: combineer deze voorstelling met de workshop *Contakids* (pag. 26). Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren. Neem vooral ook even een kijkje bij *De TakkeKnikkerbaan* (pag. 10) en *Stick Stok* (pag. 23).

€ 7,00 | 45 min. (inclusief 10 min. naspelen in het decor)

MA 21 OKT. 10.30 uur & 14.00 uur
DI 22 OKT. 10.30 uur & 14.00 uur

Zuiderstrandtheater (Theatercafé)
Houtrustweg 505
Kaarten: www.zuiderstrandtheater.nl (geen reserveringskosten) of 070-8800333 (€ 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling).
Alleen PIN betalingen aan de kassa.







Concert **6 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

KOPER & VEL

ZONZO COMPAGNIE / HOP FROG FANFARE (BE)

Een bruisende ode aan de fanfare.

Op het podium twee percussionisten en maar liefst zeven blazers: negen muzikale karakterkoppen. Ze klinken grotesk en absurd, dan weer ingetogen en sober, of verdwalen in merkwaardige danspassen. Maar ze zijn altijd écht: met adem, zweet en ritmes die doen bewegen. Van een feestelijke uitnodiging om te dansen tot een statig eerbetoon of een troostende klank in de rouwstoet: fanfaremuziek draagt ons door elk ritueel in het leven, is als het ware de klank van het leven zelf.

Een opzwepend theaterconcert om tegelijkertijd stil van te worden en het uit te schreeuwen van plezier!

€ 7,00 | 50 minuten

VR 25 OKT. 13.00 uur & 15.00 uur

Theater aan het Spui (Zaal 1)
Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356
Alleen PIN betalingen aan de kassa.



Figurentheater **5 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

MANOVIVA

GIROVAGO E RONDELLA (IT)

Welkom in dit kleine circus met grootse impact! Ontmoet Manin en Manon, twee kleine 'Hu-Mains', die je zullen verrassen met hun jongleer- en acrobatieknummers. Hij is jongleur, Hu-main-orkest en vuurspuwer. Zij is koorddanseres en steltenloopster. Wanneer de lichten doven, creëren zij een miniatuurwereld waar alles mogelijk wordt en alles echter is dan in de ordinaire werkelijkheid.

TIP: de uitvoering op MA 21 OKT. om 11.30 uur is een relax-performance. Voor meer informatie ga naar www.debetovering.nl/toegankelijkheid.

€ 7,00 | 30 minuten

ZA 19 OKT. 14.30 uur & 16.00 uur & 17.30 uur
ZO 20 OKT. 11.30 uur & 13.00 uur & 14.30 uur
MA 21 OKT. 11.30 uur & 13.00 uur & 14.30 uur & 15.30 uur

Theater aan het Spui (Studio)
Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356
Alleen PIN betalingen aan de kassa.



Figurentheater **3 t/m 7 jaar**

MASHA EN DE BEER

KOEKLA

Masha is een vrolijk en kwiek meisje dat zich graag overal mee bemoeit. Haar beste vriend is … een beer! Een grote bruine beer die het circus is ontvlucht en in het bos is komen wonen. Hij vindt het daar lekker rustig, maar soms is hij ook wel erg eenzaam. Komt dat even goed uit: Masha kan wel een speelkameraad gebruiken. Samen beleven ze veel spannende avonturen in het bos!

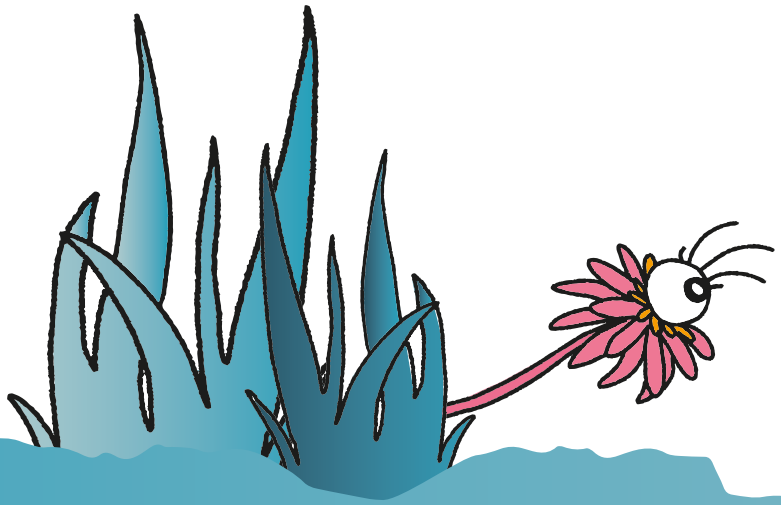
Deze vriendschap tussen een meisje en een grote, sterke beer is gebaseerd op een geliefd Russisch sprookje en wordt verteld met prachtige poppen en wondermooie muziek.

TIP: je kunt de voorstelling combineren met de workshop *Druktechnieken* (pag. 25) in Theater Ludens.

€ 7,00 | 60 minuten

MA 21 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

Theater Ludens Voorburg
Burgemeester Feithplein 95
Kaarten: www.theaterludens.nl of 070-3871168
Alleen PIN betalingen aan de kassa.





Muziektheater **6 t/m 11 jaar**

MEES MAAKT IETS SUPERMOOIS

KOETERWAALS

Mees is een maker, een verzinner, misschien wel een kunstenaar. Mees is tien jaar en ze heeft best een bijzonder hoofd vindt ze zelf. Ze kan alles verzinnen wat ze maar wil! Mees wil iets bijzonders maken, iets super origineels, iets wat nog nooit iemand heeft gezien. Maar wat als plots je gedachten door elkaar lopen? Wat als alle ogen op jou gericht zijn en je moet laten zien wat niemand ooit zag? Ze besluit een kijkje in haar hoofd te nemen om te zien hoe het daar eigenlijk werkt. Eenmaal in haar eigen hoofd belandt ze samen met de bewoners van haar hoofd in een theatrale kettingreactie. Ze zijn niet meer te stoppen, er valt zoveel te ontdekken! Mees probeert. Ze valt maar staat ook weer op. Ze ziet het even niet meer zitten maar gaat toch weer door. Maar wanneer begint Mees nu eindelijk echt?

TIP: je kunt de voorstelling combineren met de workshop *Druktechnieken* (pag. 25) in Theater Ludens.

€ 7,00 | 45 minuten

WO 23 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

Theater Ludens Voorburg
Burgemeester Feithplein 95
Kaarten: www.theaterludens.nl of 070-3871168
Alleen PIN betalingen aan de kassa.



Mini-voorstelling **5 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

NORMALMENTE O VICEVERSA

TERCIO INCLUSO (ES)

Het Catalaanse Tercio Incluso onderzoekt in deze mini-voorstelling het geheugen van een voorwerp. Welke emoties, situaties en acties heeft een kopje koffie opgeslagen van al die mensen die het kopje hebben aangeraakt?

In deze bijzondere voorstelling delen twee eigenzinnige koffiebekertjes hun herinneringen met jou.

TIP: de uitvoering op WO 23 OKT. om 11.30 uur is een relax-performance. Voor meer informatie ga naar www.debetovering.nl/toegankelijkheid.

€ 5,00 | 20 minuten

DI 22 OKT. 11.30 uur & 15.15 uur
WO 23 OKT. 11.30 uur & 12.30 uur & 16.00 uur
DO 24 OKT. 11.30 uur & 14.30 uur & 16.00 uur
VR 25 OKT. 11.30 uur & 14.30 uur & 16.00 uur

Theater aan het Spui (Studio)
Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356
Alleen PIN betalingen aan de kassa.



Circus **5 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

O TEMPS D'O

BAROLOSOLO COMPAGNIE (FR)

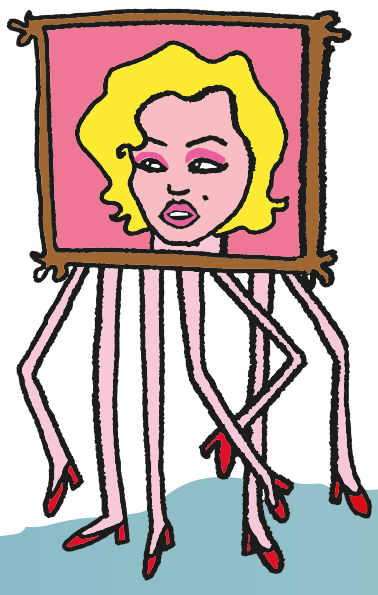
Er zijn twee muzikanten die net een concert gespeeld hebben. Maar waarom staan ze in 30 centimeter water? En waar komt dat water vandaan? Opeens staat alles op zijn kop. De ene muzikant ziet het water niet en de andere wil niet nat worden. Ze gebruiken circusacrobatiek om de ene muzikant droog te houden, totdat het water onverwacht begint te stijgen ... *O Temps d'O* is een spectaculaire theatervoorstelling met circus en muziek. De opzwepende ritmes en liedjes brengen het publiek op magische wijze in contact met de golven, regen en het water.

TIP: neem vooral ook even een kijkje bij De *TakkeKnikkerbaan* (pag. 10) en *Stick Stok* (pag. 23).

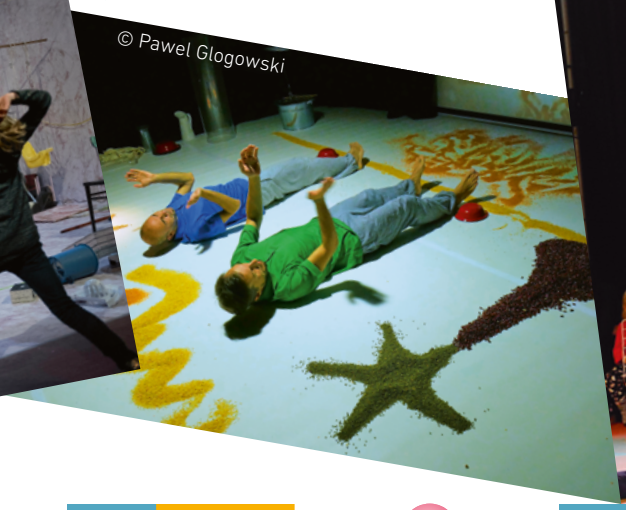
€ 7,00 | 50 minuten

DI 22 OKT. 10.30 uur & 14.00 uur

Zuiderstrandtheater, Houtrustweg 505
Kaarten: www.zuiderstrandtheater.nl (geen reserveringskosten) of 070-8800333 (€ 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Alleen PIN betalingen aan de kassa.









Theater **6 t/m 12 jaar**

OORLOG

THEATER ARTEMIS

Oorlog houdt ons bezig. Onze kinderen hebben er allerlei ideeën over, maar we kunnen hun vragen eigenlijk niet echt beantwoorden. *Oorlog* is een voorstelling met een korte titel en een heel groot onderwerp.
Een ballon loopt leeg, een neus bloedt, helikoptertjes vallen uit een boom en drie soldaten op rolschaatsen praten achterstevoren. Dit chaotische decor is de basis van een geslaagde, verrassende oorlogsvoorstelling die ernst en hilariteit op een passende manier combineert.

Ernst én hilariteit alom in een geslaagde, verrassende jeugdtheatervoorstelling over oorlog. ★★★★ *- de Volkskrant*

Oorlog is een ijzersterke komedie. Toneelspel, kinderspel en de actualiteit lopen dwars door elkaar heen in een ogenschijnlijke chaos die aan slapstick raakt. ★★★★ *- Trouw*

TIP: je kunt de voorstelling combineren met de *All Aliens (welcome) Afterparty* (pag. 4). Dit eindfeest start vlak na de voorstelling en is gratis toegankelijk. Kaarten reserveren is wel nodig via de kassa van Theater aan het Spui.

€ 7,00 | 50 minuten

ZA 26 OKT. 16.00 uur

Theater aan het Spui (Zaal 1)
Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356
Alleen PIN betalingen aan de kassa.

Theater **1 t/m 5 jaar**
No Dutch Required

première

PARALLEL WORLDS

TEATR MALEGO WIDZA (PL)

Stap in de keuken van dit Poolse gezelschap en reis met hen naar allerlei verschillende werelden gemaakt van keukengerei en peulvruchten. Stap op de fiets, ga lekker liggen op het strand, kijk mee onder water en laat je verder meevoeren door de aanstekelijke muziek. In deze multimediale voorstelling met beelden, muziek, beweging, licht en weinig woorden, nemen een acteur en een muzikant je mee in de alledaagse realiteit gezien door de ogen van kinderen met hun fascinatie en nieuwsgierigheid. Potten, pannen en gedroogde peulvruchten zijn nooit meer hetzelfde na het zien van deze voorstelling.

TIP: je kunt de voorstelling in De Nieuwe Regentes combineren met festivalcentrum workshops (pag. 12 & 13) en in het DiamantTheater met de workshop *Contakids* (pag. 26).

€ 7,00 | 40 min. (inclusief 10 min. spelen)

WO 23 OKT. 10.00 uur & 12.00 uur

Laaktheater, Ferrandweg 4t
Kaarten: www.laaktheater.nl of 070-3933348

DO 24 OKT. 09.30 uur & 11.00 uur

De Nieuwe Regentes, Weimarstraat 63
Kaarten: www.denieuweregentes.nl

VR 25 OKT. 10.00 uur & 12.00 uur

DiamantTheater, Diamanthorst 183
Kaarten: www.diamanttheater.nl of 070-4066381
(di t/m za 11:00-13:00)

Circus **5 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

PLUS HAUT

BAROLOSOLO COMPAGNIE (FR)

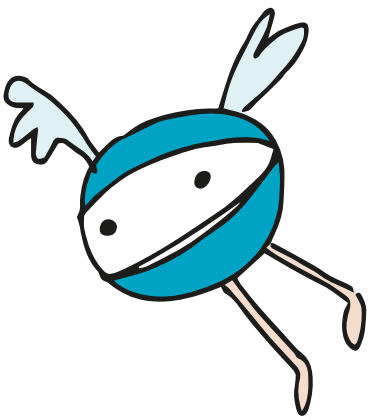
Beleef de verhalen van Meneer Loyal met zijn acrobaten, sterke vrouw, wilde dieren, mannenorkest en zelfs een pauze vol met popcorn! De voorstelling is geïnspireerd op het wereldberoemde kunstwerk Cirque Calder, van Alexander Calder, dat een heel circustableau in miniatuurvormen toont. *Plus Haut* staat voor klein, intiem en onconventioneel circus dat je van de ene verbazing in de andere doet rollen.

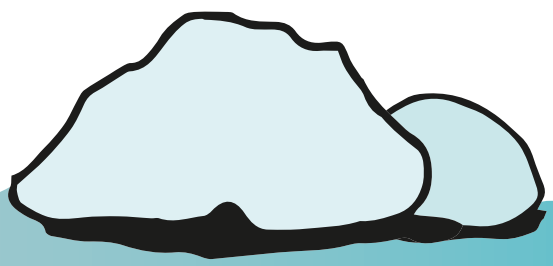
TIP: Korzo is ook festivalcentrum (pag. 12 & 13). Je kunt de voorstelling combineren met een workshop in het theater.

€ 7,00 | 50 minuten

DO 24 OKT. 10.45 uur & 15.00 uur

Korzo theater, Prinsestraat 42
Kaarten: www.korzo.nl of 070-3637540







Theater **6 t/m 12 jaar**

REBEL

4HOOG (BE)

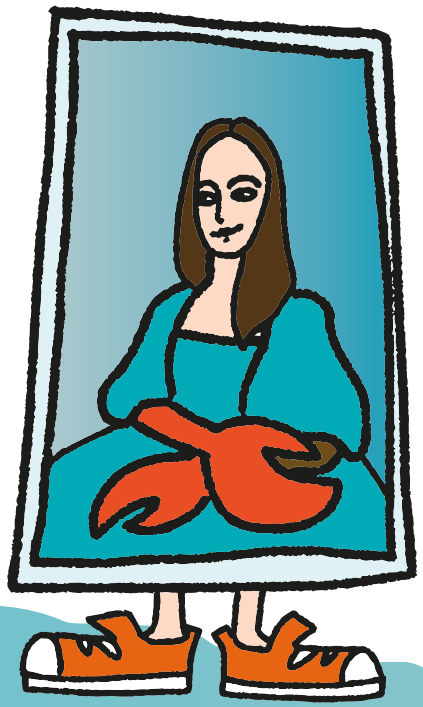
Ik MOET jullie iets vertellen.
Het moet.
Want ik heb een PLAN!
Een plan om alles te veranderen, omdat alles beter kan.
En daarom ...MOET alles veranderen!
Ik ga iets DOEN! Iets groots, iets ongelooflijks.
En dan zal jullie leven veranderen ...

Rebel is een energieke en opzwepende voorstelling over teveel van alles en met minder content.

€ 7,00 | 50 minuten

DO 24 OKT. 13.00 uur & 15.00 uur

Theater aan het Spui (Zaal 1)
Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356
Alleen PIN betalingen aan de kassa.





Theater **3 t/m 12 jaar**

ROODKAPJE

HET KLEINE THEATER

Na 388 jaar is Roodkapje het ineens beu. Altijd hetzelfde verhaal. Ze besluit het eens helemaal anders te doen; ze kiest een ander pad, tot groot verdriet van de Wolf. Ze zwerft door het bos en komt allemaal vreemde, voor haar onbekende sprookjesfiguren tegen. Ze raakt steeds verder van huis. Gaandeweg komt ze erachter dat ze de wolf mist, meer dan ze ooit had kunnen denken.

Het Kleine Theater wil verhalen vertellen op de meest ambachtelijke manier. Zonder te veel gedoe, met mooie muziek en gekke personages. Sprookjes waar ze een eigen draai aan geven, zodat ze niet te eng zijn voor de kleinste en niet saai voor de oudste.

TIP: De Nieuwe Regentes is ook festivalcentrum (pag. 12 & 13). Je kunt de voorstelling combineren met workshops in het theater.

€ 7,00 | 40 minuten

VR 25 OKT. 15.00 uur

De Nieuwe Regentes, Weimarstraat 63
Kaarten: www.denieuweregentes.nl



Theater **8 t/m 12 jaar**

RUIMTEVLUCHT

HET HOUTEN HUIS / HOLLAND OPERA

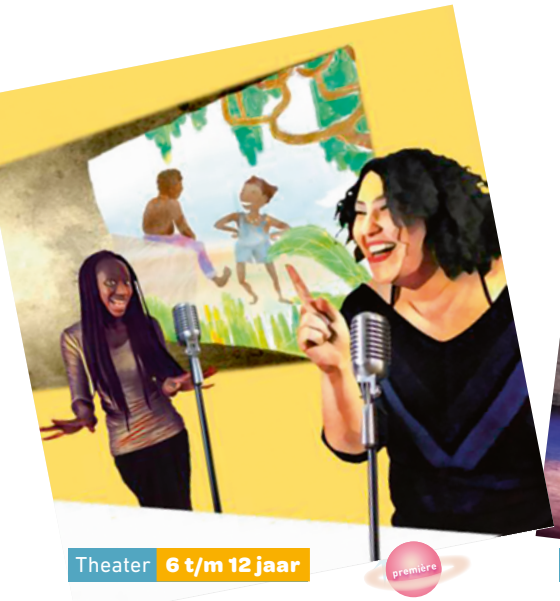
Een ruimteschip vertrekt naar een beter leven. Mensen en andere dieren dringen om binnen te komen, maar de selectie is streng. Alleen het beste van het beste mag aan boord. Het helderziende meisje en de geleerde giraf hebben tickets weten te bemachtigen. Maar dan blijkt er ook een verstekeling mee te reizen ... Een beeldende voorstelling vol live muziek, zang en dans over de 'verstekeling' die je onherroepelijk met je meedraagt.

€ 7,00 | 60 minuten

WO 23 OKT. 14.00 uur

Theater aan het Spui (Zaal 1)
Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356
Alleen PIN betalingen aan de kassa.





Theater **6 t/m 12 jaar**

première

SIRA & DE MICMAC STUDIO

ZEBARBAR & VILLANELLA (BE)

"Ik woon in een dorp, waar alles moet: voetjes met toiletpapier binden, gekke bekken trekken … Alles moet! En als ik vraag waarom iets moet, dan antwoordt iedereen: 'Dat moet gewoon, punt.' Maar op een dag gebeurt er iets…"

Sira woont in het mooiste en coolste dorp van de wereld. Iedereen is er gelukkig, en daarvoor zorgt de Kangoerang. Hij is een mysterieuze tovenaar die er strikte regeltjes op nahoudt. Wat er gebeurt als iemand die overtreedt is niet bekend, want niemand heeft het ooit gedurfd. Tot Sira op een dag het gezag van de Kangoerang aan de orde stelt. Een ramp dreigt voor het hele dorp … Is Sira te ver gegaan?

Een verrassende bewerking van een oude mythe, een swingend stuk, een combinatie van animatiefilm & theater met humor en vaart.

TIP: deze voorstelling is te combineren met een tweedaags workshoptraject (pag. 37) voor kinderen die het leuk vinden om zelf actief aan de slag te gaan.

TIP: Theater Dakota is ook festivalcentrum (pag. 12 & 13). Je kunt de voorstelling combineren met workshops in het theater.

€ 7,00 | 55 minuten

WO 23 OKT. 12.00 uur & 14.30 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl



Muziektheater **6 t/m 12 jaar**

No Dutch Required

SLÄPSTICK

DE WERELDBAND

Vliegende violen! Schaatsende ballerina's! *Släpstick* is een ode aan de tijdloze komedies van Charlie Chaplin, Marx Brothers, Spike Jones en Laurel & Hardy. Een spectaculaire verzameling van muzikale en humoristische acts, geworteld in de slapsticktraditie, met een zeer moderne twist. De muzikale sketches met hun subtiele humor laten jong én oud lachen van de eerste tot de laatste minuut.

Een absolute aanwinst voor het huidige theateraanbod. ★★★★★ *- Theaterkrant*
Ongekend hoog amusementsniveau. ★★★★★ *- De Volkskrant*

€ 10,00 | 125 min. (incl. pauze)

DI 22 OKT. 13.00 uur

Koninklijke Schouwburg (Grote zaal)
Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356.





Theater **2 t/m 6 jaar**

No Dutch Required

SSST!

ROSE STORIES & STUDIO FIGUR

Midden in het bos, tussen de bomen en het gras, ontmoeten we drie jagers. *Ssst!* Stil! Want ze hebben een plan. Ze gaan een vogel vangen, de mooiste en meest kleurrijke die ze ooit hebben gezien. Ze sluipen dichterbij. Heel zachtjes. Maar dan … Hoi! Het kleinste jagertje zwaait vrolijk naar de vogel. *Ssst*! Stil! De twee grootste jagers zwaaien met hun netje en … de vogel vliegt weg. Maar de jagers geven niet zo makkelijk op. Want ze hebben een plan! Alleen lijkt het kleine jagertje iets anders van plan te zijn …

In *Ssst!* neem je samen met je kind plaats midden in het bos. Tussen boomstronken en mos kijk je naar de avonturen van deze drie jagers en het vogeltje. Een fantasie-prikkelende beleving met muziek, dierenpoppen en veel kiekeboe-effecten.

TIP: je kunt deze voorstelling in de Koninklijke Schouwburg combineren met de workshop *Collagetechnieken* (pag. 26) en vrijdag 25 oktober met de workshop *Spacekostuum* (pag. 32) in Muzee Scheveningen (op loopafstand van Club Lourdes). Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren.

€ 7,00 | 40 min. (inclusief 10 min. spelen)

ZA 19 OKT. 11.30 uur & 14.30 uur

Koninklijke Schouwburg (Het Paradijs),
Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356

VR 25 OKT. 10.00 uur

Club Lourdes, 2e Messtraat 108
Kaarten: www.zuiderstrandtheater.nl/lourdes


© Anna Fransen


© Michiel Spijkers


© Rudy Callier

Mini-voorstelling **2 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

STICK STOK

TEATIME COMPANY

Stick-Stok is een ode aan de moderne samenleving. We hebben deze stokken gemaakt om hoger te springen, verder vooruit te gaan en sneller te bewegen. Nu zijn ze niet meer te stoppen, we proberen zonder te slagen. We passen ons aan en maken gebruik van ze, maar wie weet gebruiken zij juist ons.

TIP: combineer *Stick Stok* met de voorstellingen *Joy* (pag. 17), *Kluizelaar* (pag. 17), *O Temps d'O* (pag. 19), de workshop dans *Contakids* (pag. 26) of de workshop dans *Stage fighting* (pag. 27). Vergeet niet hiervoor apart te reserveren.

gratis toegang | 17 minuten

MA 21 OKT. & DI 22 OKT. 11.30 uur & 13.30 uur & 15.00 uur

Zuiderstrandtheater, Houtrustweg 505
Kaarten: niet nodig.

Theatraal concert **4 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

STICKS

OORKAAN / PERCOSSA

Hoe klinkt oer? In *Sticks* ontdek je samen met de vier virtuoze slagwerkers van Percossa hoe je kunt praten zonder een woord te zeggen. Hoe je muziek kunt maken zonder muziekinstrumenten en hoe je je oren kunt openen voor geluiden die je nog nooit hoorde, zoals het ritme van vuur maken of spannende klanken uit de natuur.
Een percussieconcert vol humor, van vier oer-nette mannen, die misschien wel niet zo beschaafd zijn als ze doen voorkomen.

Sticks is een productie van Oorkaan met Percossa, bekend van hun hitproductie *De Gebroeders Kist* die ze eerder bij de Betovering speelden.

TIP: Korzo is ook festivalcentrum (pag. 12 & 13). Je kunt de voorstelling combineren met een workshop in het theater.

€ 7,00 | 55 minuten

MA 21 OKT. 14.15 uur

Korzo theater, Prinsestraat 42
Kaarten: www.korzo.nl of 070-3637540

Concert **6 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

THELONIOUS

ZONZO COMPAGNIE (BE)

Kinderen en jazz een onmogelijke combinatie?

Niet volgens Zonzo Compagnie. Nadat ze eerder met *Mile(s)tones*, over Miles Davis, de wereld rond toerden, staat in hun nieuwe voorstelling opnieuw een jazzlegende centraal: de Amerikaanse Thelonious Monk (1917-1982), die uitgroeide tot *The High Priest of Jazz* en tal van jazzstandards op z'n naam heeft staan.

Een drummer, een pianist en een bassist nemen je mee naar het New York van de eerste helft van de 20ste eeuw. De kleine Thelonious kijkt over de schouder van z'n grote zus mee naar het pianoklavier en raakt helemaal in de ban van het instrument. Spring mee op deze beboptrein met livemuziek en videomapping en kruip onder de huid van boeiende muzikant Thelonious. Bestemming onbekend maar een waanzinnige rit is verzekerd!

€ 7,00 | 50 minuten

ZO 20 OKT. 13.30 uur & 15.30 uur

Theater aan het Spui (Zaal 1)
Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356
Alleen PIN betalingen aan de kassa.







Theater **3 t/m 6 jaar**
No Dutch Required

TIMTIM

SIMONE DE JONG

Twee timmermannen. Ze bouwen veel. Ze verbouwen vaak. Hun wereld is nooit af, het kan altijd beter, mooier, anders. Dat vindt Tim en dat vindt Willie. Maar Tim kan niet ophouden met timmeren en Willie wil de huisraad beschermen. Dan slaat de vermoeidheid toe. Droom en werkelijkheid lopen steeds meer door elkaar in de wonderlijke wereld van *Timtim*.

Een stoere beeldende voorstelling met humor, timmerenergie en een snufje magie. Over twee gepassioneerde vakmannen, hun vriendschap en hun aanpassingsvermogen.

TIP: je kunt deze voorstelling in de Koninklijke Schouwburg combineren met de workshop *Collagetechnieken* (pag. 26). Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren.

€ 7,00 | 40 minuten

DO 24 OKT. 10.30 uur & 14.30 uur

Koninklijke Schouwburg (Het Paradijs)
Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356

Theater **5 t/m 9 jaar**

première

VEEL TE VEEL TE VEEL

KOPERGIETERY (BE)

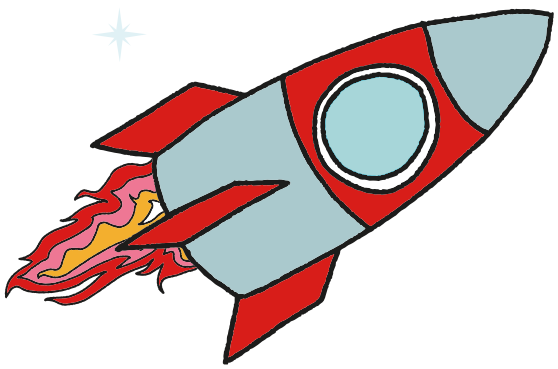
Vincent praat nooit. Audrey praat altijd. Niemand begrijpt Vincent. Niemand begrijpt Audrey. Maar toch hebben ze véél te vertellen. Over te veel. Over te weinig. In een wereld met veel te veel, ontdekken ze plots iets. Niets. Ze is mooier, zachter, stiller dan alles wat ze kennen. Maar ook gevaarlijker ....

Veel te veel te veel is een zoektocht naar de de pracht en de kracht van minder, in een wereld vol meer. Een beeldend-muzikale voorstelling waar objecten een ziel hebben, waar stilte een kleur kent, het niets een naam heeft en waar iedereen – ook wie anders denkt – een plek verdient.

€ 7,00 | 60 minuten

MA 21 OKT. 13.30 uur & 16.00 uur

Theater aan het Spui (Zaal 1)
Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356
Alleen PIN betalingen aan de kassa.



Theater **3 t/m 7 jaar**

WOESJ

4HOOG (BE)

Twee nimfen en de zee.
Muziek en zang en zand.
Het raakt je recht in het hart

Twee operazangeressen dobberen in een muzikale wereld vol noten, koren en sferen. Al wat je ziet klinkt. Alles is muziek. Een Kleuteropera en een must-see voor jong en oud!

Opera meets theater meets dansvoorstelling. Magisch, echt waar. (...) 4Hoog is steevast drie kwartier duiken in een andere wereld. - Soetmin Demedts blog Verne & Jasper

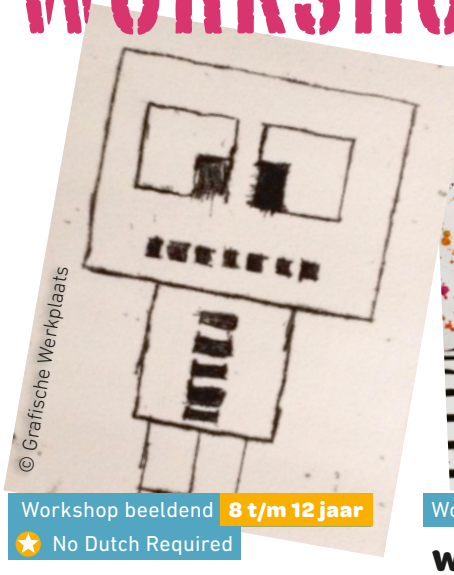
TIP: Theater Dakota is ook festivalcentrum (pag. 12 & 13). Je kunt de voorstelling combineren met workshops in het theater.

€ 7,00 | 45 minuten

DO 24 OKT. 10.00 uur & 12.00 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl

WORKSHOPS







Workshop beeldend **8 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

WORKSHOP BEELDEND: ETS ZOALS REMBRANDT

GRAFISCHE WERKPLAATS

In de Grafische Werkplaats ga je als een echte etser zoals Rembrandt van Rijn aan de slag. Je tekent je eigen fantasiedier, graveert dit met een etsnaald op een plaatje. Dan ga je het plaatje ininkten en vervolgens leg je dit onder de pers en draaien maar! Zo krijg je je eigen ets met jouw fantasiedier of monster. Deze etstechniek heet droge naald en zelfs Rembrandt deed dit al. Voel je je al een beetje een Rembrandt?
P.S. Tekentalent mag, maar is niet noodzakelijk!

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

TIP: trek oude kleding aan die vies mag worden.

€ 7,00 | 90 minuten

DI 22 OKT. & DO 24 OKT. 11.00 uur

Grafische Werkplaats, Prinsegracht 16
Kaarten: www.grafischewerkplaats.nl/agenda

Workshop beeldend **4 t/m 12 jaar**

WORKSHOP BEELDEND: KLOOIKLUP KIDS

KLOOIKLUP KIDS

"Kijk uit voor je witte jurk" en "die vieze vlekken krijg ik nooit meer uit je broek." Deze uitspraken zal je bij ons niet horen, want bij ons word je gegarandeerd vies. Dus papa's en mama's opgelet: haal die klooipakken uit de kast voor je kleine kunstenaar!

Verstop de kwasten! Gooi je schoenen uit! Want vandaag ga je smijten en klooien met verf. Kleuren vliegen door de lucht en jij bent het penseel! Koprollen, karate kicks, slidings, smijten en snorkelen! De lekkerste limonade! De leukste kunstwerken en het grootste plezier. Breng je moeder! Breng je opa! Breng je achterneef en kom rollen door de verf!

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan voor welk tijdstip en welke dag je kiest.

TIP: voor alle ouders/begeleiders is er een chille hangout. Vergeet niet om een extra setje kleding mee te nemen.

€ 7,00 | 75 minuten

ZO 20 OKT. & MA 21 OKT. & DI 22 OKT.
11.00 uur & 14.30 uur

De Kinderwerkplaats, Spui 216
Kaarten: kids@klooiklup.nl

Workshop beeldend

WORKSHOP BEELDEND: DRUKTECHNIEKEN

KOO

Kun je de hoofdrolspelers vanuit SPACE zien? Kijk, daar is de grote sterke circusbeer die met zijn kleine vriendinnetje Masha in het bos speelt. Maar wie is eigenlijk de Baas in het bos van alle dieren die daar wonen? En zie daar buiten het bos de Flat staan waar een oude mopperpot woont, die ineens gaat lachen en dansen als hij een nieuwe buurvrouw krijgt? Zoom in op het gekke meisje dat bizarre dingen meemaakt wanneer ze haar maffe moeder zoekt en (gelukkig) ook vindt. Of zoom net zo ver in dat je net als Mees een kijkje kunt nemen in haar eigen hoofd.

Maak na je bezoek aan een voorstelling een poster zodat je iedereen kunt laten zien wat jij hebt gezien! En dat wordt extra verrassend en bijzonder als je in de druktechnieken duikt. Stempelen, mono-print, kartondruk, sjablonen .... Zoom in op wat jou het meeste opviel in de voorstelling om dat vervolgens in je eigen poster te verwerken.

Ouders en begeleiders blijven erbij om de kinderen jonger dan 6 jaar een handje te helpen. Ouders en begeleiders van de kinderen vanaf 6 jaar mogen ook blijven kijken of mogen de kinderen na afloop weer ophalen.

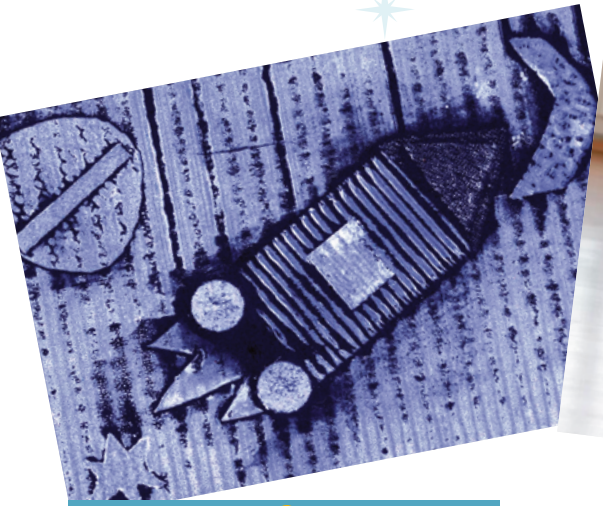
TIP: deze workshop is toegespitst op, en prima te combineren met één van de voorstellingen in Theater Ludens.

€ 7,00 | duur varieert per leeftijd

Theater Ludens Voorburg, Burgemeester Feithplein 95
Kaarten: www.theaterludens.nl of 070-3871168
Alleen PIN betalingen aan de kassa.

Druktechnieken in Ludens

DAG	TIJD	DUUR	LEEFTIJD
ma 21 OKT.	12:00 uur	50 min.	**3 t/m 7 jaar**
di 22 OKT.	12:00 uur	60 min.	**4 t/m 8 jaar**
wo 23 OKT.	12:00 uur	90 min.	**6 t/m 11 jaar**
do 24 OKT.	12:00 uur	90 min.	**8 t/m 12 jaar**
vr 26 OKT.	12:00 uur	90 min.	**6 t/m 12 jaar**







Workshop beeldend ★ No Dutch Required

WORKSHOP BEELDEND: COLLAGETECHNIEKEN K00

In het bos willen jagers vogels vangen, zoals in *Ssst!* Hoeveel vogels zien we in jouw kunstwerk? We hopen dat we kunnen we vinden wat jij hebt verstopt in je werk na de voorstelling *Cache Cache*. Houd je ervan iets stoers te maken net zoals de mannen in Timtim of wordt het juist iets magisch, zoals de muziek tijdens het *concert magiq*. We zijn vooral benieuwd hoe jouw collage eruit ziet nadat je de cellist, maar met name de tekenaar aan het werk hebt gezien in *De Torenkamer* helemaal boven in de Schouwburg. Ook in het Laaktheater gaan we aan de slag met een collagetechnieken, na het zien van *Doornroosje*, wie kent niet het verhaal? Maar in deze versie is het einde anders, net zoals een schilderij anders wordt als je niet alleen verf en kwasten gebruikt.

Ouders en begeleiders blijven erbij om de kinderen jonger dan 6 jaar een handje te helpen. Ouders en begeleiders van de kinderen vanaf 6 jaar mogen ook blijven kijken of mogen de kinderen na afloop weer ophalen.

TIP: combineer de workshop met één van de voorstellingen op alle dagen (m.u.v. dinsdag) in het Paradijs van de Koninklijke Schouwburg en op dinsdag met de voorstelling in het Laaktheater.

€ 7,00 | duur varieert per leeftijd

Koninklijke Schouwburg (Het Paradijs), Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356

Laaktheater, Ferrandweg 4t
Kaarten: www.laaktheater.nl of 070-3933348

In Koninklijke Schouwburg:				
BIJ DE VOORSTELLING	**DAG**	**TIJD**	**DUUR**	**LEEFTIJD**
SSST!	**ZA 19 OKT.**	12:10	50 min.	**3 t/m 5 jaar**
SSST!	**ZA 19 OKT.**	13:30	50 min.	**4 t/m 5 jaar**
CONCERT MAGIQ	**ZO 20 OKT.**	12:10	50 min.	**3 t/m 6 jaar**
CONCERT MAGIQ	**ZO 20 OKT.**	13:30	50 min.	**3 t/m 6 jaar**
CONCERT MAGIQ	**MA 21 OKT.**	12:10	50 min.	**5 t/m 6 jaar**
CONCERT MAGIQ	**MA 21 OKT.**	13:30	50 min.	**3 t/m 6 jaar**
DE TORENKAMER	**WO 23 OKT.**	10:30	90 min.	**6 t/m 12 jaar**
DE TORENKAMER	**WO 23 OKT.**	12:00	90 min.	**6 t/m 12 jaar**
DE TORENKAMER	**WO 23 OKT.**	14:30	90 min.	**6 t/m 12 jaar**
TIMTIM	**DO 24 OKT.**	11:10	50 min.	**3 t/m 6 jaar**
TIMTIM	**DO 24 OKT.**	13:30	50 min.	**3 t/m 6 jaar**
CACHE CACHE	**VR 25 OKT.**	11:10		
CACHE CACHE	**VR 25 OKT.**	13:30	50 min.	**3 t/m 6 jaar**
CACHE CACHE	**ZA 26 OKT.**	11:10	50 min.	**3 t/m 6 jaar**
CACHE CACHE	**ZA 26 OKT.**	13:30	50 min.	**3 t/m 6 jaar**
In Laaktheater:				
DOORNROOSJE	**DI 22 OKT.**	12:00	50 min.	**3 t/m 6 jaar**

Workshop dans **2 t/m 5 jaar**
★ No Dutch Required

WORKSHOP DANS: CONTAKIDS

LITTLE DOLL DANCE COMPANY

ContaKids is een bewegings- en dansworkshop voor duo's van een volwassene en een kind (2 t/m 5 jaar). De workshop bestaat uit allerlei leuke bewegingsspellen. Er is geen speciale ervaring vereist. In tegenstelling tot de meeste workshops voor kinderen, maakt de volwassene net zo goed deel uit van het scenario als de kleine!

Deze workshop is voor kinderen en hun ouders/begeleiders. Beiden dienen een kaartje te kopen.

TIP: combineer deze workshop met de voorstelling *Kluizelaar* (pag. 17). Vergeet dan niet voor de voorstelling apart te reserveren. Neem vooral ook even een kijkje bij *De TakkeKnikkerbaan* (pag. 10) en *Stick Stok* (pag. 23).

€ 5,00 | 45 minuten

MA 21 OKT. & DI 22 OKT. 09.30 uur & 12.30 uur

Zuiderstrandtheater (Zee Foyer)
Houtrustweg 505
Kaarten: www.zuiderstrandtheater.nl (geen reserveringskosten) of 070-8800333 (€ 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Alleen PIN betalingen aan de kassa.

VR 25 OKT. 11.00 uur & 13.00 uur

DiamantTheater, Diamanthorst 183
Kaarten: www.diamanttheater.nl of 070-4066381 (di t/m za 11:00-13:00)

Workshop dans **7 t/m 12 jaar**
★ No Dutch Required

WORKSHOP DANS: DANS DANS DANS!

NEW DANCE CENTER

Kun jij niet stoppen met dansen? Kom naar New Dance Center waar je drie dagen lang van 10.00 tot 17.00 uur op verschillende ritmes en beats mag dansen. Je wordt uitgedaagd en blij gemaakt met de frisse dansstijlen hiphop en moderne dans. Vanaf 09.30 uur gaan de deuren open en ben je welkom.

Kun je niet alle dagen aanwezig zijn? Geen probleem! Je kunt er ook voor kiezen om één dag of twee dagen te komen.

Ouders en begeleiders zijn aan het einde van elke dag welkom om 16.45 uur voor een kleine presentatie. Dubbel genieten dus!

1 dag € 27,50
2 dagen € 50
3 dagen € 67,50
7 uur per workshopdag

MA 21 OKT. & DI 22 OKT & WO 23 OKT. 10.00 uur

New Dance Center (Mooof-gebouw), Binckhorstlaan 135
Kaarten: www.newdancecenter.nl









Workshop dans **2 t/m 6 jaar**
No Dutch Required

WORKSHOP DANS: DANSEN IN DE RUIMTE

FLORENCE RAPATI

Vrij bewegen, je evenwicht bewaren en dansen samen met je ouders, onder leiding van een professionele danseres! Hoe zou jij dansen in de ruimte? Met aandacht voor fantasie, samenspel en ritmegevoel wordt het een vrolijke dansles waarin plezier voorop staat!

Deze workshop is voor kinderen en hun ouders/begeleiders. Beiden dienen een kaartje te kopen.

TIP: De Nieuwe Regentes is ook festivalcentrum (pag. 12 & 13). Je kunt deze workshop combineren met andere workshops in het theater.

€ 4,00 | 60 minuten

VR 25 OKT. 09.30 uur & 10.45 uur & 12.00 uur

De Nieuwe Regentes (Studio)
Weimarstraat 63
Kaarten: www.denieuweregentes.nl

Workshop dans **7 t/m 10 jaar**
No Dutch Required

WORKSHOP DANS: GOEDEMORGEN BIJ NDT!

NDT - NEDERLANDS DANS THEATER

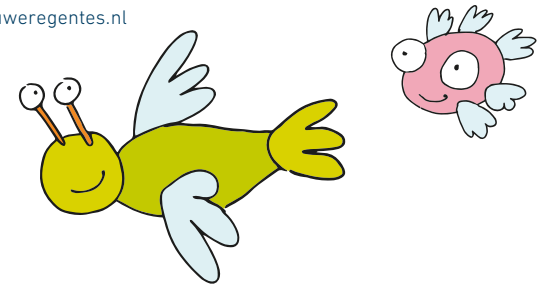
Begin de dag goed met een pyjama ontbijt bij Nederlands Dans Theater! Samen met één van je ouders kun jij ontdekken hoe een danser van NDT de dag start. Na het ontbijt volgt een moderne dansworkshop in de dansstudio's bij NDT. Je ontmoet natuurlijk ook één van onze dansers. We sluiten deze ochtend af met een korte presentatie!

Ouders en begeleiders kunnen de laatste 10 minuten naar een presentatie komen kijken.

€ 10,00 | 180 minuten

WO 23 OKT. 09.00 uur

Nederlands Dans Theater,
Schedeldoekshaven 60
Kaarten: www.ndt.nl/doe-mee/met-je-familie of talent.educatie@ndt.nl of 070-8800144



Workshop dans **6 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

WORKSHOP DANS: IERSE DANS

KILKENNY SCHOOL OF IRISH DANCE

Ierse dans is in Nederland vooral bekend geworden na de Riverdance show tijdens het Eurovisie Songfestival in 1994, maar het Ierse dansen zelf is al eeuwen oud en bestaat uit verschillende vormen en stijlen. Het belangrijkste bij Iers dansen is toch wel het voetenwerk, wat vaak razendsnel gaat. En probeer dan tegelijkertijd maar eens je bovenlichaam en armen stil te houden! Tijdens deze workshop maak je kennis met een aantal dansvormen met de zogenaamde 'soft shoe' en de 'hard shoe' (een soort tapdance schoen), er worden demo's gegeven en je krijgt zelf ook les in een aantal basispassen.
Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen of mogen blijven kijken.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag je kiest.

TIP: trek makkelijk zittende kleding aan waar je goed in kan bewegen en trek dikke (sport)sokken aan,

€ 7,00 | 90 minuten

WO 23 OKT. 10.30 uur
DO 24 OKT. 10.30 uur

Kilkenny School of Irish Dance,
Waldeck Pyrmontkade 115
Kaarten: chairdeksid@gmail.com

Workshop dans **9 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

WORKSHOP DANS: STAGE FIGHTING

JOSHUA MONTEN (CH)

Ontdek het enorme plezier en de fysieke creativiteit die ontstaan tijdens de workshop *stage fighting*! De choreograaf van *Joy* leert je tijdens deze dansworkshop echte vechttechnieken voor op het podium. Ga aan de slag als een echte danser en maak kennis met hedendaagse dans op de grens tussen spel en gevecht.

Deze workshop is voor kinderen en hun ouders/begeleiders. Beiden dienen een kaartje te kopen.

TIP: deze workshop is toegespitst op, en prima te combineren met de voorstelling *Joy* (pag. 17). Vergeet dan niet daar ook voor te reserveren. Neem vooral ook even een kijkje bij *De TakkeKnikkerbaan* (pag. 10) en *Stick Stok* (pag. 23).

€ 7,00 | 75 minuten

MA 21 OKT. 12.00 uur

Zuiderstrandtheater,
Houtrustweg 505
Kaarten: www.zuiderstrandtheater.nl (geen reserveringskosten) of 070-8800333 (€ 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Alleen PIN betalingen aan de kassa.







Workshop dans & voorstelling **6 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

URBAN SKILLZ

LAAKTHEATER I.S.M. BEWEIGI

Show your skillz! Hoe streetwise zijn jouw moves? Hoe lekker zijn jouw beats?

Tijdens Urban Skillz kun je vanaf 11:00 uur drie verschillende workshops volgen van de vetste danschoreografen bekend, van verschillende dansprogramma`s op TV en YouTube sensaties uit heel Nederland: streetdance, hip hop en afro dance. Tussendoor hebben we ook nog de korte dansvoorstelling *iGIRL* waarin urban dansstijlen zoals voguing, hiphop-streetdance en breakdance de hoofdrol spelen. De dag wordt afgesloten met een super toffe dancebattle met dj's en gastjury's in het Laaktheater!

Ouders en begeleiders:
Workshops: ouders mogen de laatste 5 min. van een workshop komen kijken naar een aangeleerde choreografie.
Dansvoorstelling iGIRL: deze presentatie is voor kinderen en hun ouders/begeleiders. Beiden kopen een kaartje.
Dancebattle: ouders, verzorgers, andere familieleden en vrienden zijn van harte uitgenodigd om (gratis) te komen kijken naar de dancebattle in het Laaktheater.

Programma:
11:00 - 12.00 uur: workshop Streetdance
12.15 - 13.15 uur: workshop Hip Hop
14:00 - 14.50 uur: iGIRL door Xclusiv Company /Crosstown
15.30 - 16.30 uur: workshop Afro
16.30 - 18.00 uur: dancebattle

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan voor welke activiteit(en) je kiest. Je kunt voor 1 of meerdere activiteiten reserveren.

€ 3,00 per activiteit

DO 24 OKT. doorlopend van 11.00 uur tot 18.00 uur

Laaktheater, Ferrandweg 4t
Kaarten: www.laaktheater.nl of 070-3933348

Workshop film **4 t/m 6 jaar**
No Dutch Required

WORKSHOP FILM: MAANLICHTJES - SPELEN MET LICHT EN DONKER

FILMHUIS DEN HAAG

Tijdens deze workshop spelen de kinderen met licht, schaduw en vormen, om uiteindelijk samen een prachtige sterrenhemel te maken. Wat valt er in de ruimte allemaal te zien? En wat voor bijzondere wezens leven er op al die nieuwe manen en planeten? De kinderen maken met de hulp van een ouder of begeleider een wonderlijk heelal, vol sterren, raketten en rare ruimtewezens.

Neem een ouder of begeleider mee om je te helpen.

TIP: je kunt deze workshop los volgen of combineren met de film *Solan & Ludwig gaan naar de Maan* (pag. 14). Net als in de film staan fantastische ruimtereizen tijdens deze workshop centraal. Vergeet dan niet voor de film apart een kaartje te kopen.

€ 7,00 | 75 minuten

ZA 19 OKT. & ZO 20 OKT. & WO 23 OKT. & DO 24 OKT. & VR 25 OKT.
12.30 uur

Filmhuis Den Haag, Spui 191
Kaarten: www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk. Alleen PIN betalingen aan de kassa.

Workshop film **6 t/m 10 jaar**
No Dutch Required

WORKSHOP FILM: REIS NAAR DE MAAN - ANIMATIE/STOP MOTION

FILMHUIS DEN HAAG

Ruim 100 jaar geleden maakte Georges Méliès de fantasierijke film Le voyage dans la Lune (1902). Maak jij tijdens deze workshop de volgende filmklassieker over ruimtereizen, sterrenmeisjes en maanwezens? In deze workshop maak je een eigen animatiefilm, en creëer je van klei, papier of andere materialen de mooiste manen en planeten. Middels de techniek 'stop motion' lanceer je raketten, laat je sterren vallen of kun je alles laten verdwijnen in mysterieuze zwarte gaten....

Ouders en begeleiders kunnen de laatste 10 minuten komen kijken.

TIP: je kunt deze workshop los volgen of combineren met de films *Louis & de Aliens*, *Race naar de Maan* (pag. 14). Net als in deze films staan fantastische ruimtereizen tijdens deze workshop centraal. Vergeet dan niet voor de films apart een kaartje te kopen.

€ 7,00 | 75 minuten

ZA 19 OKT. t/m Di 23 OKT. VR 25 OKT. & ZA 26 OKT.
14.15 uur

Filmhuis Den Haag, Spui 191
Kaarten: www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk. Alleen PIN betalingen aan de kassa.


© Floris Scheplitz


© Haags Hiphop Centrum

Workshop filmmuziek **8 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

WORKSHOP FILMMUZIEK: MAAK JE EIGEN SOUNDTRACK

WATCH THAT SOUND

Heb je wel eens een film gekeken met het geluid uit? Daar is natuurlijk weinig aan ... In deze workshop ervaar je hoe belangrijk geluid is voor een film en maak je zelf een soundtrack. Je bedenkt nieuwe geluiden en muziek, en monteert vervolgens jouw opnames onder de beelden. De workshopruimte is ingericht als een echte geluids- en muziekstudio met verschillende microfoonopstellingen.

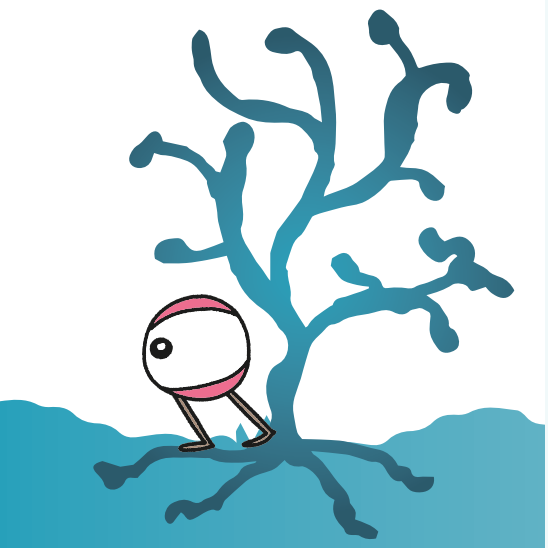
Ouders of begeleiders kunnen de kinderen na afloop van de workshop ophalen.

TIP: je kunt deze workshop los volgen of combineren met de film *WALL-E* (pag. 14). Vergeet dan niet voor deze film apart een kaartje te kopen.

€ 7,00 | 90 minuten

WO 23 OKT. t/m ZA 26 OKT. 13.15 uur

Filmhuis Den Haag, Spui 191
Kaarten: www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa.
Reserveren is niet mogelijk.
Alleen PIN betalingen aan de kassa.



Workshops Hiphop **5 t/m 12 jaar**

WORKSHOPS HIPHOP

HAAGS HIP HOP CENTRUM

Tijdens deze dag start er ieder uur, tussen 13.00-17.00 uur (12.00 uur deuren open) een nieuwe workshopronde. Je kunt kiezen om aan 1 of aan meerdere (in totaal 4) workshops mee te doen:

1) Breakdance 5+
Sta jij veel op je handen of je hoofd en kun je als je danst ook niet van de vloer afblijven? Leer dan nu alle basistechnieken die je nodig hebt om te kunnen breakdancen. Van staande dansbewegingen tot danspasjes laag bij de vloer en van 'freezes' tot aan powermoves.

2) Hiphopdans 5+
Ben jij iemand die gelijk begint te 'bouncen' bij het horen van een dikke hiphopbeat? Leer vandaag een choreografie op een van de grootste hiphophits van dit moment! Het grootste verschil met breakdance is dat je bij hiphop vooral staand danst en niet op je handen of hoofd.

3) Graffiti op canvas 8+
Hou jij van tekenen, kleuren en ben je graag creatief bezig? Maak tijdens deze les jouw eigen graffitikunstwerk op een canvas dat je na afloop mee naar huis neemt. De docent kleurt de achtergrond met spuitbussen in en leert jou hoe je jouw naam in graffitiletters schrijft met echte verfstiften.

4) Rap 8+
Ben jij een echte woordkunstenaar of wil je juist leren hoe je hier beter in kan worden? Dan moet je zeker rappen proberen! Leer meer over ritme en poëzie, hoe je jouw eigen rap maakt en deze op het ritme van de muziek kan laten horen. Wie weet ben jij wel de nieuwe rapsensatie van Nederland ...

5) DJ 10+
Mixen, scratchen en héél veel knopjes! Leer alles over de DJ apparatuur en wat een DJ allemaal doet wanneer hij aan het draaien is. Leer hoe je moet scratchen en mixen en laat dat aan het einde van de les (met een beetje hulp van de docent) zien bij het maken van je eerste mix! Vele Nederlandse Top-DJ's gingen je al voor ...

6) Drummen 8+
In hiphop is een lekkere beat misschien wel het belangrijkste wat er is. De dansers dansen er op, DJ's mixen en scratchen met beats en een rapper is ook niks zonder een ritme. Maak kennis met de basis van een beat: de drums! Aan het einde van deze les breng je zelf een ritme ten gehore!

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: vermeld bij het reserveren de naam, leeftijd en de workshop(s).

€ 6,00 per workshop| € 20,00 in totaal voor 4 workshops

WO 23 OKT. doorlopend van 13.00 uur tot 17.00 uur

Haags Hiphop Centrum (Aight),
Van der Kunstraat 12
Kaarten: inschrijven@aight.nu. Nadat uw plekje via de mail is gereserveerd ontvangt u een link naar de webshop om de reservering definitief te maken.

TIJD						
13:00 - 13:50 uur	Breakdance 5+	Hiphop dans 5+	Graffiti op canvas 8+	Rap 8+	DJ 10+	Drummen 8 +
14:00 - 14:50 uur	Breakdance 5+	Hiphop dans 5+	Graffiti op canvas 8+	Rap 8+	DJ 10+	Drummen 8 +
15:00 - 15:50 uur	Breakdance 5+	Hiphop dans 5+	Graffiti op canvas 8+	Rap 8+	DJ 10+	Drummen 8 +
16:00 - 16:50 uur	Breakdance 5+	Hiphop dans 5+	Graffiti op canvas 8+	Rap 8+	DJ 10+	Drummen 8 +







Workshop met museumbezoek **8 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

WORKSHOP MET MUSEUM-BEZOEK: BARBIE MUMMIE

MUSEUM MEERMANNO | HUIS VAN HET BOEK

Hoe maak je een mummie? In de workshop *Barbie Mummie* kun je het stap voor stap leren met behulp van Barbie! Eerst worden de echte mummies bekeken in het museum en daarna ga je zelf aan de slag. Barbie wordt gebalsemd en ingewikkeld, haar organen komen in aparte potten, ze krijgt grafgiften mee en ze komt in een sarcofaag met haar naam in hiërogliefen. Kom je ook? De workshop is leuk en leerzaam voor zowel jongens als meisjes.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: neem wel je eigen Barbiepop mee (of andere pop van dezelfde maat) en geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | 120 minuten

MA 21 OKT. & DI 22 OKT. & DO 24 OKT. & VR 25 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

Museum Meermanno | Huis van het boek, Prinsessegracht 30
Kaarten: reserveren en betalen kan via www.meermanno.nl.

Workshop met museumbezoek
No Dutch Required

WORKSHOP MET MUSEUM-BEZOEK: DE TUINEN VAN MONET

KUNSTMUSEUM DEN HAAG

In het Kunstmuseum Den Haag (voorheen Gemeentemuseum) bekijken we de tentoonstelling *Monet - Tuinen van verbeelding*. Claude Monet (1840-1926) is een wereldberoemde Franse schilder, bekend om zijn schilderijen van waterlelies en blauweregen, die hij maakte in zijn eigen tuin. Een bloementuin was in die tijd al bijzonder, maar de tuinen van Monet helemaal! Monet schilderde het veranderende licht en de weerspiegeling in het water met de mooiste kleuren.
In het museumatelier gaan we zelf aan de slag. Laag over laag maken we een schilderij geïnspireerd op de tuinen van Monet. Na afloop mag het natuurlijk mee naar huis!

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: er zijn twee leeftijdsgroepen voor deze workshop en geef bij het reserveren duidelijk aan voor welke dag en welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | duur varieert per leefrijd

4 t/m 5 jaar (90 min.)
DO 24 OKT. 10.30 UUR

6 t/m 12 jaar (120 min.)
DI 22 OKT, WO 23 OKT, DO 24 OKT en VR 25 OKT. 14:00 UUR

Kunstmuseum Den Haag, Stadhouderslaan 41
Kaarten: educatie@gemeentemuseum.nl

Workshop met museumbezoek **8 t/m 12 jaar**

WORKSHOP MET MUSEUM-BEZOEK: GEVANGENEN IN EEN TAS

MUSEUM DE GEVANGENPOORT

Hoe zou het zijn om gevangen te zitten, kun jij je er iets bij voorstellen? Tijdens de rondleiding door Museum de Gevangenpoort vertellen we je hoe het vroeger was om hier gevangen te zitten. En heb jij er wel eens over nagedacht dat er meer mensen of dingen zijn die gevangen zitten, maar niet per se in een gevangenis zitten? Denk bijvoorbeeld eens aan jouw tas: jouw schooltas met boeken, je gymtas met sportkleding of bijvoorbeeld de boodschappentas met het eten voor vanavond. Al die spulletjes zitten als het ware ook even gevangen. In een tas. Tijdens de workshop gaan we een speciale Gevangenistas versieren die jouw spullen bewaakt en laat zien hoe jij jouw spullen gevangen houdt.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

€ 7,00 | 90 minuten

DI 22 OKT. 11.00 uur

Museum de Gevangenpoort, Buitenhof 33
Kaarten: 070-3123065 of educatie@gevangenpoort.nl o.v.v. workshop Gevangenpoort







Workshop met museumbezoek **6 t/m 12 jaar**

WORKSHOP MET MUSEUM-BEZOEK: IS ALLES GOUD WAT ER BLINKT?

HAAGS HISTORISCH MUSEUM

De Gouden Eeuw was een periode van welvaart en rijkdom, daarom heet het ook Gouden Eeuw! Toch? Helaas is dat niet helemaal waar. Er waren veel mensen die het lang niet zo goed hadden als 'die rijken'. Wist je bijvoorbeeld dat er in de Gouden Eeuw meer arme dan rijke mensen waren? Tijdens de workshop krijg je eerst een rondleiding waarbij je alles leert over de échte Gouden Eeuw van Den Haag. Daarna gaan we creatief aan de slag: blonk de gouden eeuw in Den Haag of was toch niet alles van goud? Jij bepaalt! Samen maken we ons eigen glanzende schilderij.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

€ 7,00 | 90 minuten

DO 24 OKT. 14.00 uur

Haags Historisch Museum, Korte Vijverberg 7
Kaarten: 070-3123065 of
educatie@haagshistorischmuseum.nl ovv
workshop Haags Historisch Museum

Workshop met museumbezoek **4 t/m 6 jaar**

WORKSHOP MET MUSEUM-BEZOEK: MAURITS MUIS

MAURITSHUIS

Maurits Muis woont in het Mauritshuis en laat je graag zijn favoriete schilderijen zien. Samen met een museumdocent lees je het prentenboek van Maurits Muis, zoek je hem op in het museum en bekijk je de mooiste schilderijen van de Gouden Eeuw. Daarna heb je vast zin om zelf ook te schilderen. Dat kan! In onze eigen Kunstwerkplaats met echte schildersmaterialen

Deze workshop is voor kinderen en hun ouders/begeleiders. Beiden dienen een kaartje te kopen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | 90 minuten

ZA 19 OKT. & ZO 20 OKT. 10.30 uur
DI 22 OKT. t/m ZA 26 OKT. 10.30 uur

Mauritshuis, Plein 29
Kaarten: via www.mauritshuis.nl/herfstvakantie

Workshop met museumbezoek **6 t/m 12 jaar**

WORKSHOP MET MUSEUM-BEZOEK: NIKI DE SAINT PHALLE AAN ZEE

MUSEUM BEELDEN AAN ZEE

Whoehoee! Van de kunst in museum Beelden aan Zee kun je deze herfstvakantie niet stil blijven zitten! Tijdens de workshop bekijken we de tentoonstelling *Niki de Saint Phalle aan Zee*. De felgekleurde beelden van Niki de Saint Phalle dansen, springen en zitten vol energie. Je doet inspiratie op en laat je fantasie de vrije loop. In het atelier maak je zelf een vrolijke Nana van papier-maché. Natuurlijk krijg je je eigen kunstwerk mee naar huis.

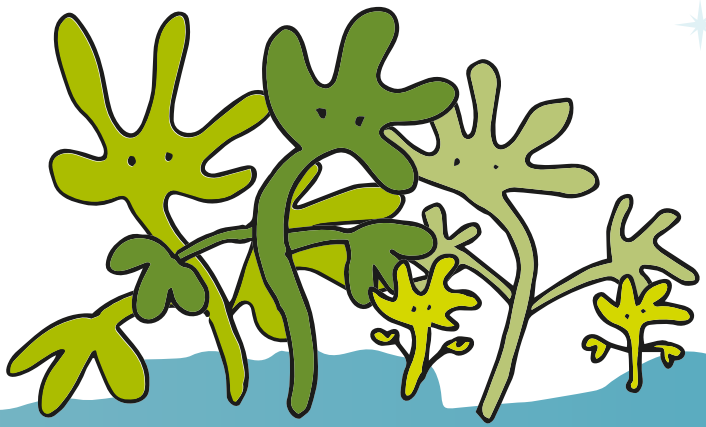
Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | 105 minuten

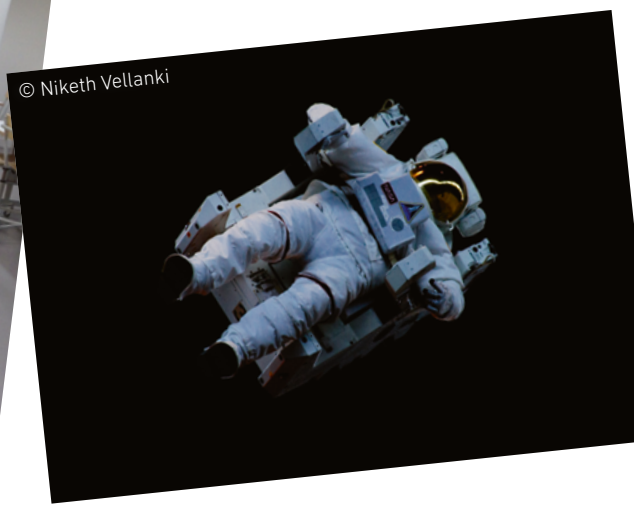
MA 21 OKT. & DO 24 OKT. 10.15 uur & 14.00 uur

Museum Beelden aan Zee, Harteveltstraat 1
Kaarten: educatie@beeldenaanzee.nl









Workshop met museumbezoek **7 t/m 12 jaar**

WORKSHOP MET MUSEUM-BEZOEK: NICOLAES MAES, LEERLING VAN REMBRANDT

MAURITSHUIS

Ontdek samen met een museumdocent de prachtige, grappige en spannende schilderijen van Nicolaes Maes. Hij was één van de meest getalenteerde leerlingen van Rembrandt en schilderde verhalen uit de bijbel en belangrijke mensen. Maar op zijn schilderijen zie je ook luistervinken, een slapend dienstmeisje en zelfs een zakkenrolster. Na de rondleiding ga je zelf aan de slag als leerling van Nicolaes Maes en maak je een schilderij geïnspireerd op zijn werk.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag je kiest.

€ 7,00 | 90 minuten

ZA 19 OKT. t/m ZA 26 OKT. 13.30 uur

Mauritshuis, Plein 29
Kaarten: via www.mauritshuis.nl/herfstvakantie

Workshop met museumbezoek **8 t/m 12 jaar**

WORKSHOP MET MUSEUM-BEZOEK: PAPIER MAKEN

NATIONAAL ARCHIEF

Papier kun je van verschillende materialen maken, zoals hout en papiersnippers. Maar wist je dat je ook een versleten spijkerbroek of oud geld kunt gebruiken? In deze workshop maak je je eigen papiergeld van echte geldsnippers!

Ouders en begeleiders mogen tijdens de workshop gratis de tentoonstelling 'Topstukken in perspectief' bezoeken.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag je kiest.

€ 2,50 | 90 minuten

ZA 19 OKT. & ZO 20 OKT. 13.00 uur
DI 22 OKT. t/m ZA 26 OKT. 13.00 uur

Nationaal Archief, Prins Willem-Alexanderhof 20
Kaarten: events@nationaalarchief.nl

Workshop met museumbezoek **8 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

WORKSHOP MET MUSEUM-BEZOEK: SPACE KOSTUUM

MUZEE SCHEVENINGEN

Kom naar Muzee, daar is een buitenaards ruimteschip geland, maar de buitenaardse wezens zijn verdwenen! Maak zelf je eigen Space kostuum zodat jij er zelf uitziet als een buitenaards wezen.
Gekleed in deze buitenaardse kostuums van de toekomst gaan we op pad door het oude Scheveningen van Muzee en doen we een fotoshoot in het verleden!

Na de workshop kan je je eigen cake versieren en opeten in cafe De Halve Vleet.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

€ 7,00 | 90 minuten

WO 23 OKT. & VR 25 OKT. 10.30 uur & 13.00 uur

Muzee Scheveningen, Neptunusstraat 90/92
Kaarten: www.muzee.nl of kassa@muzee.nl









Workshop met museumbezoek **8 t/m 12 jaar**

WORKSHOP MET MUSEUM-BEZOEK: WAT VIND JIJ HET ALLER ALLERLEKKERST?

MUSEUM BREDIUS

In deze workshop ga je kijken naar wat mensen 350 jaar geleden superlekker vonden. Er zijn verschillende schilderijen waar eten op afgebeeld staat. Op het ene schilderij staan kreeften, druiven, noten en kazen klaar om van te smullen. Het lijkt wel een koninklijk banket. Op een ander schilderij staat er juist bijna niets op tafel en wordt er soep uit een grote pan geschept. Om er nog langer van te kunnen watertanden schilderden kunstenaars al dat heerlijks zo goed na dat je bijna denkt dat het een foto is. Maar een fotocamera hadden ze toen nog niet. Hoe schilderden ze dat dan zo precies na?
Zo'n schilderij van een deftig gedekte tafel, een prachtige vaas met bloemen of een lekker trosje druiven noem je een stilleven. Zou er, buiten dat het er mooi of lekker uitziet, ook nog een andere reden zijn om deze rijkdom te laten zien?
Tijdens deze workshop gaan we zelf als echte jonge leerlingschilders uit de Gouden Eeuw schetsen en schilderen. We onderzoeken hoe je zelf als kunstenaar een bijzonder stilleven maakt.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag je kiest.

€ 5,00 | 120 minuten

ZA 19 OKT. & ZO 20 OKT. 14.00 uur

Museum Bredius, Lange Vijverberg 14
Kaarten: info@museumbredius.nl

Workshop met tentoonstellingsbezoek **6 t/m 12 jaar**

No Dutch Required

WORKSHOP MET TENTOON-STELLINGSBEZOEK: BRUGGEN BOUWEN EN WATERLELIES VOUWEN

ATRIUM I.S.M. MAKI OSHI

Vanaf 14 oktober is de tentoonstelling Waterlelies in het Atrium Den Haag te zien. Een project van Elizabeth (Piet) Rijkels-Visser (1972) van Piet Design. Kom langs en waan je in de tuin van de wereldberoemde schilder Monet in Giverney, Frankrijk. Bewonder de vaak door hem geschilderde waterlelies in de vijver met kikkers. Als onderdeel van deze tentoonstelling worden tijdens De Betovering de workshops *Waterlelies Vouwen* (met origami kunstenaar Maki Oshi) en *Bruggen Bouwen* (met Bas de Bouwer) gegeven.

Deze workshops zijn voor kinderen en hun ouders/begeleiders. Beiden dienen een kaartje te kopen.

TIP: je kunt deze workshops combineren met een gratis bezoek aan de tentoonstelling *Waterlelies* in het Atrium.

€ 7,00 | 30 minuten

Workshop Bruggen Bouwen
ZA 19 OKT. & ZA 26 OKT. doorlopend van 11.00 uur tot 13.30 uur

Workshop Waterlelies Vouwen
DI 22 OKT. WO 23 OKT. DO 24 OKT. & VR 25 OKT. doorlopend van 11.00 uur tot 13.30 uur

Atrium Den Haag, Spui 70
Kaarten: reserveren is niet nodig.

Workshop met tentoonstellingsbezoek **4 t/m 12 jaar**

WORKSHOP MET TENTOON-STELLINGSBEZOEK: SPACE SPORT LAB

NEST

Nest nodigt je uit om kennis te maken met hedendaagse beeldende kunst! Experimenteer met diverse materialen en technieken om zo jouw unieke sportschoen prototype voor in de ruimte te creëren. Aan welke eisen moet een sportschoen in de ruimte voldoen? Daar moet je goed over nadenken, want in de ruimte werkt alles anders! De workshop zal plaatsvinden in de tentoonstelling MyBody.com.

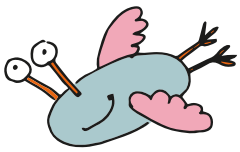
Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

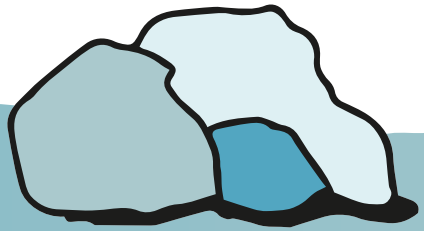
LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | 120 minuten

WO 23 OKT. 10.00 uur & 13.30 uur

Nest, De Constant Rebecqueplein 20b
Kaarten: Aanmelden via info@nestruimte.nl













Workshop muziek met lunch
4 t/m 12 jaar
No Dutch Required

WORKSHOP MUZIEK MET LUNCH: LUNCHTROMMELS!

UKKIECONCERTJES I.S.M. DE NIEUWE REGENTES

Neem je lege broodtrommel mee en kom gezellig naar De Nieuwe Regentes waar boterhammen, beleg en limonade klaarstaan bij de Bammetjesbar voor een muzikale maaltijd. Met alledaagse voorwerpen om ons heen maken we geluiden uit de ruimte! Dit is een interactieve lunch en concert in één!

Deze workshop is voor kinderen en hun ouders/begeleiders. Beiden dienen een kaartje te kopen.

TIP: De Nieuwe Regentes is ook festivalcentrum (pag. 12 & 13). Je kunt deze workshop combineren met andere workshops in het theater.

€ 7,00 | 60 minuten

DO 24 OKT. 12.30 uur

De Nieuwe Regentes (Ketelhuis)
Weimarstraat 63
Kaarten: www.denieuweregentes.nl

Workshop muziek **7 t/m 10 jaar**
No Dutch Required

WORKSHOP MUZIEK: BASIS VOOR BLAZERS

BASIS KONINKLIJK CONSERVATORIUM

Kom en beleef BASIS, het jeugdprogramma van het Koninklijk Conservatorium waar je fluit, hobo, klarinet, hoorn en fagot kunt leren spelen. Bij BASIS krijg je vrienden, want alles doen we samen. We zingen, bewegen, spelen, lezen, improviseren, componeren en leren alles over muziek. Nieuwsgierig?! Geef je op en doe mee!

Ouders en begeleiders kunnen de laatste 10 minuten komen kijken.

LET OP: reserveren is verplicht.

€ 7,00 | 120 minuten

VR 25 OKT. 14.00 uur

Koninklijk Conservatorium
Juliana van Stolberglaan 1
Kaarten: basis@koncon.nl

Workshop muziek
1 t/m 4 jaar
No Dutch Required

WORKSHOP MUZIEK: DUIK IN DE RUIMTE CONCERT

CLUB GHAZAL I.S.M. DE NIEUWE REGENTES

Ontdek het geluid van de ruimte! Peuters onderzoeken samen met ouders en muzikanten nieuwe woorden, ritmes en bewegingen, deze keer met het thema 'in de ruimte'. Een muzikale ontdekkingsreis waarbij we samen gaan luisteren, zweven en vliegen, gewoon op de grond!

Dit is een workshop voor peuters met hun ouder(s)/begeleider(s). Beiden dienen een kaartjes te kopen.

€ 4,00 | 45 minuten

WO 23 OKT. 09.30 uur & 10.30 uur

De Nieuwe Regentes (Ketelhuis)
Weimarstraat 63
Kaarten: www.denieuweregentes.nl

Workshop muziek **4 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

WORKSHOP MUZIEK: MUZIKANT VOOR EEN MIDDAG!

MUZIEKACADEMIE DEN HAAG

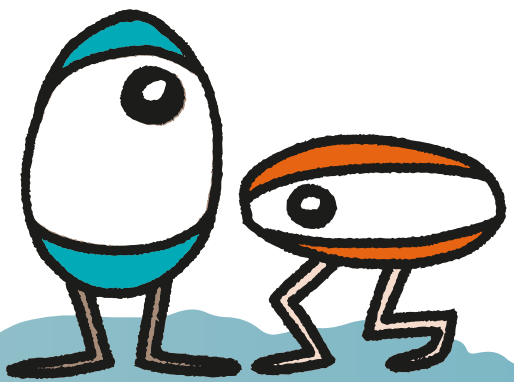
Heb je altijd al een instrument willen bespelen, maar je weet niet welke? Kom dan naar de Muziekacademie! Je krijgt een proefles en je kunt kiezen uit wel twintig verschillende instrumenten! Meerdere instrumenten uitproberen, kan natuurlijk ook.

Begeleiding (door ouders) verplicht.

€ 7,00 | doorlopend

ZO 20 OKT. doorlopend van 13.00 uur tot 17.00 uur

Muziekacademie Den Haag
Raamweg 36
Kaarten: reserveren is niet nodig. Gaarne contant (gepast) betalen; er is geen PIN automaat.







Workshops muziek ★ No Dutch Required

WORKSHOPS MUZIEK: MUZIKALE ONTDEKKINGSREIS

KOO

Weet jij hoe een cajon (drum) klinkt of heb je altijd al een ukelele willen vasthouden? Dit is je kans! Van cajon tot ukelele, van viool tot djembé en van dwarsfluit tot gitaar of keyboard … Tijdens de muzikale ontdekkingsreis workshops aan de Prinsegracht kun je deze instrumenten komen uitproberen. Ook als jij iemand bent die graag zingt, danst of toneel speelt kun je hier terecht. Leef je uit tijdens een workshop zang, musical, popzang of musicaltheater. In de workshop krijg je eerst een korte uitleg en daarna ga je zelf dansen, zingen of spelen. Je zult verbaasd staan van wat je in een korte tijd kan leren.

Ouders en begeleiders mogen blijven kijken of de kinderen na afloop van de workshop ophalen.

€ 7,00 | 60 minuten

In het Koorenhuis, Prinsegracht 27
Kaarten: www.koo.nl/debetovering Kaarten kunnen online worden gereserveerd en tot een half uur voor aanvang bij de kassa worden afgehaald en met PIN betaald of gepast contant.

DI 22 OKT.	**4 t/m 7 jaar**			**8 t/m 12 jaar**		
09.30 - 10.30 uur	viool	musicaltheater	musical	cajon (drum)	djembé	ukelele
11.00 - 12.00 uur	viool	musicaltheater	musical	cajon (drum)	djembé	ukelele
12.30 - 13.30 uur	gitaar	ukelele	zang	musicaltheater	viool	musical
14.00 - 15.00 uur	gitaar	ukelele	djembé	musicaltheater	viool	zang
WO 23 OKT.	**4 t/m 7 jaar**			**8 t/m 12 jaar**		
09.30 - 10.30 uur	musical	djembé	dwarsfluit	viool	gitaar	ukelele
11.00 - 12.00 uur	musical	djembé	dwarsfluit	viool	gitaar	ukelele
12.30 - 13.30 uur	viool	zang	gitaar	cajon (drum)	popzang	musical
14.00 - 15.00 uur	viool	keyboard	gitaar	cajon (drum)	popzang	zang



Workshop nieuwe media **3 t/m 12 jaar**
★ No Dutch Required

WORKSHOP NIEUWE MEDIA: ANIMATIEPLAATS

MUSEON I.S.M. CINEKID

Op de Animatieplaats leer je de basistechnieken van stop-motionanimatie door samen met andere kinderen en professionals een echte stop-motion-animatiefilm te maken. De met de hand gemaakte scènes worden gefilmd met een camera boven een grote groene werkruimte en live weergegeven op een scherm, om daarna thuis bekeken te kunnen worden.

Ouders en begeleiders mogen blijven kijken of meedoen.

€ 2,00 | 30 minuten

WO 23 OKT. & DO 24 OKT. doorlopend van 11.00 uur tot 17.00 uur

Museon, Stadhouderslaan 37
Kaarten: reserveren is niet nodig.







Workshop nieuwe media **6 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

WORKSHOP NIEUWE MEDIA: GIF IT TO ME

MUSEON I.S.M. VIESUEEL GEWELD & CINEKID

Krijg jij ook geen genoeg van GIFjes kijken van dieren die grappige dingen doen? Wij ook niet! De bewegende plaatjes die achter elkaar afspelen, blijven populair.
Tijdens deze workshop maak je in 45 minuten zelf een GIFje van 4 seconden bij het thema Space. Gebruik je eigen tekeningen en laat je beste acteerwerk zien in de GIF it to me green screen studio. De filmpjes zijn direct te zien en te delen met de wereld.

Ouders en begeleiders mogen blijven kijken of meedoen.

€ 2,00 | 30 minuten

MA 21 OKT. & DI 22 OKT. doorlopend van 11.00 uur tot 17.00 uur

Museon, Stadhouderslaan 37
Kaarten: reserveren is niet nodig.

Workshop nieuwe media **8 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

WORKSHOP NIEUWE MEDIA: HOW TO VLOG

MUSEON I.S.M. CINEKID

Kijk je veel naar vloggers en heb je altijd al zelf een vlog willen maken? Met deze workshop leer je in 45 minuten hoe je een originele vlog kunt maken. Kies uit een van de thema´s en maak je eigen verhaal voor een green screen, zodat je zelf de locatie kunt bedenken. De leukste attributen maken het helemaal compleet. Licht, camera, actie; jouw vlog gaat beginnen!

Ouders en begeleiders mogen blijven kijken of meedoen.

€ 2,00 | 45 minuten

VR 25 OKT. & ZA 26 OKT. doorlopend van 11.00 uur tot 17.00 uur

Museon, Stadhouderslaan 37
Kaarten: reserveren is niet nodig.

Workshop ontdekken **10 t/m 12 jaar**

ESCAPE-OPDRACHT: MISSIE NAAR MARS

HET MUSEON I.S.M. KRAAK DE KLAS

De mens heeft de Aarde jarenlang vervuild en dreigt daarmee onbewoonbaar te worden. Gelukkig kunnen jullie nog terecht op Mars! De laatste raket vertrekt over 45 minuten! Schiet op!

In deze Escape opdracht van Kraak de Klas moet je een kist open zien te krijgen binnen 45 minuten. Door het oplossen van raadsels, puzzels en opdrachten verzamel je codes van hangsloten die bevestigd zijn aan de kist. Elke code brengt je dichter bij je ontsnapping. Zet jij de snelste tijd neer?

Ouders en begeleiders mogen mee om te helpen of te kijken.
Ouders en begeleiders die niet zelf het museum bezoeken, kunnen hun kind bij de receptie overdragen aan de workshopdocent en hun kind daar ook weer ophalen.

Je kunt deze workshop los volgen of combineren met de andere workshops in het Museon.

€ 2,00 | 45 minuten

MA 21 OKT. & WO 23 OKT. & VR 25 OKT.
12.00 uur & 13.30 uur & 15.00 uur

Museon, Stadhouderslaan 37
Kaarten: reserveren is niet nodig.







Workshop ontdekken
8 t/m 12 jaar

KIJKJE ACHTER DE SCHERMEN IN DE BIOSCOOP

PATHÉ

Altijd al willen weten hoe het achter de schermen eraan toe gaat in de bioscoop? Tijdens Festival De Betovering biedt Pathé je de kans om dit met je eigen ogen te zien! Er is dagelijks een exclusieve rondleiding achter de schermen!

Neem een ouder of begeleider mee. Beiden dienen een kaartje te kopen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

€ 1,00 | 30 minuten

MA 21 OKT. t/m VR 25 OKT. 14.00 uur & 15.00 uur

Pathé, Spui 65
Kaarten: spuimarkt@pathe.nl

Workshop Poëzie **8 t/m 12 jaar**

POËZIEWORKSHOP VOOR KINDEREN

DE VRIES VAN STOCKUM / HUIS VAN GEDICHTEN

Wat is er leuker dan midden in de boekwinkel zelf je eigen gedichten te schrijven onder begeleiding van een echte poëziedocent! Moet een gedicht altijd rijmen? Mogen regels verschillend van lengte zijn? Schrijf je al vaker gedichten, of ben je heel nieuwsgierig en wil je het graag leren? Door kinderen in vrijheid met taal te laten spelen, ontdekken zij nieuwe kwaliteiten van zichzelf.

Ouders en begeleiders mogen de laatste 10 minuten komen kijken of de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag je kiest.

€ 2,50 | 90 minuten

DI 22 OKT. & DO 24 OKT. 11.00 uur

Boekhandel De Vries Van Stockum
Spui 40
Kaarten: reserveer bij boekhandel devriesvanstockum, of via 070-3028110 of spui@devriesvanstockum.nl

Workshoptraject **7 t/m 12 jaar**

WORKSHOPTRAJECT: DE MICMAC STUDIO

RABARBER & ART-S-COOL

Repeteren & spelen:
WO 23 OKT. 10:30 - 17:00 uur
(incl. bezoek aan de voorstelling Sira & de MicMac studio)
DO 24 OKT. 10:30 - 17:00 uur
(incl. spelen voor publiek om 15:30 uur en afterparty om 16:00 uur)

Presentatie voor publiek: donderdag 24 oktober om 15:30 uur. Voor je familie, buren & vrienden én voor iedereen vanaf 4 jaar die het leuk vindt om (gratis) te komen kijken!
LET OP: wel graag even reserveren via Theater Dakota.

In *Sira & de MicMac* studio vertellen de actrices prachtige verhalen in een bijzonder decor van geprojecteerde tekeningen. Dat biedt inspiratie om zelf aan de slag te gaan! Kies voor de workshop theater (o.l.v. een regisseur) of de workshop Decor & projectie (o.l.v. een kunstenaar) en duik mee in de ArtLabs van Dakota! Aan het einde laat je aan het publiek jouw voorstelling of kunstwerk zien in de theaterzaal en sluiten we af met een feestje.

De prijs van het workshoptraject is inclusief je kaartje voor de voorstelling.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop van de repetities weer ophalen.

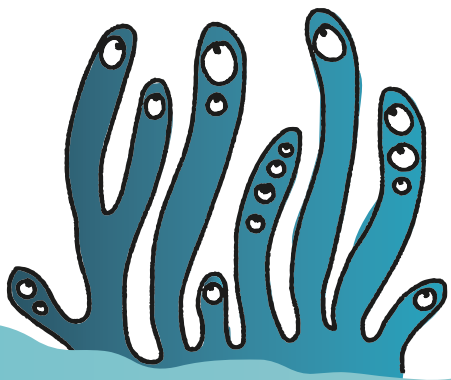
LET OP: als je meedoet aan dit traject ben je beide dagen beschikbaar. En geef bij het reserveren aan of je voor Theater of Decor & Projectie kiest.

TIP: neem je eigen lunchpakket mee of koop je lunch in de foyer van Theater Dakota.

TIP: feest mee met Funky Fran op DO 24 okt. na de eindpresentatie om 16:00 uur!

€ 15,00 | 2 dagen (wo en do)

Theater Dakota (Studio), Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl




© Melissa van Dartel

Workshoptraject **8 t/m 12 jaar**

WORKSHOPTRAJECT: MAAK JE EIGEN VOORSTELLING IN ÉÉN WEEK

RABARBER

Repetities & spelen:
MA 21, DI 22, WO 23 & DO 24 OKT. 09.00 - 15.00 uur
VR 25 OKT. 09.00 - 17:00 uur (incl. spelen voor publiek om 16:00 uur)

Voorstelling:
VR 25 OKT. om 16.00 uur

Ben je tussen de 8 en 12 jaar en heb je zin om zelf een voorstelling te maken en te spelen? Kom dan in de herfstvakantie naar Rabarber! Je werkt er vijf dagen onder begeleiding van een regisseur aan een stuk. Op vrijdagmiddag sta jij samen met de anderen te schitteren op het toneel om jouw voorstelling te laten zien aan je familie en vrienden.

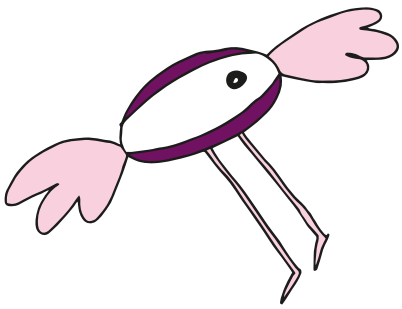
Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop van de repetities weer ophalen.

LET OP: Als je aan dit workshoptraject meedoet, ben je álle dagen beschikbaar.

TIP: neem je eigen lunchpakket mee of koop je lunch in de foyer van Rabarber.

€ 95,00 | 5 dagen (ma t/m vr)

Theaterschool Rabarber, Bilderdijkstraat 35
Kaarten: 070-3450996 of www.rabarber.net




© Studio Johan Nieuwenhuize

Workshoptraject **7 t/m 12 jaar**
No Dutch Required

WORKSHOPTRAJECT: THEATERWERKPLAATS LEEUWENHARTEN

HNTJONG

Repeteren & spelen:
ZA 19 OKT. 15.00 - 21.30 uur
(incl. avondeten én première De Gebroeders Leeuwenhart)
ZO 20 OKT. & MA 21 OKT. & DI 22 OKT. 10.30 - 16.00 uur
WO 23 OKT. 11.00 - 17:00 uur
(incl. spelen voor publiek om 14:00 en 16:00 uur)

Presentaties:
WO 23 OKT. om 14.00 & 16.00 uur.

Alle (groot)ouders, begeleiders, broertjes en/of zusjes zijn welkom bij de presentaties om 14.00 en/of om 16.00 uur.

Ben je tussen de 7 en de 12 jaar en wil je graag op het toneel staan? Doe mee aan de theaterwerkplaats van HNTjong en ga mee naar Bramendal! Een wereld vol kampvuren, avontuur en heldendaden. Vecht jij direct mee of kijk jij liever even de draak uit de boom? Wat is vertrouwen? Hoe breng je een geheime boodschap over? Moet je een held zijn om de vijand te slim af te zijn? En waar zit jouw Leeuwenhart? Doe, denk, onderzoek en maak mee! De prijs van het workshoptraject is inclusief avondeten op zaterdag en je kaartje voor de première van *De Gebroeders Leeuwenhart*. Deelname van anderstaligen in overleg.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop van de repetities weer ophalen.

LET OP: als je aan dit workshoptraject meedoet, ben je alle vijf de dagen beschikbaar.

TIP: breng je eigen lunchpakket mee! Voor drinken wordt gezorgd.

€ 70,00 | 5 dagen (za t/m wo)

HNT studio's, Schouwburgstraat 8
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356

DAGPROGRAMMA

Laatste info op www.debetovering.nl | Alles uitverkocht? Welnee, met zoveel programmaonderdelen hebben we plek voor iedereen!

✪ No dutch required ✚ Bij deze locatie kunnen er extra kosten berekend worden voor het reserveren of kopen van kaarten. Detailinformatie hierover kunt u vinden in dit boekje bij de activiteit zelf, op www.debetovering.nl of via de website van de desbetreffende locatie. PIN Bij deze locatie kunt u niet met contant geld betalen aan de kassa, alleen met PIN. € bij deze locatie kunt u uitsluitend (gepast) met contant geld betalen.

VRIJDAG 18 OKTOBER 2019

AANVANG	ACTIVITEIT	LEEFTIJD	LOCATIE	KAARTEN/RESERVEREN	PIN € +	DUUR	✪	PAG.
19:15	OPENING en voorstelling: Tiny Echoes - Make Mend and Do (UK)	7 t/m 12	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		60 min.	✪	4

ZATERDAG 19 OKTOBER 2019

AANVANG	ACTIVITEIT	LEEFTIJD	LOCATIE	KAARTEN/RESERVEREN	PIN € +	DUUR	✪	PAG.
13:30-19:30*	FESTIVALCENTRUM: Theater aan het Spui	3 t/m 12	Theater aan het Spui	reserveren is niet nodig.		* doorlopend	✪	12-13
13:00-17:00*	BUITEN: GRATIS TOEGANKELIJK STRAATTHEATER	3 t/m 12	Straattheatergebied	reserveren is niet nodig.		* doorlopend	✪	6
13:30-19:30*	BUITEN: BUMPER BALLET - De Koude Kermis	3 t/m 12	Theater aan het Spui	reserveren is niet nodig.		* doorlopend	✪	6
10:00	De vriendelijke draak - De Grote Haay	4 t/m 8	Bibliotheek Wateringse Veld	070-3536363 of wateringseveld@bibliotheekdenhaag.nl		45 min.		10
10:00	Daan Draait - Lieve Lieven	5 t/m 12	Bibliotheek Bomenbuurt	070-3536970 of bomenbuurt@bibliotheekdenhaag.nl		30 min.		8
10:15	Film: Molly Monster - Filmhuis Den Haag	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	72 min.		14
10:30	Workshop met museumbezoek: Maurits Muis - Mauritshuis	4 t/m 6	Mauritshuis	via www.mauritshuis.nl/herfstvakantie		90 min.		31
10:45	Film: Solan & Ludwig gaan naar de maan - Filmhuis Den Haag	4 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	80 min.		14
11:00-13:30*	Workshop met tentoonstellingbezoek: Bruggen Bouwen - Atrium	6 t/m 12	Atrium Den Haag	reserveren is niet nodig.	PIN	*doorlopend.	✪	33
11:30	SSST! - Rose Stories & Studio Figur	2 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	40 min. (inclusief 10 min. spelen)	✪	22
11:30-13:30*	Trip Tout Petit - Audrey Dero & Griet Herssens (BE)	4 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig.	€	* doorlopend	✪	7
11:45	Film: De Raket - Gerommel in de Ruimte - Filmhuis Den Haag	6 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN			14
12:10	Workshop beeldend: Collagetechnieken - KOO	3 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		50 min.	✪	26
12:15	Film: Race naar de Maan - Filmhuis Den Haag	6 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	94 min.		14
12:30	Workshop film: Maanlichtjes Spelen met licht en donker - Filmhuis Den Haag	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	75 min.	✪	28
13:00	Workshop met museumbezoek: Papier maken - Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	events@nationaalarchief.nl		90 min.		32
13:30	De vriendelijke draak - De Grote Haay	4 t/m 8	Bibliotheek Segbroek	070-3535511 of segbroek@bibliotheekdenhaag.nl		45 min.		10
13:30	Workshop met museumbezoek: Nicolaes Maes, leerling van Rembrandt - Mauritshuis	7 t/m 12	Mauritshuis	via www.mauritshuis.nl/herfstvakantie		90 min.		32
13:30	Workshop beeldend: Collagetechnieken - KOO	3 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		50 min.	✪	26
14:00	Workshop met museumbezoek: Wat vind jij het aller allerlekkerst? - Museum Bredius	8 t/m 12	Museum Bredius	info@museumbredius.nl		120 min.		33
14:00	Daan Draait - A.ventura	5 t/m 12	Vadercentrum Adam	B.Sahin@mooiwelzijn.nl		30 min.		8
14:15	Workshop film: Reis naar de Maan - Animatie/Stop Motion	6 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	75 min.	✪	28
14:30	Film: Louis & de Aliens - Filmhuis Den Haag	6 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	85 min.		14
14:30	SSST! - Rose Stories & Studio Figur	2 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		40 min. (inclusief 10 min. spelen)	✪	22
14:30-16:30*	Trip Tout Petit - Audrey Dero & Griet Herssens (BE)	4 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig.	€	*doorlopend.	✪	7
14:30	Manoviva - Girovago e Rondella (IT)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	30 min.	✪	18
15:15	Film: WALL-E - Filmhuis Den Haag	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	98 min.	✪	14
15:00	Workshoptraject: Theaterwerkplaats Leeuwenharten - HNT Jong	7 t/m 12	HNT studio's	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	5 dagen (za t/m wo)		38
16:00	Manoviva - Girovago e Rondella (IT)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	30 min.	✪	18
17:30	Manoviva - Girovago e Rondella (IT)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	30 min.	✪	18
19:30	De Gebroeders Leeuwenhart - HNTjong	8 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	90 min.		9

ZONDAG 20 OKTOBER 2019

AANVANG	ACTIVITEIT	LEEFTIJD	LOCATIE	KAARTEN/RESERVEREN	PIN € +	DUUR	✪	PAG.
11:00-17:00*	FESTIVALCENTRUM - Theater Dakota & Theater aan het Spui	3 t/m 12	Theater Dakota & Theater aan het Spui	reserveren is niet nodig.		* doorlopend	✪	12-13
13:00-17:00*	BUITEN: GRATIS TOEGANKELIJK STRAATTHEATER	3 t/m 12	Straattheatergebied	reserveren is niet nodig.		* doorlopend	✪	6
11:00-17:00*	BUITEN: BUMPER BALLET - De Koude Kermis	3 t/m 12	Theater aan het Spui	reserveren is niet nodig.		* doorlopend	✪	6
10:15	Film: Molly Monster - Filmhuis Den Haag	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	72 min.		14
10:30	Workshop met museumbezoek: Maurits Muis - Mauritshuis	4 t/m 6	Mauritshuis	via www.mauritshuis.nl/herfstvakantie		90 min.		31
10:45	Film: Solan & Ludwig gaan naar de maan - Filmhuis Den Haag	4 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	80 min.		14
11:00	De Gruffalo - Meneer Monster	3 t/m 12	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		45 min.		9
11:00	Film: Solan en Ludwig gaan naar de maan - Theater Dakota	4 t/m 10	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		80 min.		14
11:00	Het Circus - Theaterschool Rabarber	4 t/m 8	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net		70 min.		15
11:00	Workshop beeldend: Klooiklup Kids - Klooiklup Kids	4 t/m 12	De Kinderwerkplaats	kids@klooiklup.nl		75 min.		25
11:30	concert magiq - Esmé Bos & Bart Voet (BE)	3 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		40 min.	✪	7
11:30	Manoviva - Girovago e Rondella (IT)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	30 min.	✪	18
11:30-13:30*	Trip Tout Petit - Audrey Dero & Griet Herssens (BE)	4 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig.	€	* doorlopend	✪	7
11:45	Film: De Raket - Gerommel in de ruimte - Filmhuis Den Haag	6 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.				14
12:10	Workshop beeldend: Collagetechnieken - KOO	3 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		50 min.	✪	26
12:15	Film: Race naar de Maan - Filmhuis Den Haag	6 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	94 min.		14
12:30	Workshop film: Maanlichtjes - Spelen met licht en donker - Filmhuis Den Haag	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	75 min.	✪	28
13:00	Workshop met museumbezoek: Papier maken - Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	events@nationaalarchief.nl		90 min.		32
13:00	Manoviva - Girovago e Rondella (IT)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	30 min.	✪	18
13:00-17:00*	Workshop muziek: Muzikant voor een middag! Muziekacademie Den Haag	4 t/m 12	Muziekacademie Den Haag	reserveren is niet nodig.	€	* doorlopend	✪	34

VERVOLG ZONDAG 20 OKTOBER 2019

AANVANG	ACTIVITEIT	LEEFTIJD	LOCATIE	KAARTEN/RESERVEREN	PIN € +	DUUR	✪	PAG.
13:30	Het Circus - Theaterschool Rabarber	4 t/m 8	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net		70 min.		15
13:30	Workshop met museumbezoek: Nicolaes Maes, leerling van Rembrandt - Mauritshuis	7 t/m 12	Mauritshuis	via www.mauritshuis.nl/herfstvakantie		90 min.		32
13:30	Workshop beeldend: Collagetechnieken - KOO	3 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		50 min.	✪	26
13:30	THELONIOUS - Zonzo Compagnie (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	50 min.	✪	23
14:00	Film: Race naar de maan - Theater Dakota	6 t/m 10	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		80 min.		14
14:00	De vriendelijke draak - De Grote Haay	4 t/m 8	Bibliotheek Centrum	070-3534420 of annemarie.hennekes@denhaag.nl of bij de informatiebalie jeugd		45 min.		10
14:00	Workshop met museumbezoek: Wat vind jij het aller allerlekkerst? - Museum Bredius	8 t/m 12	Museum Bredius	info@museumbredius.nl		120 min.		33
14:15	Workshop film: Reis naar de Maan - Animatie/Stop Motion - Filmhuis Den Haag	6 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	75 min.	✪	28
14:30	De Gruffalo - Meneer Monster	3 t/m 12	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		45 min.		9
14:30	Workshop beeldend: Klooiklup Kids - Klooiklup Kids	4 t/m 12	De Kinderwerkplaats	kids@klooiklup.nl		75 min.		25
14:30	Film: Louis & de Aliens - Filmhuis Den Haag	6 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	85 min.		14
14:30	concert magiq - Esmé Bos & Bart Voet (BE)	3 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		40 min.	✪	7
14:30-16:30*	Trip Tout Petit - Audrey Dero & Griet Herssens (BE)	4 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig.	€	* doorlopend	✪	7
14:30	Manoviva - Girovago e Rondella (IT)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	30 min.	✪	18
15:15	Film: WALL-E - Filmhuis Den Haag	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	98 min.	✪	14
15:30	THELONIOUS - Zonzo Compagnie (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	50 min.	✪	23

MAANDAG 21 OKTOBER 2019

AANVANG	ACTIVITEIT	LEEFTIJD	LOCATIE	KAARTEN/RESERVEREN	PIN € +	DUUR	✪	PAG.
11:00-17:00*	FESTIVALCENTRUM: Theater Dakota, Muzee, Korzo & Theater aan het Spui	3 t/m 12	Theater Dakota, Muzee, Korzo & Theater a/h Spui	reserveren is niet nodig.		* doorlopend	✪	12-13
11:00-17:00*	BUITEN: BUMPER BALLET - De Koude Kermis	3 t/m 12	Theater aan het Spui	reserveren is niet nodig.		* doorlopend	✪	6
09:00	Workshoptraject: Maak je voorstelling in één week - Theaterschool Rabarber	8 t/m 12	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net		5 dagen (ma t/m vrij)		38
09:30	Workshop dans: ContaKids - Little Doll Dance Company	2 t/m 5	Zuiderstrandtheater	www.zuiderstrandtheater.nl of 070-8800333	PIN / +	45 min.	✪	26
09:30-15:30*	De TakkeKnikkerbaan - Casier & Dies	5 t/m 12	Zuiderstrandtheater	reserveren is niet nodig		* doorlopend	✪	10
10:00	BB - Wonderland Collectief / Makiko Ito	0 t/m 2	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		30 min.	✪	6
10:00	De vriendelijke draak - De Grote Haay	4 t/m 8	Bibliotheek Nieuw Waldeck	070-3538610 of nieuwwaldeck@bibliotheekdenhaag.nl		45 min.		10
10:00	Workshop dans: Dans Dans Dans! - New Dance Center	7 t/m 12	New Dance Center (Mooof-gebouw)	www.newdancecenter.nl		420 min.	✪	26
10:15	Workshop met museumbezoek: Niki de Saint Phalle aan Zee - Museum Beelden aan Zee	6 t/m 12	Museum Beelden aan Zee	educatie@beeldenaanzee.nl	PIN	105 min.		31
10:15	Film: Molly Monster	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	72 min.		14
10:30	Ezelsei - Kooman's Poppentheater	5 t/m 9	Kooman's Poppentheater	070-3559305 of www.koomanspoppentheater.nl		90 min. (incl. pauze)		11
10:30	Joy - Joshua Monten (CH)	9 t/m 12	Zuiderstrandtheater	www.zuiderstrandtheater.nl of 070-8800333	PIN / +	60 min.	✪	17
10:30	Kluizelaar - Simone de Jong	2 t/m 6	Zuiderstrandtheater	www.zuiderstrandtheater.nl of 070-8800333	PIN / +	45 min. (inclusief 10 min. spelen)	✪	17
10:45	Film: Solan & Ludwig gaan naar de maan - Filmhuis Den Haag	4 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	80 min.		14
11:00	Film: Solan en Ludwig gaan naar de maan - Theater Dakota	4 t/m 10	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		80 min.		14
11:00	Het Circus - Theaterschool Rabarber	4 t/m 8	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net		70 min.		15
11:00	Masha en de Beer - Koekla	3 t/m 7	Theater Ludens Voorburg	www.theaterludens.nl of 070-3871168	PIN / +	60 min.		18
11:00	Workshop beeldend: Klooiklup Kids - Klooiklup Kids	4 t/m 12	Klooiklup Kids	kids@klooiklup.nl of via Facebook		75 min.		25
11:00	Workshop met museumbezoek: Barbie Mummie - Museum Meermanno | Huis van het boek	7 t/m 12	Museum Meermanno | Huis van het boek	reserveren en betalen kan via www.meermanno.nl.		120 min.	✪	30
11:00	Astronautje - Klein Amsterdam Producties	4 t/m 8	Muzee Scheveningen	www.muzee.nl of kassa@muzee.nl		45 min.		5
11:00-17:00*	Workshop nieuwe media: GIF it to me - Museon i.s.m. Cinekid & Viesueel Geweld	8 t/m 12	Museon	reserveren is niet nodig.		*doorlopend.	✪	36
11:30	BB - Wonderland Collectief / Makiko Ito	0 t/m 2	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		30 min.	✪	6
11:30	concert magiq - Esmé Bos & Bart Voet (BE)	3 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		40 min.	✪	7
11:30	Manoviva - Girovago e Rondella (IT)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	30 min.	✪	18
11:30	Stick Stok - TeaTime Company	2 t/m 12	Zuiderstrandtheater	reserveren is niet nodig		17 min.	✪	23
11:30-13:30*	Trip Tout Petit - Audrey Dero & Griet Herssens (BE)	4 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig.	€	* doorlopend	✪	7
11:45	Film: De Raket - Gerommel in de Ruimte - Filmhuis Den Haag	6 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	82 min.		14
12:00	Workshop beeldend: Druktechnieken - KOO	3 t/m 7	Theater Ludens Voorburg	www.theaterludens.nl of 070-3871168	PIN / +	50 min.	✪	25
12:00	Escape-opdracht: Missie naar Mars - Het Museon i.s.m. Kraak de Klas.	10 t/m 12	Museon	reserveren is niet nodig.		45 min.		36
12:00	Workshop dans: Stage fighting - Joshua Monten (CH)	9 t/m 12	Zuiderstrandtheater	www.zuiderstrandtheater.nl of 070-8800333	PIN / +	75 min.	✪	27
12:10	Workshop beeldend: Collagetechnieken - KOO	3 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		50 min.	✪	26
12:15	Film: Race naar de Maan - Filmhuis Den Haag	6 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	94 min.		14
12:30	Workshop dans: ContaKids - Little Doll Dance Company	2 t/m 5	Zuiderstrandtheater	www.zuiderstrandtheater.nl of 070-8800333	PIN / +	45 min.	✪	26
13:00	Manoviva - Girovago e Rondella (IT)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	30 min.	✪	18
13:30	Het Circus - Theaterschool Rabarber	4 t/m 8	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net		70 min.		15
13:30	Escape-opdracht: Missie naar Mars - Het Museon i.s.m. Kraak de Klas.	10 t/m 12	Museon	reserveren is niet nodig.		45 min.		36
13:30	Workshop met museumbezoek: Nicolaes Maes, leerling van Rembrandt - Mauritshuis	7 t/m 12	Mauritshuis	via www.mauritshuis.nl/herfstvakantie		90 min.		32
13:30	Workshop beeldend: Collagetechnieken - KOO	3 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		50 min.	✪	26
13:30	Veel te veel te veel - Kopergietery (BE)	5 t/m 9	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	60 min.		24
13:30	Stick Stok - TeaTime Company	2 t/m 12	Zuiderstrandtheater	reserveren is niet nodig		17 min.	✪	23
14:00	Daan Draait - Lieve Lieven	5 t/m 12	Bibliotheek Ypenburg	070-3538611 of ypenburg@bibliotheekdenhaag.nl		30 min.		8
14:00	Masha en de Beer - Koekla	3 t/m 7	Theater Ludens Voorburg	www.theaterludens.nl of 070-3871168	PIN / +	60 min.		18
14:00	Workshop met museumbezoek: Niki de Saint Phalle aan Zee - Museum Beelden aan Zee	6 t/m 12	Museum Beelden aan Zee	educatie@beeldenaanzee.nl	PIN	105 min.		31

Laatste info op www.debetovering.nl | Alles uitverkocht? Welnee, met zoveel programmaonderdelen hebben we plek voor iedereen!
✪ No dutch required + Bij deze locatie kunnen er extra kosten berekend worden voor het reserveren of kopen van kaarten. Detailinformatie hierover kunt u vinden in dit boekje bij de activiteit zelf, op www.debetovering.nl of via de website van de desbetreffende locatie. PIN Bij deze locatie kunt u niet met contant geld betalen aan de kassa, alleen met PIN. € bij deze locatie kunt u uitsluitend (gepast) met contant geld betalen.

VERVOLG MAANDAG 21 OKTOBER 2019

AANVANG	ACTIVITEIT	LEEFTIJD	LOCATIE	KAARTEN/RESERVEREN	PIN € +	DUUR	✪	PAG.
14:00	Workshop met museumbezoek: Barbie Mummie - Museum Meermanno | Huis van het boek	7 t/m 12	Museum Meermanno | Huis van het boek	reserveren en betalen kan via www.meermanno.nl.		120 min.	✪	30
14:00	Kijkje achter de schermen in de Bioscoop - Pathé	8 t/m 12	Pathé	spuimarkt@pathe.nl		30 min.		37
14:00	Astronautje - Klein Amsterdam Producties	4 t/m 8	Muzee Scheveningen	www.muzee.nl of kassa@muzee.nl		45 min.		5
14:00	Joy - Joshua Monten (CH)	9 t/m 12	Zuiderstrandtheater	www.zuiderstrandtheater.nl of 070-8800333	PIN / +	60 min.	✪	17
14:00	Kluizelaar - Simone de Jong	2 t/m 6	Zuiderstrandtheater	www.zuiderstrandtheater.nl of 070-8800333	PIN / +	45 min. (inclusief 10 min. spelen)	✪	17
14:15	Sticks - Oorkaan & Percossa	4 t/m 12	Korzo theater	www.korzo.nl of 070-3637540		55 min.	✪	23
14:15	Workshop film: Reis naar de Maan - Animatie/Stop Motion - Filmhuis Den Haag	6 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	75 min.	✪	28
14:30	Ayşe en de verliefde wolk - ReArt ensemble / René Groothof & Esra Dalfidan	6 t/m 12	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		50 min.		5
14:30-16:30*	Trip Tout Petit - Audrey Dero & Griet Herssens (BE)	4 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig.	€	* doorlopend	✪	7
14:30	Workshop beeldend: Klooiklup Kids - Klooiklup Kids	4 t/m 12	Klooiklup Kids	kids@klooiklup.nl of via Facebook		75 min.		25
14:30	Film: Louis & de Aliens - Filmhuis Den Haag	6 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	85 min.		14
14:30	concert magiq - Esmé Bos & Bart Voet (BE)	3 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		40 min.	✪	7
14:30	Manoviva - Girovago e Rondella (IT)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	30 min.	✪	18
15:00	Escape-opdracht: Missie naar Mars - Het Museon i.s.m. Kraak de Klas.	10 t/m 12	Museon	reserveren is niet nodig.		45 min.		36
15:00	Kijkje achter de schermen in de Bioscoop - Pathé	8 t/m 12	Pathé	spuimarkt@pathe.nl		30 min.		37
15:00	Stick Stok - TeaTime Company	2 t/m 12	Zuiderstrandtheater	reserveren is niet nodig		17 min.	✪	23
15:15	Film: WALL-E - Filmhuis Den Haag	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	98 min.	✪	14
15:30	Manoviva - Girovago e Rondella (IT)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	30 min.	✪	18
16:00	Veel te veel te veel - Kopergietery (BE)	5 t/m 9	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	60 min.	✪	24

DINSDAG 22 OKTOBER 2019

AANVANG	ACTIVITEIT	LEEFTIJD	LOCATIE	KAARTEN/RESERVEREN	PIN € +	DUUR	✪	PAG.
11:00-17:00*	FESTIVALCENTRUM: Theater Dakota, Korzo &Theater aan het Spui	3 t/m 12	Theater Dakota, Korzo &Theater aan het Spui	reserveren is niet nodig.		* doorlopend	✪	12- 13
11:00-17:00*	BUITEN: BUMPER BALLET - De Koude Kermis	3 t/m 12	Theater aan het Spui	reserveren is niet nodig.		* doorlopend	✪	6
09:30	BB - Wonderland Collectief / Makiko Ito	0 t/m 2	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		30 min.	✪	6
09:30	Workshops Muzikale ontdekkingsreis: Viool of Musicaltheater of Musical (4-7) - KOO	4 t/m 7	In het Koorenhuis	www.koo.nl/debetovering (online reserveren, ter plekke betalen)	PIN	60 min.		35
09:30	Workshops Muzikale ontdekkingsreis: Cajon drum of Djembé of Ukelele (8-12) - KOO	8 t/m 12	In het Koorenhuis	www.koo.nl/debetovering (online reserveren, ter plekke betalen)	PIN	60 min.	✪	35
09:30	Workshop dans: ContaKids - Little Doll Dance Company	2 t/m 5	Zuiderstrandtheater	www.zuiderstrandtheater.nl of 070-8800333	PIN / +	45 min.	✪	26
09:30-15:30*	De TakkeKnikkerbaan - Casier & Dies	5 t/m 12	Zuiderstrandtheater	reserveren is niet nodig		* doorlopend	✪	10
10:00	Geel - Mime wave	2 t/m 12	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		35 min.	✪	15
10:00	Workshop dans: Dans Dans Dans! - New Dance Center	7 t/m 12	New Dance Center (Mooof-gebouw)	www.newdancecenter.nl		420 min.	✪	26
10:15	Film: Molly Monster - Filmhuis Den Haag	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	72 min.		14
10:30	Workshop met museumbezoek: Maurits Muis - Mauritshuis	4 t/m 6	Mauritshuis	via www.mauritshuis.nl/herfstvakantie		90 min.		31
10:30	Kluizelaar - Simone de Jong	2 t/m 6	Zuiderstrandtheater	www.zuiderstrandtheater.nl of 070-8800333	PIN / +	45 min. (inclusief 10 min. spelen)	✪	17
10:30	O Temps d'O - Barolosolo Compagnie (FR)	5 t/m 12	Zuiderstrandtheater	www.zuiderstrandtheater.nl of 070-8800333	PIN / +	50 min.		19
10:45	BOKS - Theater De Spiegel (BE)	2 t/m 5	Korzo theater	www.korzo.nl of 070-3637540		40 min.	✪	6
10:45	Film: Solan & Ludwig gaan naar de maan - Filmhuis Den Haag	4 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	80 min.		14
11:00	Workshop met museumbezoek: Gevangenen in een tas - Museum de Gevangenpoort	8 t/m 12	Museum de Gevangen- poort	070-3123065 of educatie@gevangenpoort.nl o.v.v. workshop Gevangenpoort.		90 min.		30
11:00	Film: Solan en Ludwig gaan naar de maan - Theater Dakota	4 t/m 10	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		80 min.		14
11:00	Het Circus - Theaterschool Rabarber	4 t/m 8	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net		70 min.		15
11:00	Baas in het bos - TG Locals	4 t/m 8	Theater Ludens Voorburg	www.theaterludens.nl of 070-3871168	PIN / +	35 min.		5
11:00	Doornroosje - Het Kleine Theater	3 t/m 12	Laaktheater	www.laaktheater.nl of 070-3933348		45 min.		11
11:00	Workshop beeldend: Klooiklup Kids - Klooiklup Kids	4 t/m 12	Klooiklup Kids	kids@klooiklup.nl of via Facebook		75 min.		25
11:00	Workshop Poëzie: Poezieworkshop voor kinderen De Vries Van Stockum / Huis van gedichten	8 t/m 12	Boekhandel De Vries Van Stockum	direct bij de boekhandel of 070-3028110 of spui@devriesvanstockum.nl		90 min.		37
11:00	Workshop met museumbezoek: Barbie Mummie - Museum Meermanno | Huis van het boek	7 t/m 12	Museum Meermanno | Huis van het boek	reserveren en betalen kan via www.meermanno.nl.		120 min.	✪	30
11:00	Workshop beeldend: Ets zoals Rembrandt - Grafische Werkplaats	8 t/m 12	Grafische Werkplaats	www.grafischewerkplaats.nl/agenda		90 min.	✪	25
11:00	BB - Wonderland Collectief / Makiko Ito	0 t/m 2	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		30 min.	✪	6
11:00	Workshops Muzikale ontdekkingsreis: Viool of Musicaltheater of Musical (4-7) - KOO	4 t/m 7	In het Koorenhuis	www.koo.nl/debetovering (online reserveren, ter plekke betalen)	PIN	60 min.		35
11:00	Workshops Muzikale ontdekkingsreis: Cajon drum of Djembé of Ukelele (8-12) - KOO	8 t/m 12	In het Koorenhuis	www.koo.nl/debetovering (online reserveren, ter plekke betalen)	PIN	60 min.	✪	35
11:00-13:30*	Workshop met tentoonstellingbezoek: Waterlelies Vouwen - Atrium	6 t/m 12	Atrium Den Haag	reserveren is niet nodig.	PIN	*doorlopend.	✪	33
11:00-17:00*	Workshop nieuwe media: GIF it to me- Museon i.s.m. Cinekid & Viesueel Geweld	8 t/m 12	Museon	reserveren is niet nodig.		*doorlopend.	✪	36
11:30	Geel - Mime wave	2 t/m 12	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		35 min.	✪	15
11:30	Normalmente o Viceversa - Tercio Incluso (ES)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	20 min.	✪	19
11:30	Stick Stok - TeaTime Company	2 t/m 12	Zuiderstrandtheater	reserveren is niet nodig		17 min.	✪	23
11:30-13:30*	Trip Tout Petit - Audrey Dero & Griet Herssens (BE)	4 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig.	€	* doorlopend	✪	7
11:45	Film: De Raket - Gerommel in de Ruimte - Filmhuis Den Haag	6 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	82 min		14
12:00	Workshop beeldend: Druktechnieken - KOO	4 t/m 8	Theater Ludens Voorburg	www.theaterludens.nl of 070-3871168	PIN / +	60 min.	✪	25
12:00	Workshop beeldend: Collagetechnieken - KOO	3 t/m 8	Laaktheater	www.laaktheater.nl of 070-3933348		60 min.	✪	26
12:15	Film: Race naar de Maan - Filmhuis Den Haag	6 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	94 min.		14
12:30	Workshops Muzikale ontdekkingsreis: Gitaar of Ukelele of Zang (4-7) - KOO	4 t/m 7	In het Koorenhuis	www.koo.nl/debetovering (online reserveren, ter plekke betalen)	PIN	60 min.		35
12:30	Workshops Muzikale ontdekkingsreis: Musicaltheater of Viool of Musical (8-12) - KOO	8 t/m 12	In het Koorenhuis	www.koo.nl/debetovering (online reserveren, ter plekke betalen)	PIN	60 min.	✪	35
12:30	Workshop dans: ContaKids - Little Doll Dance Company	2 t/m 5	Zuiderstrandtheater	www.zuiderstrandtheater.nl of 070-8800333	PIN / +	45 min.	✪	26
13:00	Workshop met museumbezoek: Papier maken - Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	events@nationaalarchief.nl		90 min.		32
13:00	Slapstick - De Wereldband	6 t/m 12	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		125 min. (incl. pauze)	✪	22
13:30	Het Circus - Theaterschool Rabarber	4 t/m 8	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net		70 min.		15

VERVOLG DINSDAG 22 OKTOBER 2019

AANVANG	ACTIVITEIT	LEEFTIJD	LOCATIE	KAARTEN/RESERVEREN	PIN € +	DUUR	✪	PAG.
13:30	Workshop met museumbezoek: Nicolaes Maes, leerling van Rembrandt - Mauritshuis	7 t/m 12	Mauritshuis	via www.mauritshuis.nl/herfstvakantie		90 min.		32
13:30	Jabber - Kwatta	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	60 min.	✪	16
13:30	Stick Stok - TeaTime Company	2 t/m 12	Zuiderstrandtheater	reserveren is niet nodig		17 min.	✪	23
14:00	Film: Race naar de maan - Theater Dakota	6 t/m 10	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		80 min.		14
14:00	De vriendelijke draak - De Grote Haay	4 t/m 8	Bibliotheek Leidschenveen	070-3537660 of leidschenveen@bibliotheekdenhaag.nl		45 min.		10
14:00	Baas in het bos - TG Locals	4 t/m 8	Theater Ludens Voorburg	www.theaterludens.nl of 070-3871168	PIN / ✚	35 min.		5
14:00	Doornroosje - Het Kleine Theater	3 t/m 12	Laaktheater	www.laaktheater.nl of 070-3933348		45 min.		11
14:00	Workshop met museumbezoek: De tuinen van Monet Kunstmuseum Den Haag	6 t/m 12	Kunstmuseum Den Haag	educatie@gemeentemuseum.nl		120 min.	✪	30
14:00	Workshop met museumbezoek: Barbie Mummie Museum Meermanno | Huis van het boek	7 t/m 12	Museum Meermanno | Huis van het boek	reserveren en betalen kan via www.meermanno.nl.		120 min.	✪	30
14:00	Kijkje achter de schermen in de Bioscoop - Pathé	8 t/m 12	Pathé	spuimarkt@pathe.nl		30 min.		37
14:00	Workshops Muzikale ontdekkingsreis: Gitaar of Ukelele of djembé - KOO	4 t/m 7	In het Koorenhuis	www.koo.nl/debetovering (online reserveren, ter plekke betalen)	PIN	60 min.		35
14:00	Workshops Muzikale ontdekkingsreis: Musicaltheater of Viool - KOO	8 t/m 12	In het Koorenhuis	www.koo.nl/debetovering (online reserveren, ter plekke betalen)	PIN	60 min.	✪	35
14:00	Kluizelaar - Simone de Jong	2 t/m 6	Zuiderstrandtheater	www.zuiderstrandtheater.nl of 070-8800333	PIN / ✚	45 min. (inclusief 10 min. spelen)	✪	17
14:00	O Temps d'O - Barolosolo Compagnie (FR)	5 t/m 12	Zuiderstrandtheater	www.zuiderstrandtheater.nl of 070-8800333	PIN / ✚	50 min.		19
14:15	Workshop film: Reis naar de Maan Animatie/Stop Motion - Filmhuis Den Haag	6 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	75 min.	✪	28
14:30	Hoe Mieke Mom haar maffe moeder vindt Theater Wei i.s.m. Theater Gnaffel	8 t/m 12	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		60 min.		16
14:30	Workshop beeldend: Klooiklup Kids - Klooiklup Kids	4 t/m 12	Klooiklup Kids	kids@klooiklup.nl of via Facebook		75 min.		25
14:30	Film: Louis & de Aliens - Filmhuis Den Haag	6 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	85 min.		14
14:30-16:30*	Trip Tout Petit - Audrey Dero & Griet Herssens (BE)	4 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig	€	* doorlopend	✪	7
15:00	BOKS - Theater De Spiegel (BE)	2 t/m 5	Korzo theater	www.korzo.nl of 070-3637540		40 min.	✪	6
15:00	Kijkje achter de schermen in de Bioscoop - Pathé	8 t/m 12	Pathé	spuimarkt@pathe.nl		30 min.		37
15:00	Stick Stok - TeaTime Company	2 t/m 12	Zuiderstrandtheater	reserveren is niet nodig		17 min.	✪	23
15:15	Film: WALL-E - Filmhuis Den Haag	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	98 min.	✪	14
15:15	Normalmente o Viceversa - Tercio Incluso (ES)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	20 min.	✪	19
16:00	Jabber - Kwatta	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	60 min.	✪	16
16:15	Normalmente o Viceversa - Tercio Incluso (ES)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	20 min.	✪	19

WOENSDAG 23 OKTOBER 2019

AANVANG	ACTIVITEIT	LEEFTIJD	LOCATIE	KAARTEN/RESERVEREN	PIN € +	DUUR	✪	PAG.
11:00-17:00*	FESTIVALCENTRUM: Theater Dakota, De Nieuwe Regentes, Korzo & Theater aan het Spui	3 t/m 12	Theater Dakota, De Nieuwe Regentes, Korzo & Theater aan het Spui	reserveren is niet nodig.		* doorlopend	✪	12-13
13:00-17:00*	BUITEN: GRATIS TOEGANKELIJK STRAATTHEATER	3 t/m 12	Straattheatergebied	reserveren is niet nodig.		* doorlopend	✪	6
11:00-17:00*	BUITEN: BUMPER BALLET - De Koude Kermis	3 t/m 12	Theater aan het Spui	reserveren is niet nodig.		* doorlopend	✪	6
09:00	Workshop dans: Goedemorgen bij NDT! NDT - Nederlands Dans Theater	7 t/m 10	Nederlands Dans Theater	www.ndt.nl/doe-mee/met-je-familie of talent. educatie@ndt.nl of 070-8800144		180 min.	✪	27
09:00	Workshoptraject: De MicMacstudio Theaterschool Rabarber - Art-S-Cool	7 t/m 12	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		2 dagen (wo t/m do)		37
09:30	Workshop muziek: Duik in de ruimte Concert Ukkieconcertjes i.s.m. De Nieuwe Regentes	1 t/m 4	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl		45 min.	✪	34
09:30	Workshops Muzikale ontdekkingsreis: Musical of Djembé of Dwarfluit (4-7) - KOO	4 t/m 7	In het Koorenhuis	www.koo.nl/debetovering (online reserveren, ter plekke betalen)	PIN	60 min.		35
09:30	Workshops Muzikale ontdekkingsreis: Gitaar of Viool of Ukelele (8-12) - KOO	8 t/m 12	In het Koorenhuis	www.koo.nl/debetovering (online reserveren, ter plekke betalen)	PIN	60 min.	✪	35
10:00	Parallel worlds - Teatr Malego Widza (PL)	1 t/m 5	Laaktheater	www.laaktheater.nl of 070-3933348		40 min. (inclusief 10 min.spelen)	✪	20
10:00	Workshop met tentoonstellingbezoek: Space Sport Lab - Nest	6 t/m 10	Nest	Aanmelden via info@nestruimte.nl		120 min.		33
10:00	De Torenkamer - Sounding bodies	6 t/m 12	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		30 min.	✪	10
10:00	Workshop dans: Dans Dans Dans! - New Dance Center	7 t/m 12	New Dance Center (Mooof-gebouw)	www.newdancecenter.nl		420 min.	✪	26
10:15	Film: Molly Monster - Filmhuis Den Haag	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	72 min.		14
10:30	Workshop dans: Ierse Dans - Kilkenny School of Irish Dance	6 t/m 12	Kilkenny School of Irish Dance	chairdeksid@gmail.com		90 min.	✪	27
10:30	Workshop met museumbezoek: Maurits Muis - Mauritshuis	4 t/m 6	Mauritshuis	via www.mauritshuis.nl/herfstvakantie		90 min.		31
10:30	Workshop muziek: Duik in de ruimte Concert Ukkieconcertjes i.s.m. De Nieuwe Regentes	1 t/m 4	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl		45 min.	✪	34
10:30	Workshop beeldend: Collagetechnieken - KOO	6 t/m 12	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		90 min.	✪	26
10:30	Workshop met museumbezoek: Space Kostuum - Muzee Scheveningen	8 t/m 12	Muzee Scheveningen	www.muzee.nl of kassa@muzee.nl		90 min.	✪	32
10:45	Film: Solan & Ludwig gaan naar de maan - Filmhuis Den Haag	4 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	80 min.		14
11:00	Film: Solan en Ludwig gaan naar de maan - Theater Dakota	4 t/m 10	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		80 min.		14
11:00	Het Circus - Theaterschool Rabarber	4 t/m 8	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net		70 min.		15
11:00	Mees maakt iets supermooi - Koeterwaals	6 t/m 11	Theater Ludens Voorburg	www.theaterludens.nl of 070-3871168	PIN / ✚	45 min.		19
11:00	Workshops Muzikale ontdekkingsreis: Musical of Djembé of Dwarfluit (4-7) - KOO	4 t/m 7	In het Koorenhuis	www.koo.nl/debetovering (online reserveren, ter plekke betalen)	PIN	60 min.		35
11:00	Workshops Muzikale ontdekkingsreis: Gitaar of Viool of Ukelele (8-12) - KOO	8 t/m 12	In het Koorenhuis	www.koo.nl/debetovering (online reserveren, ter plekke betalen)	PIN	60 min.	✪	35
11:00-13:30*	Workshop met tentoonstellingbezoek: Waterlelies Vouwen - Atrium	6 t/m 12	Atrium Den Haag	reserveren is niet nodig.	PIN	*doorlopend.	✪	33
11:00-17:00*	Workshop nieuwe media: Animatieplaats - Museon i.s.m. Cinekid	3 t/m 12	Museon	reserveren is niet nodig.		*doorlopend.	✪	35
11:30	De Torenkamer - Sounding bodies	6 t/m 12	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		30 min.	✪	10
11:30	Normalmente o Viceversa - Tercio Incluso (ES)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	20 min.	✪	19
11:45	Film: De Raket - Gerommel in de Ruimte - Filmhuis Den Haag	6 t/m 10	Filmhuis den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	82 min.		14
12:00	Sira & de MicMac studio - ZEBARBAR & Villanella (BE)	6 t/m 12	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		55 min.		22

Laatste info op www.debetovering.nl | Alles uitverkocht? Welnee, met zoveel programmaonderdelen hebben we plek voor iedereen!

✪ No dutch required ✚ Bij deze locatie kunnen er extra kosten berekend worden voor het reserveren of kopen van kaarten. Detailinformatie hierover kunt u vinden in dit boekje bij de activiteit zelf, op www.debetovering.nl of via de website van de desbetreffende locatie. PIN Bij deze locatie kunt u niet met contant geld betalen aan de kassa, alleen met PIN. € bij deze locatie kunt u uitsluitend (gepast) met contant geld betalen.

VERVOLG WOENSDAG 23 OKTOBER 2019

AANVANG	ACTIVITEIT	LEEFTIJD	LOCATIE	KAARTEN/RESERVEREN	PIN € +	DUUR	✪	PAG.
12:00	Workshop beeldend: Druktechnieken - KOO	6 t/m 12	Theater Ludens Voorburg	www.theaterludens.nl of 070-3871168	PIN / ✚	90 min.	✪	25
12:00	Astronautje - Klein Amsterdam Producties	4 t/m 8	Laaktheater	www.laaktheater.nl of 070-3933348		45 min.		5
12:00	Parallel worlds - Teatr Malego Widza (PL)	1 t/m 5	Laaktheater	www.laaktheater.nl of 070-3933348		40 min. (inclusief 10 min.spelen)	✪	20
12:00	Escape-opdracht: Missie naar Mars Het Museon i.s.m. Kraak de Klas.	10 t/m 12	Museon	reserveren is niet nodig.		45 min.		36
12:00	Workshop beeldend: Collagetechnieken - KOO	6 t/m 12	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		90 min.	✪	26
12:00-16:00*	Feest in Space met Nansi - theater De Vaillant	4 t/m 12	theater De Vaillant	www.devaillant.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.		* doorlopend	✪	11
12:15	Film: Race naar de Maan - Filmhuis Den Haag	6 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	94 min.		14
12:30	Workshop film: Maanlichtjes Spelen met licht en donker - Filmhuis Den Haag	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	75 min.	✪	28
12:30	Normalmente o Viceversa - Tercio Incluso (ES)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	20 min.	✪	19
12:30	Workshops Muzikale ontdekkingsreis: Viool of Zang of Gitaar (4-7) - KOO	4 t/m 7	In het Koorenhuis	www.koo.nl/debetovering (online reserveren, ter plekke betalen)	PIN	60 min.		35
12:30	Workshops Muzikale ontdekkingsreis: Cajun drum of Popzang of Musical (8-12) - KOO	8 t/m 12	In het Koorenhuis	www.koo.nl/debetovering (online reserveren, ter plekke betalen)	PIN	60 min.	✪	35
13:00	Daan Draait - Lieve Lieven	5 t/m 12	Bibliotheek Transvaal-kwartier	070-3537851 of transvaalkwartier@bibliotheekdenhaag.nl		30 min.		8
13:00	Workshop met museumbezoek: Papier maken - Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	events@nationaalarchief.nl		90 min.		32
13:00	Workshop met museumbezoek: Space Kostuum - Muzee Scheveningen	8 t/m 12	Muzee Scheveningen	www.muzee.nl of kassa@muzee.nl		90 min.	✪	32
13:00-17:00*	Workshopdag: Hiphop - Haags Hip Hop Centrum	5 t/m 12	Haags Hiphop Centrum (Aight)	inschrijven@aight.nu		*doorlopend (50 min. per workshop).		29
13:15	Workshop filmmuziek: Maak je eigen soundtrack - Watch that Sound	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	90 min.	✪	29
13:30	Het Circus - Theaterschool Rabarber	4 t/m 8	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net		70 min.		15
13:30	Workshop met tentoonstellingbezoek: Space Sport Lab - Nest	6 t/m 10	Nest	Aanmelden via info@nestruimte.nl		120 min.		33
13:30	Escape-opdracht: Missie naar Mars Het Museon i.s.m. Kraak de Klas.	10 t/m 12	Museon	reserveren is niet nodig.		45 min.		36
13:30	Workshop met museumbezoek: Nicolaes Maes, leerling van Rembrandt - Mauritshuis	7 t/m 12	Mauritshuis	via www.mauritshuis.nl/herfstvakantie		90 min.		32
14:00	Film: Race naar de maan - Theater Dakota	6 t/m 10	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		80 min.		14
14:00	Mees maakt iets supermoois - Koeterwaals	6 t/m 11	Theater Ludens Voorburg	www.theaterludens.nl of 070-3871168	PIN / ✚	45 min.		19
14:00	Astronautje - Klein Amsterdam Producties	4 t/m 8	Laaktheater	www.laaktheater.nl of 070-3933348		45 min.		5
14:00	Workshop met museumbezoek: De tuinen van Monet - Kunstmuseum Den Haag	6 t/m 12	Kunstmuseum Den Haag	educatie@gemeentemuseum.nl		120 min.	✪	30
14:00	Kijkje achter de schermen in de Bioscoop - Pathé	8 t/m 12	Pathé	spuimarkt@pathe.nl		30 min.		37
14:00	De Torenkamer - Sounding bodies	6 t/m 12	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		30 min.	✪	10
14:00	Ruimtevlucht - Het Houten Huis / Holland Opera	8 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	60 min.		21
14:00	Workshops Muzikale ontdekkingsreis: Viool of Keyboard of Gitaar (4-7) - KOO	4 t/m 7	In het Koorenhuis	www.koo.nl/debetovering (online reserveren, ter plekke betalen)	PIN	60 min.		35
14:00	Workshops Muzikale ontdekkingsreis: Cajon drum of Popzang of Musical (8-12) - KOO	8 t/m 12	In het Koorenhuis	www.koo.nl/debetovering (online reserveren, ter plekke betalen)	PIN	60 min.	✪	35
14:30	Film: Louis & de Aliens	6 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	85 min.		14
14:30	Sira & de MicMac studio - ZEBARBAR & Villanella (BE)	6 t/m 12	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		55 min.		22
14:30	Workshop beeldend: Collagetechnieken - KOO	6 t/m 12	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		90 min.	✪	26
15:00	Escape-opdracht: Missie naar Mars Het Museon i.s.m. Kraak de Klas.	10 t/m 12	Museon	reserveren is niet nodig.		45 min.		36
15:00	Kijkje achter de schermen in de Bioscoop - Pathé	8 t/m 12	Pathé	spuimarkt@pathe.nl		30 min.		37
15:00	Flat - Jansen & de Boer i.s.m. Gnaffel	6 t/m 12	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl		55 min.		15
15:15	Film: WALL-E - Filmhuis Den Haag	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	98 min.	✪	14
15:30	Hip Hop Hoera The Remix! - Don't Hit Mama	4 t/m 8	Korzo theater	www.korzo.nl of 070-3637540		55 min.	✪	16
16:00	Daan Draait - Lieve Lieven	5 t/m 12	Bibliotheek Schilderswijk	070-3535285 of schilderswijk@bibliotheekdenhaag.nl		30 min.		8
16:00	Normalmente o Viceversa - Tercio Incluso (ES)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	20 min.	✪	19

DONDERDAG 24 OKTOBER 2019

AANVANG	ACTIVITEIT	LEEFTIJD	LOCATIE	KAARTEN/RESERVEREN	PIN € +	DUUR	✪	PAG.
11:00-17:00*	FESTIVALCENTRUM: Theater Dakota, De Nieuwe Regentes, Korzo & Theater aan het Spui	3 t/m 12	Theater Dakota, Regentes, Korzo & Theater a/h Spui	reserveren is niet nodig.		* doorlopend	✪	12-13
11:00-17:00*	BUITEN: BUMPER BALLET - De Koude Kermis	3 t/m 12	Theater aan het Spui	reserveren is niet nodig		* doorlopend	✪	6
09:30	Parallel worlds - Teatr Malego Widza (PL)	1 t/m 5	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl		40 min. (inclusief 10 min.spelen)	✪	20
10:00	Woesj - 4hoog (BE)	3 t/m 7	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		45 min.	✪	24
10:00	De vriendelijke draak - De Grote Haay	4 t/m 8	Bibliotheek Haagse Hout	070-3537550 of haagsehout@bibliotheekdenhaag.nl		45 min.		10
10:15	Workshop met museumbezoek: Niki de Saint Phalle aan Zee Museum Beelden aan Zee	6 t/m 12	Museum Beelden aan Zee	educatie@beeldenaanzee.nl	PIN	105 min.		31
10:15	Film: Molly Monster - Filmhuis Den Haag	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	72 min.		14
10:30	De Boekeling - Theatergroep Knars	2 t/m 5	Bibliotheek Loosduinen	070-3537740 of loosduinen@bibliotheekdenhaag.nl		45 min. (inclusief 15 min. actief deelnemen)		9
10:30	Workshop dans: Ierse Dans - Kilkenny School of Irish Dance	6 t/m 12	Kilkenny School of Irish Dance	chairdeksid@gmail.com		90 min.	✪	27
10:30	Workshop met museumbezoek: De tuinen van Monet - Kunstmuseum Den Haag	4 t/m 5	Kunstmuseum Den Haag	educatie@gemeentemuseum.nl		90 min.	✪	30
10:30	Workshop met museumbezoek: Maurits Muis - Mauritshuis	4 t/m 6	Mauritshuis	via www.mauritshuis.nl/herfstvakantie		90 min.		31
10:30	Timtim - Simone de Jong	3 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		40 min.	✪	24
10:45	Film: Solan & Ludwig gaan naar de maan - Filmhuis Den Haag	4 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	80 min.		14
11:00	Film: Solan en Ludwig gaan naar de maan - Theater Dakota	4 t/m 10	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		80 min.		14
11:00	Het Circus - Theaterschool Rabarber	4 t/m 8	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net		70 min.		15
11:00	Hoe Mieke Mom haar maffe moeder vindt Theater Wei i.s.m. Theater Gnaffel	8 t/m 12	Theater Ludens Voorburg	www.theaterludens.nl of 070-3871168	PIN / ✚	60 min.		16
11:00	Workshop Poëzie: Poezieworkshop voor kinderen De Vries Van Stockum / Huis van gedichten	8 t/m 12	Boekhandel De Vries Van Stockum	direct bij de boekhandel of 070-3028110 of spui@devriesvanstockum.nl		90 min.		37

VERVOLG DONDERDAG 24 OKTOBER 2019

AANVANG	ACTIVITEIT	LEEFTIJD	LOCATIE	KAARTEN/RESERVEREN	PIN € +	DUUR	✪	PAG.
11:00	Workshop met museumbezoek: Barbie Mummie Museum Meermanno | Huis van het boek	7 t/m 12	Museum Meermanno | Huis van het boek	reserveren en betalen kan via www.meermanno.nl.		120 min.	✪	30
11:00	Parallel worlds - Teatr Malego Widza (PL)	1 t/m 5	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl		40 min. (inclusief 10 min.spelen)	✪	20
11:00	Workshop beeldend: Ets zoals Rembrandt - Grafische Werkplaats	8 t/m 12	Grafische Werkplaats	www.grafischewerkplaats.nl/agenda		90 min.	✪	25
11:00-13:30*	Workshop met tentoonstellingbezoek: Waterlelies Vouwen - Atrium	6 t/m 12	Atrium Den Haag	reserveren is niet nodig.	PIN	*doorlopend.	✪	33
11:00-18:00*	Urban Skillz - Laaktheater i.s.m. Beweigi	6 t/m 12	Laaktheater	www.laaktheater.nl of 070-3933348		*doorlopend	✪	28
11:00-17:00*	Workshop nieuwe media: Animatieplaats - Museon i.s.m. Cinekid	3 t/m 12	Museon	reserveren is niet nodig.		*doorlopend.	✪	35
11:10	Workshop beeldend: Collagetechnieken - KOO	3 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		60 min.	✪	26
11:30	Normalmente o Viceversa - Tercio Incluso (ES)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	20 min.	✪	19
11:45	Film: De raket - Gerommel in de Ruimte - Filmhuis Den Haag	6 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	82 min.		14
12:00	Workshop beeldend: Druktechnieken - KOO	8 t/m 12	Theater Ludens Voorburg	www.theaterludens.nl of 070-3871168	PIN / ✚	90 min.	✪	25
12:00	Woesj - 4hoog (BE)	3 t/m 7	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		45 min.		24
12:15	Film: Race naar de Maan - Filmhuis Den Haag	6 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	94 min.		14
12:30	Workshop muziek met lunch: Lunchtrommels! Club Ghazal i.s.m. De Nieuwe Regentes	4 t/m 12	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl		60 min.	✪	34
12:30	Workshop film: Maanlichtjes Spelen met licht en donker - Filmhuis Den Haag	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	75 min.	✪	28
13:00	Kijk, ik zoek! - Mirthe Dokter	6 t/m 12	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		25 min.		17
13:00	Workshop met museumbezoek: Papier maken - Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	events@nationaalarchief.nl		90 min.		32
13:00	Rebel - 4Hoog (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	50 min.		21
13:15	Workshop filmmuziek: Maak je eigen soundtrack - Watch that Sound	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	90 min.	✪	29
13:30	Het Circus - Theaterschool Rabarber	4 t/m 8	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net		70 min.		15
13:30	Workshop met museumbezoek: Nicolaes Maes, leerling van Rembrandt - Mauritshuis	7 t/m 12	Mauritshuis	via www.mauritshuis.nl/herfstvakantie		90 min.		32
13:30	Workshop beeldend: Collagetechnieken - KOO	4 t/m 8	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		60 min.	✪	26
14:00	Workshop met museumbezoek: Is alles goud wat er blinkt? - Haags Historisch Museum	6 t/m 12	Haags Historisch Museum	070-3123065 of educatie@haagshistorischmuseum.nl ovv workshop Haags Historisch Museum.		90 min.		31
14:00	Film: Race naar de maan - Theater Dakota	6 t/m 10	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		80 min.		14
14:00	Workshop met museumbezoek: Niki de Saint Phalle aan Zee Museum Beelden aan Zee	6 t/m 12	Museum Beelden aan Zee	educatie@beeldenaanzee.nl	PIN	105 min.		31
14:00	Workshop met museumbezoek: De tuinen van Monet - Kunstmuseum Den Haag	6 t/m 12	Kunstmuseum Den Haag	educatie@gemeentemuseum.nl		120 min.	✪	30
14:00	Workshop met museumbezoek: Barbie Mummie Museum Meermanno | Huis van het boek	7 t/m 12	Museum Meermanno | Huis van het boek	reserveren en betalen kan via www.meermanno.nl.		120 min.	✪	30
14:00	Kijkje achter de schermen in de Bioscoop - Pathé	8 t/m 12	Pathé	spuimarkt@pathe.nl		30 min.		37
14:30	Kijk, ik zoek! - Mirthe Dokter	6 t/m 12	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		25 min.		17
14:30	Film: Louis & de Aliens - Filmhuis Den Haag	6 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	85 min.		14
14:30	Timtim - Simone de Jong	3 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		40 min.	✪	24
14:30	Normalmente o Viceversa - Tercio Incluso (ES)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	20 min.	✪	19
15:00	Plus Haut - Barolosolo Compagnie (FR)	5 t/m 12	Korzo theater	www.korzo.nl of 070-3637540		50 min.	✪	20
15:00	Kijkje achter de schermen in de Bioscoop - Pathé	8 t/m 12	Pathé	spuimarkt@pathe.nl		30 min.		37
15:00	Rebel - 4Hoog (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	50 min.		21
15:15	Film: WALL-E - Filmhuis Den Haag	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	98 min.	✪	14
15:30	Presentatie: workshoptraject De MicMac studio - De kinderen uit het workshoptraject	4 t/m 12	Theater Dakota	www.theaterdakota.nl of 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl		30 min.		37
16:00	Normalmente o Viceversa - Tercio Incluso (ES)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	20 min.	✪	19

VRIJDAG 25 OKTOBER 2019

AANVANG	ACTIVITEIT	LEEFTIJD	LOCATIE	KAARTEN/RESERVEREN	PIN € +	DUUR	✪	PAG.
11:00-17:00*	FESTIVALCENTRUM: De Nieuwe Regentes, Korzo & Theater aan het Spui	3 t/m 12	Regentes, Korzo & Theater aan het Spui	reserveren is niet nodig.		*doorlopend	✪	12-13
11:00-17:00*	BUITEN: BUMPER BALLET - De Koude Kermis	3 t/m 12	Theater aan het Spui	reserveren is niet nodig.		* doorlopend	✪	6
09:30	Workshop dans: Dansen in de ruimte - Florence Rapati	2 t/m 6	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl		60 min.	✪	27
10:00	Parallel worlds - Teatr Malego Widza (PL)	1 t/m 5	DiamantTheater	www.diamanttheater.nl of 070-4066381 (di t/m za 11:00-13:00)		40 min. (inclusief 10 min.spelen)	✪	20
10:00	SSST! - Rose Stories & Studio Figur	2 t/m 6	Club Lourdes	www.zuiderstrandtheater.nl/lourdes		40 min. (inclusief 10 min. spelen)	✪	22
10:15	Film: Molly Monster - Filmhuis Den Haag	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	72 min.		14
10:30	Workshop met museumbezoek: Maurits Muis - Mauritshuis	4 t/m 6	Mauritshuis	via www.mauritshuis.nl/herfstvakantie		90 min.		31
10:30	Cache Cache - La Guimbarde (BE)	2 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		40 min.	✪	7
10:30	Workshop met museumbezoek: Space Kostuum - Muzee Scheveningen	8 t/m 12	Muzee Scheveningen	www.muzee.nl of kassa@muzee.nl		90 min.	✪	32
10:45	Workshop dans: Dansen in de ruimte - Florence Rapati	2 t/m 6	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl		60 min.	✪	27
10:45	Film: Solan & Ludwig gaan naar de maan - Filmhuis Den Haag	4 t/m10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	80 min.		14
11:00	Het Circus - Theaterschool Rabarber	4 t/m 8	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net		70 min.		15
11:00	Flat - Jansen & de Boer i.s.m. Gnaffel	6 t/m 12	Theater Ludens Voorburg	www.theaterludens.nl of 070-3871168	PIN / ✚	55 min.		15
11:00	Workshop dans: ContaKids - Little Doll Dance Company	2 t/m 5	DiamantTheater	www.diamanttheater.nl of 070-4066381 (di t/m za 11:00-13:00)		45 min.	✪	26
11:00	Workshop met museumbezoek: Barbie Mummie - Museum Meermanno | Huis van het boek	7 t/m 12	Museum Meermanno | Huis van het boek	reserveren en betalen kan via www.meermanno.nl.		120 min.	✪	30
11:00-13:30*	Workshop met tentoonstellingbezoek: Waterlelies Vouwen - Atrium	6 t/m 12	Atrium Den Haag	reserveren is niet nodig.	PIN	30 min.	✪	33
11:00-17:00*	Workshop nieuwe media: How to vlog- Museon i.s.m. Cinekid	6 t/m 12	Museon	reserveren is niet nodig.		*doorlopend.	✪	36
11:10	Workshop beeldend: Collagetechnieken - KOO	3 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		50 min.	✪	26
11:30	Normalmente o Viceversa - Tercio Incluso (ES)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	20 min.	✪	19

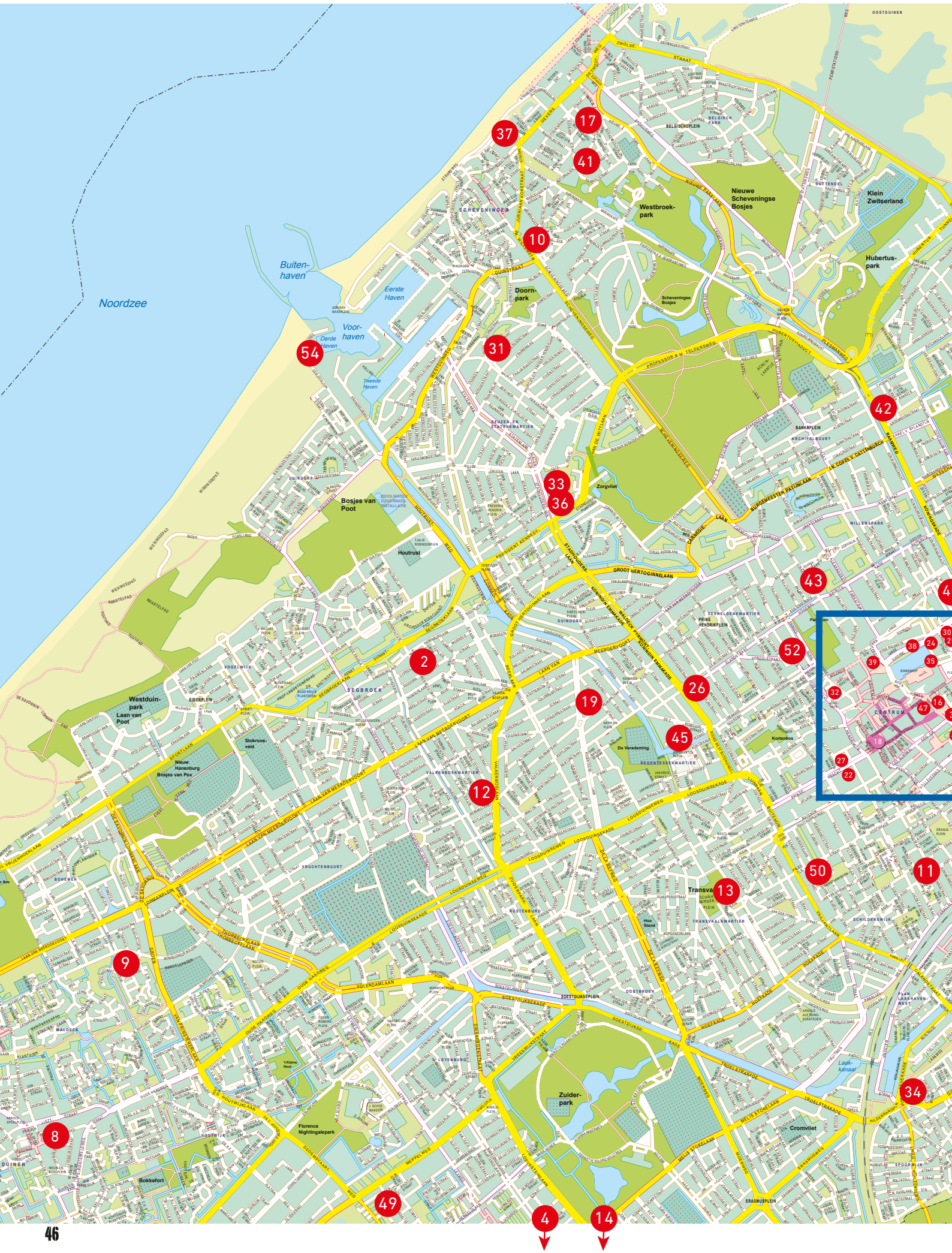
Laatste info op www.debetovering.nl | Alles uitverkocht? Welnee, met zoveel programmaonderdelen hebben we plek voor iedereen!
✪ No dutch required ✚ Bij deze locatie kunnen er extra kosten berekend worden voor het reserveren of kopen van kaarten. Detailinformatie hierover kunt u vinden in dit boekje bij de activiteit zelf, op www.debetovering.nl of via de website van de desbetreffende locatie. PIN Bij deze locatie kunt u niet met contant geld betalen aan de kassa, alleen met PIN. € bij deze locatie kunt u uitsluitend (gepast) met contant geld betalen.

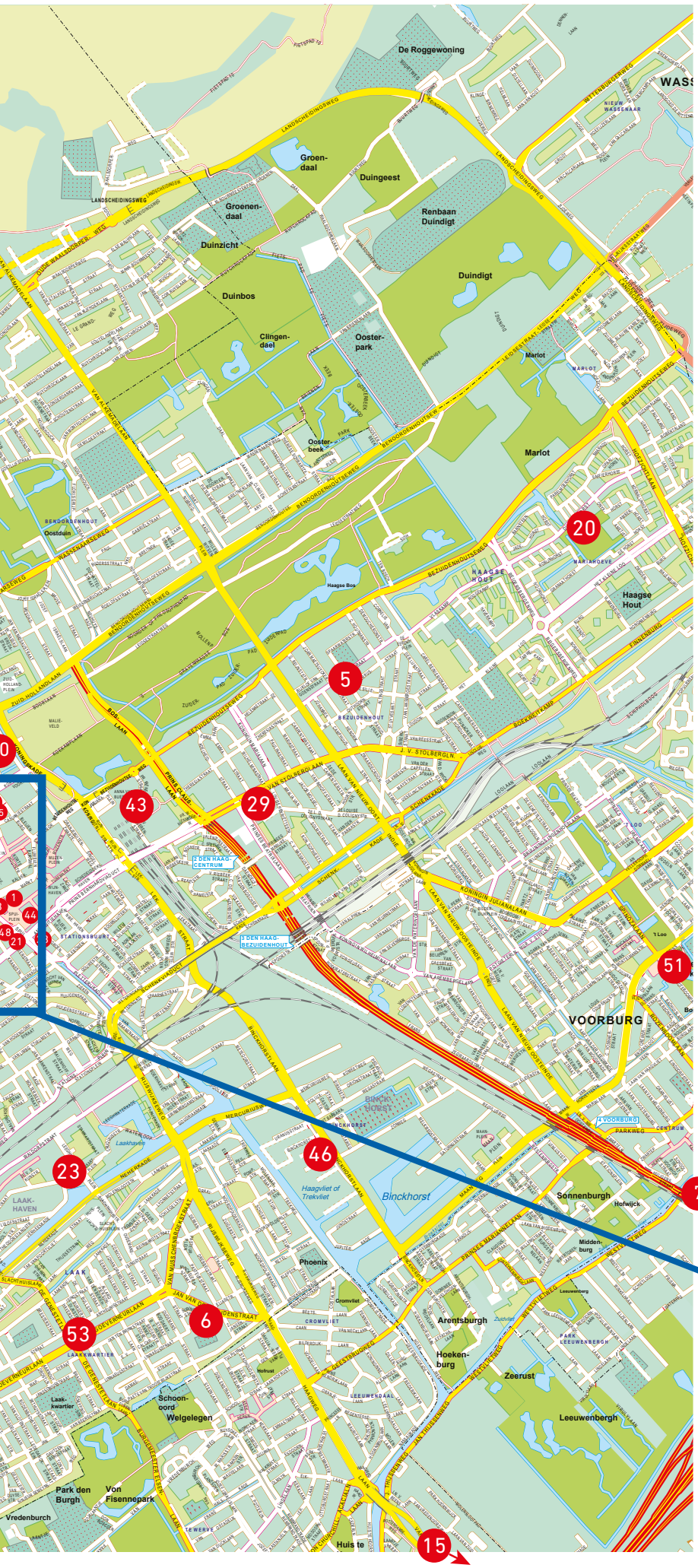
VERVOLG VRIJDAG 25 OKTOBER 2019

AANVANG	ACTIVITEIT	LEEFTIJD	LOCATIE	KAARTEN/RESERVEREN	PIN € +	DUUR	✪	PAG.
11:45	Film: De Raket - Gerommel in de Ruimte - Filmhuis Den Haag	6 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.		82 min.		14
12:00	De vriendelijke draak - De Grote Haay	4 t/m 8	Bibliotheek Laakkwartier	070-3537570 of laakkwartier@bibliotheekdenhaag.nl		45 min.		10
12:00	Workshop beeldend: Druktechnieken - KOO	6 t/m 12	Theater Ludens Voorburg	www.theaterludens.nl of 070-3871168	PIN / ✚	90 min.		25
12:00	Parallel worlds - Teatr Malego Widza (PL)	1 t/m 5	DiamantTheater	www.diamanttheater.nl of 070-4066381 (di t/m za 11:00-13:00)		40 min. (inclusief 10 min.spelen)	✪	20
12:00	Escape-opdracht: Missie naar Mars - Het Museon i.s.m. Kraak de Klas.	10 t/m 12	Museon	reserveren is niet nodig.		45 min.		36
12:00	Workshop dans: Dansen in de ruimte - Florence Rapati	2 t/m 6	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl		60 min.	✪	27
12:15	Film: Race naar de Maan - Filmhuis Den Haag	6 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	94 min.		14
12:30	Workshop film: Maanlichtjes - Spelen met licht en donker - Filmhuis Den Haag	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	75 min.	✪	28
13:00	Workshop dans: ContaKids - Little Doll Dance Company	2 t/m 5	DiamantTheater	www.diamanttheater.nl of 070-4066381 (di t/m za 11:00-13:00)		45 min.	✪	26
13:00	Workshop met museumbezoek: Papier maken - Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	events@nationaalarchief.nl		90 min.		32
13:00	Koper & Vel - Zonzo Compagnie / Hop Frog Fanfare (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	50 min.	✪	18
13:00	Workshop met museumbezoek: Space Kostuum - Muzee Scheveningen	8 t/m 12	Muzee Scheveningen	www.muzee.nl of kassa@muzee.nl		90 min.	✪	32
13:15	Workshop filmmuziek: Maak je eigen soundtrack - Watch that Sound	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	90 min.	✪	29
13:30	Het Circus - Theaterschool Rabarber	4 t/m 8	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net		70 min.		15
13:30	Escape-opdracht: Missie naar Mars - Het Museon i.s.m. Kraak de Klas.	10 t/m 12	Museon	reserveren is niet nodig.		45 min.		36
13:30	Workshop met museumbezoek: Nicolaes Maes, leerling van Rembrandt - Mauritshuis	7 t/m 12	Mauritshuis	via www.mauritshuis.nl/herfstvakantie		90 min.		32
13:30	Workshop beeldend: Collagetechnieken - KOO	3 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		50 min.	✪	26
14:00	Workshop muziek: BASIS voor Blazers - BASIS Koninklijk Conservatorium	7 t/m 10	Koninklijk Conservatorium	basis@koncon.nl / Reserveren is verplicht.		120 min.	✪	34
14:00	Workshop met museumbezoek: De tuinen van Monet - Kunstmuseum Den Haag	6 t/m 12	Kunstmuseum Den Haag	educatie@gemeentemuseum.nl		120 min.	✪	30
14:00	Workshop met museumbezoek: Barbie Mummie Museum Meermanno | Huis van het boek	7 t/m 12	Museum Meermanno | Huis van het boek	reserveren en betalen kan via www.meermanno.nl.		120 min.	✪	30
14:00	Kijkje achter de schermen in de Bioscoop - Pathé	8 t/m 12	Pathé	spuimarkt@pathe.nl		30 min.		37
14:15	Workshop film: Reis naar de Maan - Animatie/Stop Motion - Filmhuis Den Haag	6 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	75 min.	✪	28
14:30	Film: Louis & de Aliens - Filmhuis Den Haag	6 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	85 min.		14
14:30	Cache Cache - La Guimbarde (BE)	2 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		40 min.	✪	7
14:30	Normalmente o Viceversa - Tercio Incluso (ES)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	20 min.	✪	19
15:00	Dagdonker - Plan d-	4 t/m 9	Korzo theater	www.korzo.nl of 070-3637540		55 min.	✪	8
15:00	Escape-opdracht: Missie naar Mars - Het Museon i.s.m. Kraak de Klas.	10 t/m 12	Museon	reserveren is niet nodig.		45 min.		36
15:00	Kijkje achter de schermen in de Bioscoop - Pathé	8 t/m 12	Pathé	spuimarkt@pathe.nl		30 min.		37
15:00	Roodkapje - Het Kleine Theater	3 t/m 12	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl		40 min.		21
15:00	Koper & Vel - Zonzo Compagnie / Hop Frog Fanfare (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	50 min.	✪	18
15:15	Film: WALL-E - Filmhuis Den Haag	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	98 min.	✪	14
16:00	Normalmente o Viceversa - Tercio Incluso (ES)	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	20 min.	✪	19

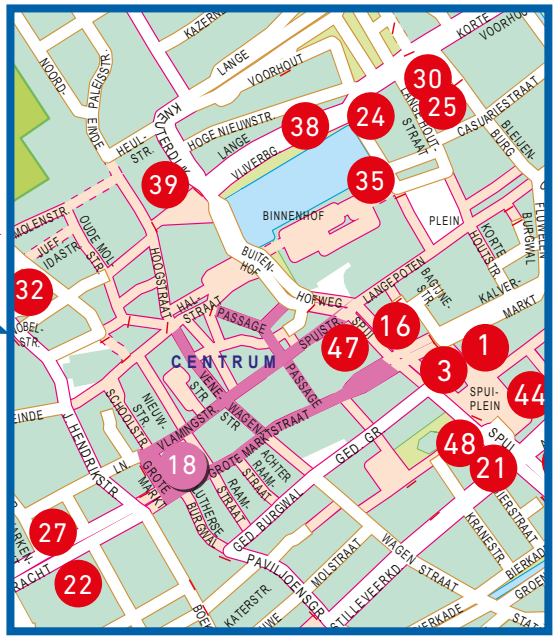
ZATERDAG 26 OKTOBER 2019

AANVANG	ACTIVITEIT	LEEFTIJD	LOCATIE	KAARTEN/RESERVEREN	PIN € +	DUUR	✪	PAG.
11:00-17:00*	FESTIVALCENTRUM: Theater aan het Spui	3 t/m 12	Theater aan het Spui	reserveren is niet nodig.		* doorlopend	✪	12-13
13:00-17:00*	BUITEN: GRATIS TOEGANKELIJK STRAATTHEATER	3 t/m 12	Straattheatergebied	reserveren is niet nodig.		* doorlopend	✪	6
10:00	Daan Draait - Lieve Lieven	5 t/m 12	Bibliotheek Scheveningen	070-3538620 of scheveningen@bibliotheekdenhaag.nl		30 min.		8
10:15	Film: Molly Monster - Filmhuis Den Haag	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	72 min.		14
10:30	Workshop met museumbezoek: Maurits Muis - Mauritshuis	4 t/m 6	Mauritshuis	via www.mauritshuis.nl/herfstvakantie		90 min.		31
10:30	Cache Cache - La Guimbarde (BE)	2 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		40 min.	✪	7
10:45	Film: Solan & Ludwig gaan naar de maan - Filmhuis Den Haag	4 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	80 min.		14
11:00	Het Circus - Theaterschool Rabarber	4 t/m 8	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net		70 min.		15
11:00-13:30*	Workshop met tentoonstellingbezoek: Bruggen Bouwen - Atrium	6 t/m 12	Atrium Den Haag	reserveren is niet nodig.	PIN	*doorlopend.	✪	33
11:00-17:00*	Workshop nieuwe media: How to vlog - Museon i.s.m. Cinekid	6 t/m 12	Museon	reserveren is niet nodig.		*doorlopend.	✪	36
11:10	Workshop beeldend: Collagetechnieken - KOO	3 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		50 min.	✪	26
11:45	Film: De Raket - Gerommel in de Ruimte - Filmhuis Den Haag	6 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	82 min.		14
12:00	Astronautje - Klein Amsterdam Producties	4 t/m 8	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	45 min.		5
12:15	Film: Race naar de Maan - Filmhuis Den Haag	6 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	94 min.		14
13:00	Workshop met museumbezoek: Papier maken - Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	events@nationaalarchief.nl		90 min.		32
13:15	Workshop filmmuziek: Maak je eigen soundtrack - Watch that Sound	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	90 min.	✪	29
13:30	Het Circus - Theaterschool Rabarber	4 t/m 8	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net		70 min.		15
13:30	Workshop met museumbezoek: Nicolaes Maes, leerling van Rembrandt - Mauritshuis	7 t/m 12	Mauritshuis	via www.mauritshuis.nl/herfstvakantie		90 min.		32
13:30	Workshop beeldend: Collagetechnieken - KOO	3 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		50 min.	✪	26
14:00	Daan Draait - Lieve Lieven	5 t/m 12	Bibliotheek Escamp	070-3538030 of escamp@bibliotheekdenhaag.nl		30 min.		8
14:00	Astronautje - Klein Amsterdam Producties	4 t/m 8	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	45 min.		5
14:15	Workshop film: Reis naar de Maan Animatie/Stop Motion - Filmhuis Den Haag	6 t/m 10	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	75 min.	✪	28
14:30	Film: Louis & de Aliens - Filmhuis Den Haag	6 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	85 min.		14
14:30	Cache Cache - La Guimbarde (BE)	2 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 088-3565356		40 min.	✪	7
15:15	Film: WALL-E - Filmhuis Den Haag	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.	PIN	98 min.	✪	14
16:00	Oorlog - Theater Artemis	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356	PIN	50 min.		20
17:00-20:00*	ALL ALIENS (welcome) AFTERPARTY - De Betovering	5 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 088-3565356		* doorlopend	✪	4


Noordzee
Buiten-haven
Eerste Haven
Voor-haven
Derde Haven
Tweede Haven
Nieuwe Scheveningse Bosjes
Westbroek-park
Klein Zwitserland
Hubertus-park
Doorn-park
Scheveningse Bosjes
Zorgvliet
Bosjes van Poot
Houtrust
Westduin-park Laan van Poot
Nieuw Hannenburg Bosjes van Pex
Stokroos-veld
Zuider-park
Florence Nightingalepark
Bokkefort
Cromvliet
Kortenbos
De Verademing
CENTRUM
SCHEVENINGEN
SEGBROEK
37
17
41
10
54
31
42
33
36
43
2
52
26
19
45
12
50
11
13
9
8
49
4
14
34



	locatie	Adres
1	Atrium Den Haag	Spui 70
2	Bibliotheek Bomenbuurt	Fahrenheitstraat 707
3	Bibliotheek Centrum	Spui 68
4	Bibliotheek Escamp	Leyweg 811
5	Bibliotheek Haagse Hout	Theresiastraat 195
6	Bibliotheek Laakkwartier	Linnaeusstraat 2
7	Bibliotheek Leidschenveen	Emmy Belinfantedreef 7
8	Bibliotheek Loosduinen	Loosduinse Hoofdstraat 555
9	Bibliotheek Nieuw Waldeck	Rossinilaan 141
10	Bibliotheek Scheveningen	Scheveningseweg 333
11	Bibliotheek Schilderswijk	Koningstraat 439
12	Bibliotheek Segbroek	Weimarstraat 353
13	Bibliotheek Transvaalkwartier	Hobbemaplein 30
14	Bibliotheek Wateringse Veld	Laan van Wateringse Veld 468
15	Bibliotheek Ypenburg	Schrabber 8
16	Boekhandel De Vries Van Stockum	Spui 40
17	Club Lourdes	2e Messstraat 108
18	De Grote Markt	Grote Markt 27
19	De Nieuwe Regentes	Weimarstraat 63
20	DiamantTheater	Diamanthorst 183
21	Filmhuis Den Haag	Spui 191
22	Grafische Werkplaats	Prinsegracht 16
23	Haags Hiphop Centrum (Aight)	Van der Kunstraat 12
24	Haags Historisch Museum	Korte Vijverberg 7
25	HNT studio's	Schouwburgstraat 8
26	In het Koorenhuis	Prinsegracht 27
27	Kilkenny School of Irish Dance	Waldeck Pyrmontkade 115
28	Klooiklup Kids (De Kinderwerkplaats)	Spui 216A
29	Koninklijk Conservatorium	Juliana van Stolberglaan 1
30	Koninklijke Schouwburg	Korte Voorhout 3
31	Kooman's Poppentheater	Frankenstraat 66
32	Korzo theater	Prinsestraat 42
33	Kunstmuseum Den Haag	Stadhouderslaan 41
34	Laaktheater	Ferrandweg 4t
35	Mauritshuis	Plein 29
36	Museon	Stadhouderslaan 37
37	Museum Beelden aan Zee	Harteveltstraat 1
38	Museum Bredius	Lange Vijverberg 14
39	Museum de Gevangenpoort	Buitenhof 33
40	Museum Meermanno Huis van het boek	Prinsessegracht 30
41	Muzee Scheveningen	Neptunusstraat 90/92
42	Muziekacademie Den Haag	Raamweg 36
43	Nationaal Archief	Prins Willem-Alexanderhof 20
44	Nederlands Dans Theater	Schedeldoekshaven 60
45	Nest	De Constant Rebecqueplein 20b
46	New Dance Center (Mooof-gebouw)	Binckhorstlaan 135
47	Pathé	Spui 65
48	Theater aan het Spui	Spui 187
49	Theater Dakota	Zuidlarenstraat 57
50	theater De Vaillant	Hobbemastraat 120
51	Theater Ludens Voorburg	Burgemeester Feithplein 95
52	Theaterschool Rabarber	Bilderdijkstraat 35
53	Vadercentrum Adam (Laaktheater op locatie)	Jonckbloetplein 24
54	Zuiderstrandtheater	Houtrustweg 505
	Straattheatergebied	



ALGEMENE INFORMATIE

BEZOEKERSINFORMATIE

Reserveren en kaartverkoop

- Reserveer tijdig! Het aantal plaatsen is vaak beperkt, zeker bij de workshops.
- Een plaats bij een voorstelling betekent niet automatisch dat uw kind ook aan de bijbehorende workshop mee kan doen. Reserveer apart voor de workshop.
- Favoriete voorstelling of workshop uitverkocht? Vraag dan bij de kassa van de locatie of ze u op de wachtlijst willen zetten. U kunt ook de gok wagen en naar de locatie gaan. Soms is er nog wel iemand die per ongeluk vergeten is af te bellen.
- Gereserveerd en toch verhinderd? Bel dan even af, dan kunnen anderen die op de wachtlijst staan gebruik maken van de plaatsen.
- Ooievaarspashouders krijgen 50% korting op alle voorstellingen en workshops.

Spelregels en andere informatie

- Houd goed de leeftijdsgrenzen in de gaten. Te jonge kinderen kunnen wij niet toelaten.
- Kinderen die een voorstelling bezoeken graag onder begeleiding van een volwassene. De begeleider dient ook een entreekaartje te kopen.
- De meeste workshops zijn enkel voor kinderen. Ouders hoeven dan ook geen kaartje te kopen. Indien anders, dan staat dit vermeld in de publiciteitstekst.
- Programmawijzigingen of programmaonderdelen uitverkocht? Kijk voor de meest actuele informatie op www.debetovering.nl.
- Blijf op de hoogte van de laatste nieuwtjes door ons te volgen op Facebook en Instagram via @betovering, of op Twitter via @De_Betovering.
- Deze programmakrant is met zorg samengesteld maar toch: wijzigingen zijn mogelijk.
- De organisatie is niet verantwoordelijk en/of aansprakelijk voor uit de aangeboden activiteiten voortvloeiende gevolgen.

Trek?

Bij de meeste locaties is er gelegenheid om eten of drinken te kopen.

Stichting de Betovering
Van Limburg Stirumstraat 41, 2515 PA Den Haag
T +31 (0)70 3642202 (Niet voor reserveringen!)
E info@debetovering.nl (Niet voor reserveringen!)
W www.debetovering.nl



FESTIVAL DE BETOVERING 2019 ...

... is georganiseerd door:

- het kernteam met Jana Mol, Pieternel de Winter, Maren Vandenhende, Chantal Hompe (coördinatie programmering) en Suzanne Verboeket (directeur)
- Andrea Versteeg, Marloes van de Berg en Reier Pos (productie en vormgeving festivalcentra)
- Ellen Geertse en Anita Hofman (Culturele Spelen)
- Emma Koek (artist handling)
- Anne Cenin (vrijwilligerscoördinatie)
- Anja ven den Bos (Bijzonder Gewenst Publiek)
- Sakia Laros (online marketing)
- Gosling Cools (website Betovering)
- Hugo Maerten (website Culturele Spelen)
- Eindeloos (grafisch ontwerp)
- Saskia Herberghs (redactie)
- Aad den Burger (handig met computers)

... wordt bestuurd door Stichting de Betovering:

- Anja Overhoff (voorzitter)
- Maurice Haak (vice-voorzitter)
- Jan Helderman (penningmeester)
- Fouzia Outmany
- Michiel Hendrix
- Shervin Nekuee

... wordt mogelijk gemaakt door financiële steun van:

- BIZ City Center (Spuistraat, Vlamingstraat, Venestraat & Wagenstraat)
- Dak kindercentra
- De Passage
- Fonds 1818
- Fonds 21
- Fonds Podiumkunsten
- Gemeente Den Haag
- Janivo Stichting
- M.A.O.C. Gravin van Bylandt Stichting
- Madurodam Kinderfonds
- Mr. August Fentener van Vlissingen Fonds
- Novotel Den Haag City Centre
- Ondernemersvereniging Grote Marktstraat
- Ondernemersvereniging Spuimarktcomplex
- Pathé Spuimarkt Den Haag
- Spuiplein Programmering
- Stichting Popdistrict
- Stichting Sint Nicolaas Gasthuis
- Stichting Zabawas
- VSBfonds

... bedankt:

- alle vrijwilligers en de medewerkers van de theaters, musea en andere locaties, makers, gezelschappen en workshopdocenten
- Marketing Haagse Binnenstad
- iedereen die op wat voor manier dan ook meehelpt om het festival tot een succes te maken!